

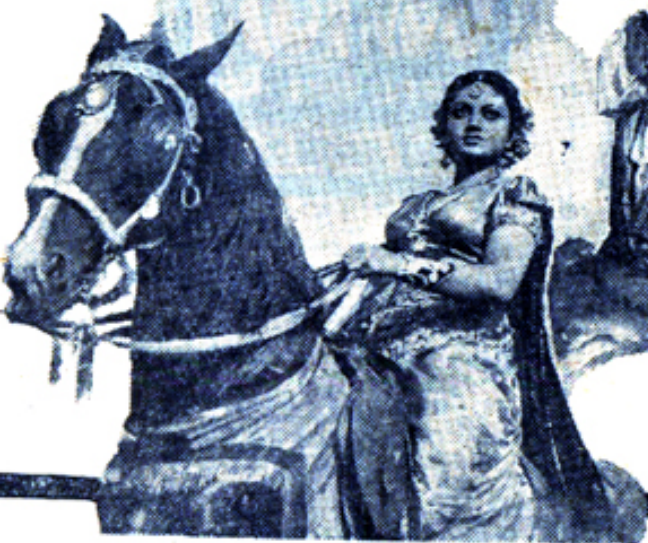
# ராசகங்கை

உலாசகதை அளிக்க  
கீயோர்காரர்கள் பெருமையுடன்  
வெளியுயர்போதும் சித்திரம்

ஜாப் டரின்

# மொகிஷ்

எல்லோருக்கும் உகந்த  
உல்லாச சித்திரம்....



...தயாராய்...  
M. சோமசுந்தரம்







தலை நிறைந்த கூந்தலே முகத்தின் அழகை எடுத்துக் காட்டுவது. கூந்தலே முக அழகை ஆக்குவதும் அழிப்பதும். கூந்தலழகையும் முக அழகையும் இன்றே கேசவர்த்தினியைக் கொண்டு விருத்தி செய்யுங்கள்.

அற்ப கேசத்தைவிட அழகுக்கு ஹானி வேறில்லை. இதைப் பரிஹரிக்கக் கேசவர்த்தினியைவிடச் சிறந்த மருந்துமில்லை. இழந்த கூந்தலையும் இளமையையும் கேசவர்த்தினியைக் கொண்டு இன்றே பெறுங்கள்.

அழகுள்ளவர் ஒரு சிலரே. ஆனால் கூந்தலழகையோ கேசவர்த்தினி உபயோகத்தால் ஒவ்வொருவரும் பெறலாம். கேச சம்பத்து படைத்தவர் அதை இழக்காமல் கேசவர்த்தினி கொண்டு காப்பாற்றுவார்கள். படைக்காதவர் கேசவர்த்தினியால் அதை அடையுங்கள்.

## கேசவர்த்தினி

கூந்தலைப் பாதுகாப்பது, விருத்தி செய்வது, அழகு படுத்துவது

**விலை அனா 14**

(மேற் செலவு வேறு)

எல்லாக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்

தயாரிப்பவர்

தென் இந்திய ரஸாயனசாலை

ஆர். எஸ். டிரம் கோயரத்துர்

## இந்தியாவின் புகழ்



## லோத்ரா

கர்பாசய ரோக நிவாரணி

கேஸரி குடமர்ஸ்ட். மதராஸ்

LASTERS 334

ஒரீஸ்ஸா, திஸும் சமஸ்தானம், ஆந்திரா ஜக்சாக்ஷி, தமிழ்நாடு, மத்திய இடங்களுக்கு ஜெனடுகே:

சிதாநாமா ஜெனரல் ஸ்டேடார்ஸ்

பெர்ஹாம்பூர் - சேகத்திராபுர்

பெஜவாடா - மதுரை

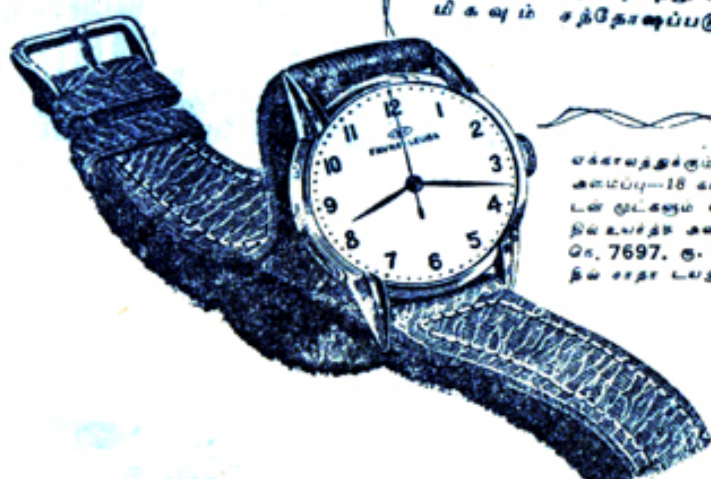


IWC

இண்டர்நேஷனல்  
கடிகாரங்கள்  
புதியதாக  
வந்தவை....

சரியான நேரத்தைக் காட்டுவதே எந்தக் கடிகாரத்திற்கும் முக்கிய அம்சம். இதற்கு இண்டர்நேஷனல் கடிகாரங்கள் முதன்மை மூலதானம் வகிக்கின்றன. ஆனால் சரியான நேரத்தைக் காட்டுவதோடு மட்டுமே மிகவும் கவர்த்திகரமான அழகிய வடிவத்துடன் கடிகாரத்தை அமைக்க இத்துண்ணிய வேலைப் பாட்டில் அநேக ஆண்டுகள் தேர்ச்சி பெற்றுள்ள அனுபவம் தேவை. ஆதலால் தங்கள் எப்போதும் ஒரு இண்டர்நேஷனல் கடிகாரத்தைத் தேர்ந்து எடுப்பதில் மிகவும் சந்தோஷப்படுகிறீர்கள்.

மக்களத்திற்கும் உலர்ந்த ஈரக்கி அமைப்பு—18 ஈரத்தக்க வேண்டல் மூட்களும் எனக்கும் தக்கதில் உலர்ந்த அமைக்கப்பட்டன. ரூ. 7697, ரூ. 878. இதோகத் தம் ஈரத் டயல்டன் ரூ. 818.



ஆங்கிலேயேந்த போயமான ஸ்டெயின் வென் மென் ரேண்டன் கடிகாரம். ரூ. 7433 ரூ. 282.

மிகவும் உறுதியாக அமைக்கப்பட்ட மென் ஸ்டெயின் வென் மென் ரேண்டன் மாதம் ரூ. 7443. ரூ. 800.



**FAVRE-LEUBA**



பேவர்-லூபா & கம்பெனி லீட்.,  
பம்பாய் - கல்கத்தா



பணத்தை ஆற்றுகிறது, கரகரப்பை

சமனப்படுத்துகிறது.

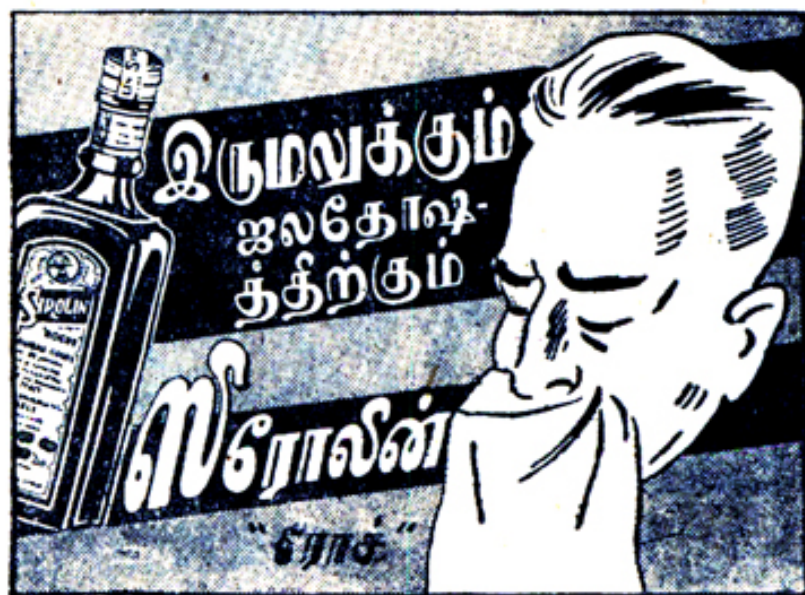


‘ஆல்கோப்லோகிஸ்டின்’ வைத்திய முறைப்படி தயாரித்த மருந்து. இது நிமோனியா, இன்ப்ளூயென்சா, வீக்கம், சணம் முதலிய உபாதைகளுக்கு கைகண்ட மருந்து.

விட்டில் ஒருபின் மருத்தை வாங்க வைத்திருங்கள். ஆல்கோப்லோகிஸ்டின்

A.L. 501 Tamil

இது ஒரு அலெம்பிக் தயாரிப்பு.







ஜெனரல் அப்துர் ரஹ்மான் சோசைட்டி லிட்.

நிலைமை ஆரீஸ் :  
ஆஜ்மீர் - இந்தியா

1907

**மதராஸ் டிவிஷனல் ஆபீஸ் :**

304. தம்புச் செட்டி தெரு, மதராஸ் 1.

மூத்திரமும் தேசிய மந்தாபனம் :

அமுலில் உள்ள வியாபாரம்	உமார் ரூ.	20,00,00,000
ஆயுள் நிதி	.. ரூ.	2,00,00,000
மொத்த ஆஸ்திகன்	.. ரூ.	2,20,00,000
கொடுக்கப்பட்ட கிளையின் தொகை	.. ரூ.	1,00,00,000

சேர்மன் : ஸ்ரீ B. N. ஜாலன், (சுதாஜ்மன் நகர்மன் கம்பெனி), கல்கத்தா  
தென்னிந்தியாவில் கிளைகள் : மதராஸ், மதுரை, திருச்சிநாப்பள்ளி,  
கோயமுத்தூர், கொழும்பு, பெங்களூர், பென்னார், பெஜாவாடா  
என்ற மூன்று நகரங்களிலும் திண்டுபேட்டை ஆரீககன் உள்ளன.



வந்தேமாதரம் குரோதகியுடன்  
கோபம் குரம்பத்தில் அரோக அலாதிமனதாக்கம்.  
குரோதகியுடன் கோப புத்தியுடன் கோப வித்தியுடன்  
கோபம் குரோதகியுடன் கோப புத்தியுடன் கோப வித்தியுடன்  
கோபம் குரோதகியுடன் கோப புத்தியுடன் கோப வித்தியுடன்

ஆயுர்வேதாஸிரமம் லீமிடெட் மதராஸ் : 7





# Nutritious Food..

## the nation's demand...

.....உயிர் வாழ காற்றும் நீரும் எவ்வளவு அவசியமோ அவ்வளவு அவசியம் புஷ்டியுள்ள ஆகாரம். அதேபோல் மலபார் லிம்டா சோப் லுள்ள சரும போஷாக்கு ஆகாரத்தைத் தன் மேனிக்கு அதிக அவசியமெனக் கருதுகிறான் மங்கை. ஏனெனில் அவன் அழகைப் பாதுகாக்க அதுவே முக்கியமானது.

அந்நுடைய துரை சருமத்தினுட் புதுத்து அழகையும் வியர்வையையும் அகற்றி வழவழப்பாக தந்தம்போன்ற மேலியை அளிக்கிறது. உங்களுக்குக் குகந்த சோப் அதுவே.



மலபார்

# லிம்டா சோப்

வெவிலியில் சோப் ஓர்க்ஸ்

க ள் ளி க் கொ ட்டு டை

புரூப்ரைட்ஸ்: சே. L. N. P. & Co. கள்ளக்கோட்டை...யம்பாய்-2 சென்னை-1.

## அகிலம் புகழ் ஆரணி!

ஆம், இந்த அகிலத்  
துக்கே நன்கு தெரியும்.  
அற்புத அமைப்பு, வனப்பு  
மிக்க முக தலைப்பு, பகு  
கச்சிதமான கரைகள்,  
நாடுக்கான ஐரிகை வேலைப்  
பாடுகள், உத்தரவாதம்,  
விலை மலிவு இவைகள்  
சகலமும் கொண்ட புகழ்  
பெற்ற ஆரணிச் சேலை  
களுக்கு பிறப்பிடம் ஆரணி  
ஸில்க் ஹவுஸ்தான்.

தீபாவளிப் பண்டி  
கையை உத்தேசித்து  
ஏராளமாக ஸ்டாக்குகள்  
தருவித்துள்ளோம்.

இன்றே ஒருமுறை  
விஜயம் செய்யக்  
கோருகிறோம்.

ஆரணி  
ஸில்க் ஹவுஸ்

4, சன்னதித் தெரு,  
மயிலாப்பூர் :: மதராஸ்  
[போன் : 86349]

ஸீதாலக்ஷ்மி சங்கரய்யா இயற்றிய  
ராமன் நூல் வேலை

புஸ்தகங்கள்  
(தமிழில்)

பின்வரும் புஸ்தகங்கள்  
வெளியாகி விட்டன.

1. ஆரம்ப புஸ்தகம் 8 படங்கள்  
அடங்கியவை. 0-2-0
2. புஸ்தகம் நெம்பர் 1: 3 வயதி  
லிருந்து 4 வயது வரையுள்ள  
பெண் குழந்தைகளின் நெம்பர் 0-6-0
3. நெம்பர் 2: 9 வயதிலிருந்து  
11 வயது வரையுள்ள பிள்ளை  
களின் ஸ்வெடர் 0-6-0
4. நெம்பர் 3: ஒரு வயதி  
லிருந்து இரண்டரை வயது  
வரையுள்ள குழந்தைகளின்  
கோட்டும் ஸாக்ஸும் 0-6-0
5. நெம்பர் 4: 9 வயதிலிருந்து  
11 வயது வரையுள்ள பெண்  
குழந்தைகளின் ஸ்வெடர் 0-6-0
6. நெம்பர்கள் 5ம், 6ம், சேர்த்த  
ஒரு புஸ்தகம்: 8 மாதம் வரை  
யுள்ள குழந்தைகளின்  
ஸ்வெடர், குல்லா ஸாக்ஸும்  
பெரிய புருஷர்களின்  
ஸ்வெடரும் 0-10-0
7. நெம்பர்கள் 7ம், 8ம், சேர்த்த  
ஒரு புஸ்தகம்: பிறந்ததி  
லிருந்து 6 மாதம் வரையுள்ள  
குழந்தைக்கு கோட்டு,  
ரிக்ஸ், ஸாக்ஸ், குல்லாவும்,  
6 மாத குழந்தையிலிருந்து  
ஒன்றரை வயது வரையுள்ள  
குழந்தையின் பருக்கும் 0-10-0
- நெம்பர் 1. இங்கிலீஷில்  
ஸ்ரீ மீனாஷி ஸீதாராமனும்  
மொழிபெயர்க்கப்பட்டது. 0-6-0

(தபால் சார்ஜ் பிரத்யேகம்)

இந்த புஸ்தகங்கள் கீழ்க்கண்ட  
அட்டோலில் கிடைக்கும்.

Mrs. Seethalakshmi Sankara Aiyar  
"Sankara Nilayam" Mannarpuram  
TIRUCHIRAPPALLI



பொருளடக்கம்

சர்வதாரி இல  
புரட்டாசி 26

என்ன தேதி?	...	9
திகழ்ச்சிச் சித்திரம்	சாஸ்திரி	12
யானையும் யானையும் மோதிக்கொண்டால்...	...	14
உணக்களத்தில் கம்பர் (அட்டைப்பட விளக்கம்)	...	16
சூழ்ச்சி ஒழியவில்லை!	காட்டுர் கண்ணன்	17
ஆனந்தக் கூத்து ஆடுங்கள்!	போட்டோ—எம். டி. கணேசன்	18
அலை ஓசை	கல்கி	20
மாந்தருக்குள் ஒரு தெய்வம்	ரா. கி.	28
வீரதைக் காக்கச் சொல்!	டி. கே. சி.	33
சொந்த நாட்டை நம்புவோம்!	விந்தன்	35
சாரதாவின் கணவன்	ஸோமால்	36
தாயின் பூரிப்பு	சி. கனகசபாபதி	40
வளரும் தமிழ்	...	45
இலங்கையில் சென்னைக் கல்வி மந்திரி	ராஜ அரியரத்தினம்	46
சாமுவின் பயம்! (பாப்பா மலர்)	ரா. விழிநாதன்	47
காலநேபம்	...	48
பேராசிரியர் வ. ரா. மணி விழா நிதி	...	49
கல்யாணி	கி. ரா. கோபாலன்	50
காந்திஜியும் இலங்கையும்	ரஜனி	57
வட்ட மேஜை	...	59

“கல்வி”யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்களும், சம்பவங்களும் கற்பனையே.

**அவளுக்கு**

**அவனுக்கு**

**அவர்களுக்கு**

**வளரும் சீர்தா**

**வீடோபரீன்**

96  
T.L.  
தயாரிப்பு

விடோபரீன் சிறந்த புதிதமாகக் கண்ட, எந்த  
உயிர், உடலில் எந்த, குறைபாடுகளும் உடைய  
யோருக்கு உதவும். - குழந்தைகள் க்கு உதவும்.

தயாரிப்பவர்கள் :  
மெதுர் இண்டஸ்ட்ரியல் அண்டு டெக்னிகல்  
கார்பரேட் லிமிடெட், மகேசுவரம், பெங்களூர்

எழுத்துகள் : மெஸ்ஸர்ஸ். பெண்ட் அண்டு சூனியன், வி  
தயார் பெட்டி நெ. 63, மதகன்



## என்னசேகி?

**காங்கிரஸுக்கு ஜே!**

இந்த அக்டோபர் 26. காந்திமகான் பிறந்த புனித தினத்தில் சென்னை மாகாண முழுவதும் பூரண மதுவிலக்கு அடலுக்கு வந்தது. கத்திரி இந்தியாவில் இத்தகைய பெருமையை முதன் முதலில் அடைந்த மாகாணம் சென்னை மாகாணமே யாகும். இந்தப் பெருமையைச் சென்னைக்கு அளித்த ஓமந்தூர் மந்திரி சபைக்கு வாழ்த்துக் கூறுகிறோம். யாரோ டில்லியிலிருந்து சொன்னார்கள் என்பதற்காக நமது மந்திரி சபைகூட மதுவிலக்கைத் தள்ளிப்போட உத்தேசித்தது. அப்போது சென்னைச் சட்டசபை காங்கிரஸ் எம். எல். ஏ.க்கள் கொஞ்சம் விழித்து எழுந்து உட்கார்ந்து "என்ன சேதி?" என்று கேட்டார்கள். விஷயத்தைக் கேட்டதும், "அதெல்லாம் கூடவே கூடாது. பொது மக்களுக்கு வாக்களித்த பிரகாரம் இந்த வருஷம் பூரண மதுவிலக்குச் செய்தே யாக வேண்டும்!" என்றார்கள். பிறகு மந்திரிகளும் ஜூர் ஆஃபிஸ்ட்டுகள். சட்டமும் அமுலுக்கு வந்து விட்டது. மதுவரக்களுக்கு அடியை யாடி யிருந்த ஏழை மக்களும் அவர்களுடைய பெண்டு பிள்ளைகளும் காந்தி மகனையும் காங்கிரஸையும் வாயார வாழ்த்துகிறார்கள். நாமும் "காங்கிரஸுக்கு ஒரு ஜே!" போட்டுப் பூரண மதுவிலக்குச் சட்டத்தை வரவேற்கிறோம். இப்போது சென்னை மாகாணம் அடைந்துள்ள பெருமைக்கு இழுக்கு கேராமல் பாதுகாக்கும் கடமை முக்கியமாகக் காங்கிரஸ் ஸ்தலியர்களுக்கும் சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கும் ஏற்பட்டிருக்கிறது. "அவசரப்பட்டுச் சட்டம் செய்தார்கள்; அப்புறம் அலங்கோலமாய் நீன்றுகள்" என்ற அபகீத்தி சென்னைக்கு வராமல் அனைவரும் ஒத்துழைக்க வேண்டும்.

**கார்ப்பரேஷன் தேர்தல்**

சென்னை நகர சபையின் தேர்தல் நடந்து முடிந்த விட்டது. ஸ்ரீ கே. வேங்கடசாமி நாயுடு, ஸ்ரீமதி ராஜம்

பாரதி முதலான சில பழைய பிரபல காங்கிரஸ் வாதிகள் வெற்றி யடைந்திருக்கிறார்கள். நெடுங்காலம் நகர சபையிலிருந்த சில பழைய அங்கத்தினர்கள் தோல்வி யடைந்து விட்டார்கள். பொதுப் பட்டையாகப் பார்த்தால், வெற்றி பெற்றவர்கள் தங்களுடைய சொந்த யோக்கியதை, செல்வாக்கு, வோட்டுச் சேர்க்கும் திறமை இவற்றினாலேயே வெற்றி பெற்றிருப்பது தெளிவாகிறது. எல்லைக் கமிட்டி என்பதாக ஒரு கமிட்டி. ஏற்பட்டு, தமிழ் நாட்டின் எல்லை வகுப்பதை அடிப்படையாகக் கொண்டு பல அபேட்சகர்களைச் சிபார்சு செய்தது. இந்தக் கமிட்டியின் சிபார்சு பெற்றவர்களில் பெரும்பாலோர் தோல்வி யடைந்தார்கள். இதிலிருந்து, மேற்படி எல்லைக் கமிட்டி நல்ல முறையில் அமையவில்லை யென்றும், தக்கமாதிரி சிபார்சுகளைச் செய்யவில்லை யென்றும், சிபார்சு செய்த பிறகு பொது மான வேலை செய்ய வில்லை யென்றும் ஏற்படுகிறது. இத்தகைய உபயோக மற்ற ஒரு கமிட்டி ஏற்பட்டிருக்க வேண்டியதில்லை. ஸ்ரீ சி. என். முத்துரங்க முதலியார் போன்ற பழம்பெரும் தலைவர் அதற்கு ஆதரவு கொடுத்திருக்க வேண்டியது மில்லை. இந்தக் கமிட்டி ஏற்பட்டதினாலும் சிபார்சு செய்ததினாலும் பெரிய கேடுதல் ஒன்றும் ஏற்பட்டு விடவில்லை யென்பதுதான் திருப்தி யளிக்கும் அம்சம். ஏனெனில், வெற்றி பெற்றவர்களில் மிகப் பெரும்பாலோர் தமிழர்கள் தான். இவர்களைக் கேட்டால், "சென்னை நகர் தமிழ் நாட்டுக்குச் சொந்தம்" என்றதான் அபிப்பிராயம் தருவார்கள்.

**பலே போடு போட்டார்!**

ஐக்கிய நாடுகளின் சபையில் ஸர் ஏ. ராமஸ்வாமி முதலியார் கைதரபாத் பிரச்சினையைப் பற்றிப் பலே போடு போட்டிருப்பதை நேயர்கள் படித்து மகிழ்ந்திருப்பார்கள். இந்தியாவின் எதிரிகள் அனைவரும் திணறிப் போகும்படியாக இந்தியக் கட்சியின் நியாயத்தை எடுத்துச் சொல்லி யிருக்கிறார். வாதைப்பற்றத்தில்



ஊசி ஏற்றுவதுபோலவும் பசுமரத்தில் ஆணி அடிப்பதுபோலவும் கம் தரப்பு வாதங்களைச் சொல்லியிருக்கிறார். எதிரியின் கையில் இருந்த துப்பாக்கியைப் பிடுங்கி அவன் மேலேயே நிரூபிப்பது போல, எதிரிக் கட்சியார் சமர்ப்பித்த தஸ்தாவேஜிகளில் உள்ள விஷயங்களைப் படித்துக் காட்டியே அவர்களுடைய கட்சியின் அபத்தத்தை விளக்கிக் காட்டியிருக்கிறார். "இந்திய சர்க்காரின் பலவந்தத்துக்கு ஹைதர் அப்துல் கான் விட்டதாகச் சொல்லுவது தப்பு; எட்டுமாதத்துக்கு முன்னாலே ரஸாக்கர்களின் பலவந்தத்துக்கு உள்ளாகிச் சத்தாரி நவாப் மந்திரி சபையை அவர் கலைக்க வேண்டியதாயிற்று; அப்படி ரஸாக்கர்களின் பலவந்தத்துக்கு உள்ளான ஹைதர் அப்துல் கான் இந்திய சர்க்கார் விடுதலை செய் திருக்கிறார்கள்" என்று தஸ்தாவேஜிகளைக் கொண்டு நிரூபித்திருக்கிறார்.

ஸர் ஏ. ராமசாமி முதலியாரை நாம் பாராட்டுவதோடு, அவரைப் பொறுக்கி எடுத்து அனுப்பிய இந்திய சர்க்காரையும் பாராட்டுகிறோம். குறுகிய கோக்கக் கொண்ட சின்ன மனிதர்கள் இந்திய சர்க்காரை நடத்தும் பட்சத்தில், "ஸர் ஏ. ராமசாமி முதலியார் தென்னிந்தியர்; மாஜி ஜஸ்டிஸ் கட்சிக்காரர்; பிரிட்டிஷ் சர்க்காரோடு உறவாடியவர்; இப்போது ஒரு சமஸ்தானத்தின் நிவானாயிருப்பவர்" என்ற காரணங்களைக் கொண்டு அவரை ஒதுக்கி யிருப்பார்கள். தேச நன்மை ஒன்றையே கருதும் பெருந்தகையான இந்திய சர்க்காரை நடத்துவிற்படியால், பழைய கதையை யெல்லாம் மறந்து விட்டு, வேலைக்குத் தகுந்த ஆள் யார்

என்று பார்த்துப் பொறுக்கி அனுப்பி னார்கள். ஸர் ஆற்காட்டு ராமசாமி முதலியாரின் அறிவாற்றலும் நிறமையும் இனிமேலும் தேசத்துக்குப் பயன்படக் கூடிய பல சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்பட வேண்டும் என்று விரும்புகிறோம்.

## பிரஞ்சு இந்தியாவில் .....

காந்தி மகாத்மாவின் ஆத்ம சக்தி யினாலும் கணக்கற்ற தேசத் தொண்டர்களின் நியாக சக்தியினாலும் இந்தியா தேசம் சுதந்திரம் பெற்று முதல் வருஷ பூர்த்தி விழாவும் கொண்டாடி விட்டோம். கொஞ்சம் சந்தேகத்துக்கிடமாக யிருந்த ஹைதராபாத்திலும் இன்று இந்திய சுதந்திரக் கொடி ஆனந்தமாகப் பறக்கிறது. ஆனால் ஆங்காங்கு நிரூபிப்பதற்குத் தைப்போல் அன்னிய ஆதிக்கத்துக்குட் பட்ட சிற்சில பகுதிகள் இன்னும் இந்தியாவில் இருக்கின்றன. பிரஞ்சுக்குட்பட்ட கோவா இருக்கிறது. பிரஞ்சு ஆட்சிக்குட்பட்ட ஐந்து சிறு பிரதேசங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றுள் புதுச்சேரியும் காரைக்காலும் தமிழ்நாட்டில் உள்ளவை. பழம் தமிழ்நாட்டுக் கவிசரமியும் பரம பக்தையுமான காரைக்கால் அம்மையாரைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டாத தமிழர் யார் இருக்க முடியும்? அந்த உத்தமிழ் பிறந்த காரைக்கால் இன்னும் சுதந்திரம் பெறவில்லை. ஒரு காலத்தில் இந்தியாவின் சுதந்திர வீரர்களுக்கு அடைக்கலம் கொடுத்த புதுச்சேரி இன்னும் அடிமை வாழ்வில் உழல்கிறது. புதுச்சேரி, காரைக்கால் முதலிய ஐந்து பிரஞ்சுப் பிரதேசங்களும் சுதந்திர இந்தியாவோடு சேர்ந்து ஐக்கியப் பட்டாலன்றி இந்தியாவின் சுதந்திரம் பூரணமடைந்ததாகாது.

## .....வஞ்சனை முயற்சி!

சில காலத்துக்கு முன்பு இந்திய சுதந்திர சர்க்காருடனே பிரஞ்சு சர்க்கார் ஒர்ப்பந்தத்துக்கு வந்தார்கள். தங்கள் ஆதிக்கத்துக்குட் பட்ட பிரதேசங்களில் பொது ஜனவோட்டு எடுப்பது என்றும் ஜனங்கள் இந்தியாவோடு சேர்ந்துவிட வேண்டும் என்று வோட்டுக் கொடுத்தால் அதற்குத் தாங்கள் குறுக்கே நில்லாமல் முட்டைக்கட்டிக் கொண்டு போப் விடுவதாகவும் ஒப்புக் கொண்டார்கள். அப்படி வோட்டு எடுக்கும் சமயத்தில் இந்திய சர்க்காரின் சார்பாகப் பிரதிநிதிகள் வந்து கவனிக்கலாம் என்றும் சொன்னார்கள்.

ஆனால் இப்படி ஒப்புக் கொண்டபோது மனதில் வஞ்சனையுடன் ஒப்புக் கொண்டார்களோ என்ற சந்தேகம் தொன்றும் படியாகக் காரியங்கள் நடந்தன. இந்த



"அதே! அந்தப் பெரிய மனுஷர் 'எனக்க'னுக்கு நிற்கிருங்க!"  
"ஓஹோ! அப்படிச் சொல்லுங்க! அவர் பண்ணுக்குத்தான் நிற்கிறாராகும் என்று பார்த்தேன்!"



அக்டோபர் 10-ந் தேதி புதுச்சேரியிலும் காரைக்காலிலும் முனிசிபல் தேர்தல்கள் நடத்தத் தேதி குறிப்பிட்டார்கள். இந்தத் தேர்தல்களில் வரும் பிரதிநிதிகளே பிற்பாடு “இந்தியாவோடு சேர்வதா? வேண்டாமா?” என்ற விஷயத்தைத் தீர்மானிப்பார்களாம். ஆகவே, பின்னால் செய்யும் தீர்மானத்தைவிட இப்போது நடக்கும் தேர்தலை முக்கியம் என்று ஏற்பட்டது. இந்தத் தேர்தலைக் கவனித்து மேற்பார்வை செய்ய இந்திய சர்க்காருக்கு வசதி அளிக்கப்படவில்லை.

சாதாரணமாக, புதுச்சேரி காரைக்கால் தேர்தல் எப்படி நடக்கும் என்பது வெறுகாலமாக நாம் நன்கு அறிந்ததே. புதுச்சேரி-காரைக்கால் தேர்தல்களில், தடி யெடுத்தவன் தண்டல்காரன்! பெட்டி அடித்தவன் வெற்றி பெற்றவன்! அதாவது அதிகாலையில் தடிக் கம்புக ளூடன் வந்து எந்தக் கட்சியார் பலாத் காரமாக வோட்டுப் பெட்டியைக் கைப் பற்றுகிறார்களோ, அவர்கள்தான் தேர்தலில் ஐயிப்பார்கள். ஏனெனில், பெட்டியைக் கைப்பற்றியவர்கள் தங்களுக்கு எதிர்க் கட்சியார் பெட்டியில் வோட்டுப் போட விட மாட்டார்கள்!

சாதாரணமாகவே இப்படி யென்றால், இந்தத் தடவை பிரஞ்சு சர்க்காரே தேர்தல் முடிவில் சிரத்தை கொண்டிருக்கும்போது எப்படி நடக்கும் என்று சொல்ல வேண்டுமா? “இந்தியாவுடன் சேரவேண்டும்” என்று சொல்லுகிற தேசிய காங்கிரஸ் வாதிகளுக்கு எதிராகக் காலிகளையும் கூலிகளையும் திரட்டுவதற்கு பிரஞ்சு சர்க்காரின் அதிகாரமும் இரகசிய ரீதியும் தாராளமாக உபயோகிக்கப்படலாம் என்று கருதப்பட்டது. இந்த மூன்றில் முனிசிபல் தேர்தல் நடந்தபிறகு, அந்தத் தேர்தலில் வரும் பிரதிநிதிகளைக் கொண்டு பொது மக்களின் உண்மையான அபிப்பிராயத்தை எப்படி அறிய முடியும்? ஆகையினால் தான், இப்போது பிரஞ்சு இந்தியத் தேர்தல் நடைபெறக் கூடாது என்றும், ஒத்திப் போட வேண்டும் என்றும் பிரஞ்சு — காரைக்கால் காங்கிரஸ் வாதிகள் கோரினார்கள். இதை நமது இந்திய சர்க்காரும் வற்புறுத்தியதின் பேரில் தேர்தலை ஒத்திப் போடப் பிரஞ்சு சர்க்கார் இணங்கி யிருக்கிறார்கள். அந்த வரையில் இணங்கியது விசேஷந்தான்.

**கடமை என்ன?**

**தேர்தல்** எப்போது நடந்தாலும் சரி, புதுச்சேரி — காரைக்காலில் உள்ள தமிழ் மக்களின் கடமை தெளிவானது.



“அளகப்பனிடம் ஐந்து ரூபாயும் பார்த்த சாதிமீடம் பத்து ரூபாயும் வாங்கினாயே, யாருக்கு அப்பா வோட்டுப் போட்டாய்?”

“தலைக்குப் பாதியாய்க் கிழிசுப் போட்டுட் டேனுங்க!”

கத்திரத்தின் விரோதிகள் செய்யும் சண்டித்தனத்துக்கு எதிர் சண்டித்தனம் செய்தாவது தேர்தல்களில் சரியான பிரதிநிதிகளைத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும். இந்த நிலைமையில் சரியான பிரதிநிதிகள் யார் என்று சொல்லவும் வேண்டுமா? “புதுச்சேரியும் காரைக்காலும் பிரஞ்சு ஆட்சியிலிருந்து விடுதலை பெற்றுச் சுதந்திர இந்தியாவுடன் சேர வேண்டும்” என்று சொல்லுகிறவர்கள்தான். புதுச்சேரியும் காரைக்காலும் இந்தியாவிலிருந்து தனித்து வாழ்வதிலோ, பிரஞ்சு ஆட்சியில் அடிமைகளா யிருப்பதிலோ லாபம் உண்டு என்று சொல்லுகிறவர்களின் பேச்சுக்குச் செவி கொடுக்கக் கூடாது. அப்படிச் சொல்லுகிறவர்கள் கயகலப் பிண்டங்கள் என்று அறிந்து ‘இந்தியாவோடு சேரவேண்டும்’ என்று சொல்லும் தேசிய காங்கிரஸ் வாதி களையே தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும்.

மேற்கண்டவாறு நாம் எழுதிய பிறகு காரைக்கால் தேசிய காங்கிரஸ் தலைவர் ஸ்ரீ என். ஸ்ரீகண்ட ராமானுஜம் அவர்களைப் பிரஞ்சு சர்க்கார் கைது செய்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. பிரஞ்சு சர்க்காரின் மனப்போக்கை இதிலிருந்து ஊகித்தறியலாம். புதுச்சேரியிலும் காரைக்காலிலும் வசிக்கும் நம் தமிழ் நாட்டுச் சகோதரர்களுக்கு இச்சமயத்தில் தமிழ் மக்கள் பூரண ஆதரவு அளிக்கவேண்டும்.



# நிகழ்ச்சிச் சித்திரம்

ஐ. நா. சபை ஒரு பிரச்சினையையாவது தீர்த்தபாடிவலை என்கிறார் பட்டில். அந்த விவாதான், பழைய சரக்குகள் தேங்கிக் கிடக்கும் குப்பைக் கூடையின் கதிக்கு அதைக் கொண்டு வந்து விட்டிருக்கிறது.

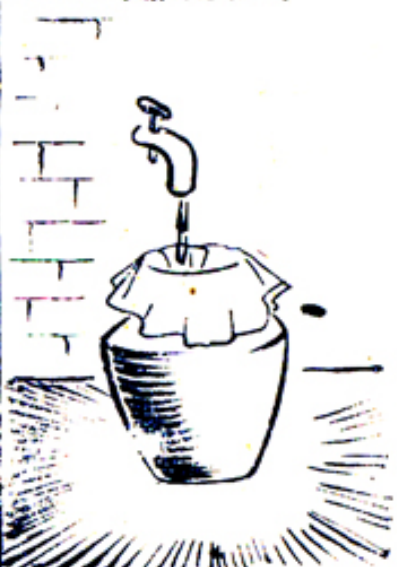


அவ்வளவுதான் அருகில் இரண்டு சிறிய தீயிகள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பத்திரிகைச் செய்தி



சுத்தமான குழந்தைகளைக் கிடைக்கப்படி செம்வந்த எப்போதையழகல் கடமை என்கிறார் சென்னை எலக்டிரா மந்திரி. அவர் பிரசார மந்திரி பதவியை வகிக்கவே மாற்றிலும் தகுதியானவர் என்று சென்னைப் பெண்ணணிகள் நினைக்கலாம்.

“தாங்கள் ராஜிநாமா செய்திருக்கிறீர்களா?” என்று கேட்டதற்கு, அது வெறும் சரகு” என்று சென்னை மந்திரி டாக்டர் குருபாதம் பதிலளித்திருக்கிறார். சரகு விடுவது யார்? என்ற சந்தேகம் பொது ஜனங்களுக்கு ஏற்படலாம்.





சரி, சரி! இனி "அந்தத் தீயதனம் மனதே" என்று ஆந்திரர்கள் பாஷாவாரி மதாணக் கமிஷனிடம் மகதர் சமர்ப்பிக்க ஆரம்பித்து விடுவார்கள்.



அந்தமான் தீவுகளை ஆராய்ச்சி செய்வதற்காகச் சென்றிருந்த சொஷலிஸ்ட் திரும்பி வந்து தங்களுடைய அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்கிறார்கள். ஒரு வேளை ரஸபாக்சிகளுக்கு அந்தமான் சொர்க்கலோகமாக இருக்கும் என்று அவர்கள் சிபார்சு செய்திருக்கிறார்கள் என்னவோ!



உரை சமாதானத்துக்காகப் பாடுபடுவோருக்கு ரூ. 50,000 வெகுமதியளிப்பதான சேத் டால்மியா அறிவித்திருக்கிறார். அந்தத் தொகையைத் தட்டிக் கொண்டு போக பலமான போட்டா போட்டி இருக்கும்.



SHASTRI



# யானையும் யானையும் மோதிக் கொண்டால்..!

“அரபு—யூதர்களிடையே நட்பும் பாலஸ்தீனத்தில் அமைதியும் ஏற்படும் படி செய்ய வேண்டியது உலக வல்லரசுகளின் கடமையாகும். அந்தக் கடமையை நிறைவேற்ற உலக வல்லரசுகளுக்கு இன்றைய நிலைமையிலும் சந்தர்ப்பமிருக்கிறது. ஆனால் அந்தக் கடமையை வல்லரசுகள் நிறைவேற்றத் தவறிவிடுமாயின், பின்னர் பாலஸ்தீனத்தை அன்பும் அஹிம்சையும் உருவான ஏகநாதர்தான் காப்பாற்ற வேண்டும்!”

பாலஸ்தீனப் பிரச்சினையைப் பற்றிச் சில வாரங்களுக்கு முன் நாம் மேற்கூறியவாறு குறிப்பிட்டிருந்தோம்.

ஆனால், பாலஸ்தீனப் பிரச்சினையைக் காட்டிலும் பதினாயிரம் மடங்கு கஷ்டமான காரியத்தைச் செய்ய வேண்டிய பொறுப்பு இப்போது ஏகநாதருக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறது. அதாவது பாலஸ்தீனத்தை மாத்திரமின்றி, உலக வல்லரசுகளையும் சேர்த்துக் காப்பாற்ற வேண்டிய பொறுப்பு இன்று அவரது கையில் சுமந்திருக்கிறது!

டச்சு—இந்தோனேஷியா தகராறையோ, பாலஸ்தீன அமளியையோ, காஷ்மீரப் பிரச்சினையையோ தீர்த்து வைக்கத் தவறிய வல்லரசுகள் அடங்கிய ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கு, மேற்படி வல்லரசுகளின் பிணக்கையே தீர்த்து வைக்கவேண்டிய வெட்கக் கோடான நிலைமை இப்போது ஏற்பட்டிருக்கிறது.

உலக நாடுகளிடையே ஏற்படும் வழக்குகளைத் தீர்த்து உலகத்தில் அமைதியை நிலை நிறுத்துவதற்கென்றே ஐ. நா. சபை பிரமாதுமான ஆடம்பரத்துடன் நிறுவப்பட்டது. சர்வதேச வழக்குகளை விசாரித்து நீதி வழங்குவதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்ட அந்தச் சபையை ஒரு விதத்தில் சர்வதேச நீதிச் சபை எனலாம். அதில் நீதிபதிகளாக வல்லரசுகளின் பிரதிநிதிகள் நிரந்தரமான இடம் பெற்றனர்.

ஆனால், உலக தேசங்களின் வழக்குகளைத் தீர்த்து வைக்கவேண்டிய அந்த நீதிபதிகள் இப்போது தங்களுக்குள்

அடித்துக் கொண்டு நிற்கிறார்கள்! தங்களுக்குள் இருந்து வரும் தகராறுகளையோ, அபிப்பிராய வேற்றுமைகளையோ தீர்த்து சமரசமான முடிவைக் காணச் சக்தியும் நிறமையும் இல்லாத வல்லரசுகளால், உலக நாடுகளின் வழக்குகளைத் தீர்த்து நீதி வழங்குவது எவ்வாறு சாத்தியமாகப் போகிறது?

பல வாரங்களுக்கு முன் பெர்லினில் மூண்ட நெருக்கடி இன்னும் தீரவில்லை.

ஜெர்மனியின் தலைநகரான பெர்லினில் தங்களுக்குத்தான் பூரண அதிகாரம் உண்டு என்று ருஷ்யர்கள் சொல்லுகிறார்கள். அந்த அதிகாரத்தில் தங்களுக்கும் பங்கு இருக்க வேண்டும் என்று அமெரிக்கா, பிரிட்டிஷ், பிரஞ்சு அதிகாரிகள் கோருகின்றனர்.

அவ்விஷயமாக வல்லரசுகளுக்குள் நடந்த சமரசப் பேச்சுகளெல்லாம் வியர்த்தமாகி விட்டன. அமெரிக்கா, பிரிட்டிஷ், பிரஞ்சு பிரதிநிதிகள் இறுதியாக ஸ்டாலினையும் பேட்டி கண்டு பல நாட்கள் வரையில் முறையிட்டனர். ஸ்டாலின் அவர்களுடன் அளவளாவிப் பேசினார். சமரசம் ஏற்படப் போகிறது, ஏற்பட்டுவிடும், ஏற்படாமல் போகாது என்றெல்லாம் பத்திரிகைச் செய்திகள் கூறின. ஆயினுமென்ன? இறுதியில் பலன் 0 என்றாகிவிட்டது!

எனவே, அவர்கள் தங்களுடைய வழக்கை ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கே கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள்!

சந்தேகத்துக்குச் சிறிதும் இடமில்லாத ஹைதராபாத், காஷ்மீரப் பிரச்சினைகளையே உருத் தெர்யாமல் குழப்புவதில் கைதேர்ந்த ஐ. நா. சபை, —வல்லரசுகளால் ஆட்டி வைக்கப்படும் ஐ. நா. சபை, சிக்கல்களுக்கெல்லாம் சிக்கலான வல்லரசுகளின் பிரச்சினையை எவ்வாறு தீர்த்து வைக்கப் போகிறதோ?

ஐக்கிய நாடுகளிலுள்ள ஜனங்களைக் காப்பாற்றுவதற்காக ஏற்பட்ட மேற்படி சபை, ஹைதராபாத்திலுள்ள ஒன்றரைக் கோடி ஜனங்களை அடியோடு மறந்து விட்டு எதேச்சாதிகார



ஆட்சியின் உருவாக விளங்கியவரும் ஒரு தனிமனிதருமான தைஜாமுக்கு வக்காஅத்து வாங்கிக் கொண்டு பேசிய கபட நாடகத்தை உலகம் கண்டு நகைத்து இன்னும் சில நாட்கள் கூடச் செல்லவில்லை.

அணுவளவும் ஐயத்திரிபுக்கு இடமற்ற அவ்விஷயத்தில் கூட நீதி நேறியுடன் நடந்து கொள்ளும் தேர்மையற்ற அந்தச் சபை, பிரம்ம தேவனும் தீர்க்க முடியாத சிக்கல்களும் செடுக்குகளும் நிறைந்த வல்லரசுகளின் தகராறை எப்படித் தீர்க்கப் போகிறதோ வென்று உலகம் கலங்குவது இயற்கையே.

பிரிட்டனும் பிரான்ஸும் அமெரிக்காவின் தயவையே நாடிவருகின்றன என்பதும், அமெரிக்காவின் போக்கை அனுசரித்தே தங்களுடைய கொள்கையை உருவகப்படுத்தி வருகின்றன என்பதும் உலகறிந்த உண்மை.

எனவே, இப்போது ஏற்பட்டுள்ள தகராறு முழுதும் அமெரிக்காவுக்கும் ருஷ்யாவுக்குமிடையேதான்.

ருஷ்யாவின் அரசியல் சாணக்கியத்தை அறிந்து கொள்ளவே முடியவில்லை யென்றும், ருஷ்யாவைக் கண்டு தாங்கள் பீதியடைவதாகவும் அமெரிக்க, பிரிட்டிஷ், பிரஞ்சு சர்க்கார் பிரதிநிதிகள் பகிரங்கமாகக் கூறி வருகிறார்கள்.

உலகமானது எதிர்காலத்தில் கோரமான அணுகுண்டு யுத்தத்துக்கு இலக்காகும்படி தேருமாயின், ஒரே ஒரு வல்லரசுகள்தான் அதற்குக் காரணமாக இருக்கும் என்று பிரிட்டிஷ் வெளிநாட்டு மந்திரி பெவின் கூறுகிறார். அவர் ருஷ்யாவையே அவ்வாறு குறிப்பிடுகிறார் என்பதைச் சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை.

அமெரிக்காவின் அணுகுண்டு பலத்தைக் கண்டு ருஷ்யாவும், ருஷ்யாவின் அரசியல் ஆயுத பலத்தைக் கண்டு, அதாவது பல தோஷங்களிலும் பொது உடைமைக் கொள்கை பரவி வருவதைக் கண்டு அமெரிக்காவும் பரஸ்பரம் பிடி கொண்டிருக்கின்றன.

அதைத் தவிர, ருஷ்யாவுக்கு அணுகுண்டு இரகசியம் தெரிந்து விட்டதோ வென்றும் அமெரிக்கா முதலிய வல்லரசுகள் கலங்குகின்றன.

அதனால்தான் ஐ. நா. சபையின் ருஷ்யப் பிரதிநிதி, அணுகுண்டுக் குவி

யலை நாசம் செய்ய வேண்டும் என்று அமெரிக்கப் பிரதிநிதியிடம் கூறுகிறார்.

“ருஷ்யாவுக்கு அணுகுண்டு இரகசியம் தெரியுமா?” என்று அமெரிக்கப் பிரதிநிதி கேட்கிறார்.

மகத்தான பலம் பொருந்திய அந்த இரண்டு வல்லரசுகளுக்கும் ஒன்றன் மீதொன்று ஏற்பட்டுள்ள பீதியே இன்றைய சர்வதேச நெருக்கடிக்குக் காரணமாகும்.

அணுகுண்டுக் கட்டுப்பாடு பற்றி ஒரு திருப்திகரமான முடிவு ஏற்பட்டு விட்டால் வல்லரசுகளுக்குள்ள தகராறு பெரிதும் தீர இடமுண்டாகும். ஆனால், அவ்விஷயமாக இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன் ஏற்பட்ட முட்டுக்கட்டை இன்னும் தீர்ந்தபாடிಲ್ಲ.

மினிதருளும் நாகரீகமும் உலகில் அழியாமல் இருக்க வேண்டுமாயின் மூன்றாவது உலக மகாயுத்தம் ஏற்படாமல் தவிர்க்கப்பட வேண்டும். மூன்றாவது மகாயுத்தம் ஏற்படுவதைத் தடுக்க முடிந்தாலும் முடியாவிட்டாலும் அணுகுண்டு யுத்தத்தைத் தவிர்க்க வேண்டியது அத்தியாவசியமாகும்.

இந்த பயங்கரமான உண்மையை வல்லரசுகள் உள்பட ஐ. நா. சபை அங்கத்தினர்கள் உணர்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

முன்பு தோன்றி மறைந்த சர்வதேச சங்கத்தில் ஆயுதப் பரிகரணத் திட்டம் நிறைவேறாமல் போயிற்று. இப்போது தோன்றியுள்ள ஐ. நா. சபையிலும் ஆயுதப் பரிகரணத் திட்டம் நிறைவேறவில்லை.

அது நிறைவேறுவிட்டாலும் அணுகுண்டு யுத்த முறையை ஒழிப்பதில் மேற்படி சபை வெற்றி பெற்றாலன்றி, — அணுகுண்டு பலம் வாய்க்கப்பெற்ற பிரம்மாண்டமான வல்லரசுகள் மோதிக் கொள்ளாமல் தடுக்கப்பட்டாலன்றி எதிர்கால உலகம் எக்கதிக் உள்ளாகும் என்பது பற்றி எதுவும் சொல்லுவதற்கில்லை.

எனவே, அவ்விஷயத்தில் அதாவது அணு சக்தியைக் கட்டுப்படுத்தி அது ஆக்க வேலைகளுக்கு உபயோகப்படும் படி செய்வதில் ஐ. நா. சபையின் முயற்சி நிறைவேற வேண்டும்.

அந்தச் சபையின் எதிர்காலமும், வல்லரசுகளின் கேள்மமும் மாத்திரமல்ல; உலக மக்களின் கேள்மமும், மானிட நாகரீகம் அழிந்து மறையாமல் பாதுகாக்கப்படுவதும் அந்த முயற்சி வெற்றி பெறுவதையே பொறுத்திருக்கின்றன.



# உலகக் களத்தில் கம்பர்

“எனக்குச் சக்ராயுதம் வேண்டுமே சக்ராயுதம்!” என்று ஜபித்துக் கொண்டே சிற்றிரர் திருமால்!

அவருக்குப் பக்கத்தில் சில பெருமான் “எனக்கு மழு வேண்டும்; மழு!” என்று மழுவாயுதத்திற்காகக் கால் கடுக்கத் தவஞ் செய்கிறார்.

கோழிக் கொடி படைத்த முருகப்பெருமான் கிரௌஞ்ச கிரியைத் துளைக்க “வேல் வேண்டும், வேல் வேண்டும்”

என்று தடியாய்த் துடிக்கிறார் — அந்த உலகக் களத்தில்.

அவருக்குப் பக்கத்தில் கான்முகன், “எனக்கு ஒரு எழுத்தாணி அருள மாட்டாயா? உனக்கு ரொம்பப் புண்ணிய முண்டு!” என்று இறைஞ்சுகிறார். (பிறப் பதற்கு முன்னால் குழந்தைகளின் தலையில் எழுதி விடத்தான்!)

இவர்கள் எங்கே போய் யாரை இப்படி இறைஞ்சுகிறார்கள்? தேவ தேவர்களாகிய இவர்களே கோரில் வந்து காத்துக் கிடக்கக் கூடிய பாக்கியம் பெற்ற கொல்லன்தான் யார்? அவன் எங்கே இருக்கிறான்?

இந்தக் கேள்விகளுக்குக் கெல்வாம் கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பர் பதில் சொல்லுகிறார்.

ஆழியான் ஆழி,

அரன் மழுத்தான் என்பார்,

கோழியான் குன்றெறிய

வேலென்பான்—ஊழியான்

அங்கை எழுத்தாணி

அருள்என்பான், மாவண்டிச்

சிங்கள் உலகங்களத்தில்

சென்று!

மாவண்டிவிருக்கும் சிங்கன் என்ற கொல்லனது உலகங்களத்துக்கு வந்து மும்மூர்த்திகளும் முருட்டி பெருமானும் தங்கள் தங்கள் ஆயுதங்களுக்காகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறார்களாம்!

ஆயிரம் வருஷங்களுக்கு முன் கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பர் மாவண்டி என்னும் ஊரில் தங்கும்படி கேர்த்தது. அப்பொழுது அவருடைய எழுத்தாணி காளாமத் போய்



விட்டது. என்ன செய்வது என்று தெரியாமல் திகைத்தார். பக்கத்தில் இருந்தவர்கள் சிங்கனிடம் சொன்னால் எழுத்தாணி கிடைக்கும் என்றார்கள்.

மனித இயல்பை உணரக் கூடிய கவிஞனுக்கு கொல்லர் சனின் குணநிசயம் தெரியாமலா இருக்கும்? ‘இன் னைக்கு எழுத்தாணி வேண்டு மென்று சொன்னால் எழு வரு வதும் கழித்தல்வா கொடுப் பான்’ அதுவும் சட்டிகளும் வேல்களும் செய்யக்கூடிய

கொல்லன் கவிஞனின் எழுத்தாணியையா சீக்கிரம் செய்து கொடுப்பான்? என்று எண்ணினார், இருந்தாலும் ‘கேட்பது கேட்டு வைப்போம், கிடைக்கும்போது கிடைக் கட்டும்’ என்று எண்ணி ஒரு எழுத்தாணிக்குச் சொல்லி யனுப்பினார்.

சில சமயம் எதிர்பாராத விதமாகப் பல காரியங்கள் கடத்த விடுகின்றன. அது போல், கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பருக்கு எழுத்தாணி தேவை என்று கேள்விப் பட்டதும் சிங்கன் உடனே ஒரு கல்ல எழுத்தாணி செய்து அதற்கு அழகான புண் அமைத்து மதுகாட் காலையில் கொண்டு வந்து கொடுத்த விட்டான்.

கம்பருக்கு ஏற்பட்ட வியப்பானால் கொஞ்ச ரஞ்சமல்ல! அந்த வியப்பிலும் மிதிச்சி யிலும் கொல்லன் சிங்கனைப் பாராட்டி மேற்கண்டவாறு பாடினார்.

வருவதும் ஆயிரம் ஆகிறது! கம்பர் பெய ருடன் சிங்கன் பெயரும் சிலைத்த சிற்றிறது.

“மேற்கூறிய பாடலப்போல ஒரு கவியைத் தந்தவருக்கு ஆண்டு தோறும் விழாக் கொண்டாடலாம்!” என்று ரவிக மணி டி. கே. சி. அவர்கள் கூறுவார்கள். கம்பரோ ஆயிரக்கணக்கான பாடல்கள் பாடியிருக்கிறார்! நானது அக்டோபர் மாதம் 8, 9, 10உ தேதிகளில் சென்னை ராஜாஜி மண்டபத்தில் கம்பருக்கு விழாக் கொண்டாடுகிறார்கள். வருஷத்தில் முன்னூற்ற அறுபத்தைத் தாளும் கொண்டாட வேண்டிய விழாவை மூன்று காளாவது கொண்டாடுவது பற்றி மிதிச்சியடைவிரேம்.



# கூழ்ச்சி ஒழியவில்லை!

✧ காட்டுர் கண்ணன் ✧

கார்ப்பொரேசன் கவுன்சிலுக்கு நில்லு நீயின்னு கட்டாயப் படுத்தினுங்க பேட்டை வாசிக்க சித்திருத்தம் செய்யணுன்னு இந்த டிவிசனை சரியான ஆளு நீதான் என்று சொன்னுங்க

பட்டம்பதவிக் காசைப்பட்டு நிக்க நினைக்கல்லே பாட்டாளி மக்களுக்காய்ப் பரித்து பேசவும் திட்டமிட்டு இரண்டிலொன்று தீர்த்துக் கட்டவும் தீரமுடன் நின்னுப்பிட்டேன் செலவைப் பாக்கல்லே

எத்தனையோ கட்சியிலே இருந்து பார்த்துட்டேன் இல்லாத கட்சிஒண்ணைக் கிளப்பி விட்டுட்டேன் பச்சைநிறம் சிவப்புநிறம் எல்லாம் கலந்த பஞ்சவர்ண ஓட்டுப்பெட்டி வைக்க எண்ணிட்டேன்

பஞ்சவர்ணப் பெட்டியிலே ஓட்டைப் போடுங்க! பஞ்சநதம் மெம்பரானு யோகம் பாருங்க! கொஞ்சநாளில் தெருவிலுள்ள குடிசைக ளெல்லாம் கோபுரமாய் மாறிவிடும் என்று சொன்னேங்க!

வேள்ளைவைத்த சுவரைக்கண்டால் கரியை யெடுத்து விதவிதமாய் எழுதஒரு ஆளைப் பிடிச்சேன் பள்ளிக்கூடப் பாங்குகிட்டே நோட்டீசு தந்து பறக்கும்படி விட்டெறிந்து பிடிக்கவும் சொன்னேன்

இத்தனையும் செய்தப்புறம் ஓட்டர் லிஸ்டிலே இல்லையப்பா பேருயின்னு இடி விழுந்தாப்போல் சொல்லியென்னைத் தள்ளிட்டாங்க சூது பாருங்க! சூழ்ச்சியின்னும் ஒழிஞ்சிடல்லே சுதந்திரம் வந்தும்தும்!

★ ○ ★





அ ர க் க ன் ம டி ந் த ன் !



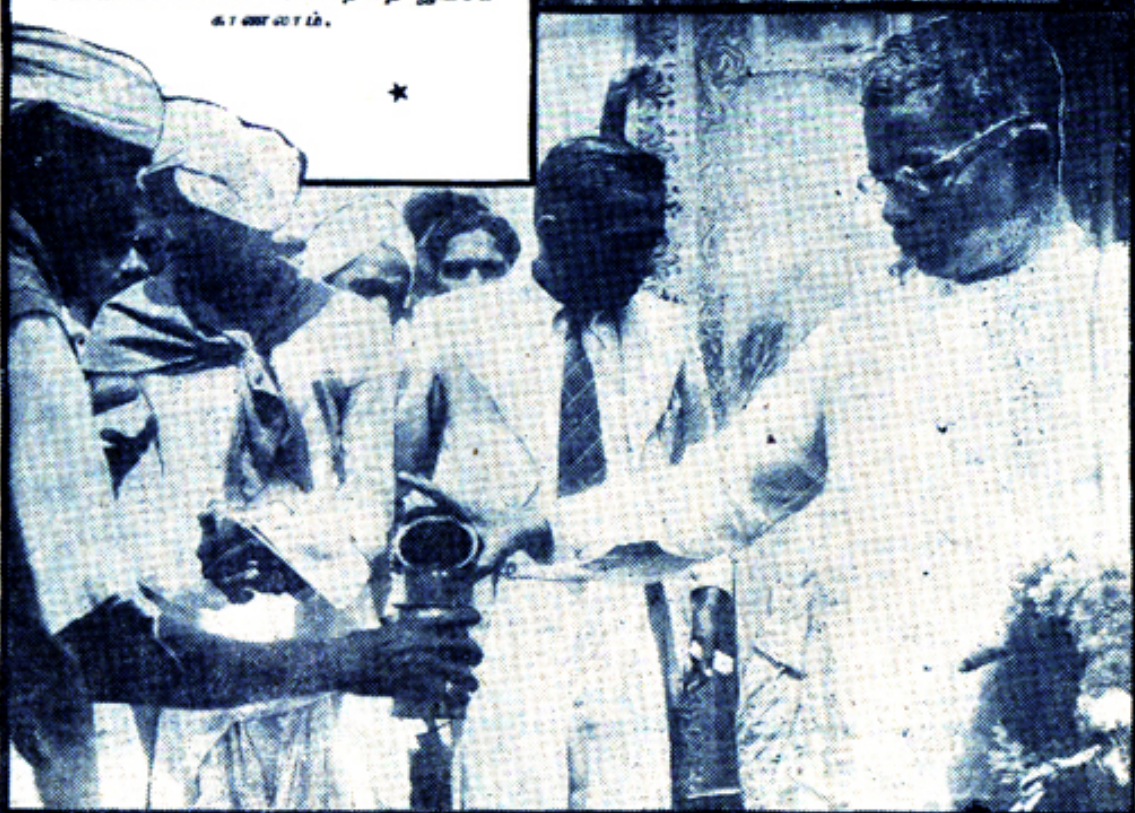


# ஆனந்தக் கூத்து ஆடுங்கள்!



அக்டோபர் மாதம் இரண்டாந் தேதி  
காத்தி மகான் பிறந்த பூர்ணிய  
தினத்தில் நமது மாகாணம் பூராவும்  
மதுவிலக்கு அமுதுக்கு வந்தது. அன்று  
செங்கற்பட்டு ஜில்லாவில் கனம்  
பக்தவத்சலம் முன்னிலையில் நடந்த  
கொண்டாட்டங்கள் சிலவற்றை இங்கே  
காணலாம்.

★





# அலை ஒசை கஸ்கீ

## பதினாறாம் அத்தியாயம் தேவபட்டணம் தேர்தல்

“என் உயிருக்குயிரான அருமைத் தோழி சீதாவுக்கு. உன்னுடைய அன்பான கடிதம் கிடைத்தது. நீங்கள் எல்லாரும் தாஜ்மகாலுக்குப் போனது பற்றியும் ஆக்ரா கோட்டையில் பார்த்த அதிசயங்களைப் பற்றியும் விவரமாக எழுதியிருந்ததைப் படித்து அளவில்லாத சந்தோஷம் அடைந்தேன். ரொம்ப ரொம்ப வந்தனம். அதையெல்லாம் படித்தபோது எனக்கு உங்களுடன் வந்து எல்லாக் காட்சிகளையும் பார்த்தது மாதிரியும் இருந்தது. உங்களுடன் வந்து கேரில் பார்க்க எனக்குக் கொடுத்து வைக்கவில்லையே என்று வருத்தமாயும் இருந்தது. அந்த பாக்கியம் எனக்கு எப்போது கிடைக்குமோ, தெரியவில்லை. இந்த ஜன்மத்தில் கிடைக்கும் என்றே தோன்றவில்லை. இவ்விடம் நீங்கள் எல்லாரும் தாஜ்மகால் பார்த்தது பற்றிச் சொல்லி, “எப்போதாவது நானும் போய் வாலாமா?” என்று கேட்டேன். வழக்கம் போல் தூக்கி எறிந்து பேசிட்டார். “நம்முடைய தமிழ் நாட்டில் பார்க்க வேண்டியது எவ்வளவோ இருக்கிறது. தஞ்சாவூர்ப் பெரிய கோவிலைப் பார்க்க

வில்லை; மாமல்லபுரத்துக் கற்கோயில் களைப் பார்க்கவில்லை. தாஜ்மகால் பார்க்காததுதான் குறையாய்ப் போய் விட்டதாக்கும்!” என்றார். இவ்விடம் ஏன் சொன்னோம் என்று ஆகிவிட்டது. எங்கள் பேச்சை ஒட்டுக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த என் மாமியார் வேறே ஆரம்பித்து விட்டாள். “ஓ தோ காசி, ராமேசுவரம் போகவேண்டும் என்று ஆசைப்படுவார்கள்; கேட்டதுண்டு. அந்தமாதிரி புண்ணிய ஸ்தலங்களுக்குப் போனால் போகிற கதிக்காவது பிரயோஜனமாக இருக்கும். துருக்க ராஜாக்கள் கட்டி வைத்த சமாதிகளைப் பார்க்க வேண்டுமென்று யாராவது ஆசைப்படுவார்களா? இந்தக் காலத்துப் பெண்களுடைய புத்தி ஏன் தான் இப்படியெல்லாம் போகிறதோ, தெரியவில்லை?” என்று ஒரு நாளெல்லாம் எனக்கு மண்டகப்படி செய்து கொண்டிருந்தாள். வெறும் வாயை மெல்லுகிறவனுக்கு ஒருபிரிவு அமை கிடைத்தது போல ஆயிற்று.

வணிகாப்புக் கல்யாணத்துக்குப் பிறகு நான் இங்கே வந்ததிலிருந்து என்னுடைய நிலைமை முன்னேவிட

ரொம்ப மோசமாயிருக்கிறதடி, சீதா! நான் என்னவென்று சொல்லுவேன்? ஒரு வீஷயத்தைக் கேள்!

எங்கள் வீட்டுக்கு எதிர் வீட்டில் தாமோதரம் பிள்ளை என்று ஒருவர் இருக்கிறார். அவரும் வக்கீல்தான். என் மாமனாரும் அவரும் வெகுகாலம் ரொம்ப சிநேகிதமா யிருந்தார்களாம். தாமோதரம் பிள்ளையின் மகனுக்கு அமரநாத் என்று பெயர். அமரநாத் துக்கும் இவருக்கும் ரொம்ப சிநேகிதம். நம் குரியா இங்கே படித்த போது மூன்று பேரும் சேர்ந்தாற் போலேயே இருப்பார்களாம்.

அமரநாத்துக்கு இரண்டு வருஷத் துக்கு முன்னால் கலியாணம் நடந்தது. பெண், திருநெல்வேலிப் பெண். அவளுடைய தகப்பனர் டிபுடி கலெக்டராம். நம் இரண்டு பேரையும்விட அதிகமாகப் படித்தவன். ஆறுவது பாரம் பாஸ் பண்ணி அப்புறம் காலேஜில்கூட ஒரு வருஷம் படித்தாளாம். ரொம்ப நல்லவன்; தங்கமான குணம். படித்திருக்கிறோம் என்கிற கர்வம் கொஞ்சம்கூடக்கிடையாது. அவளுடைய கலியாணத்தின் போதே எனக்கும் அவளுக்கும் பழக்கம் ஏற்பட்டது. ஒரு வருஷத்திற்கு முன்னால் அவள் இந்த ஊருக்கு வந்ததிலிருந்து அவள் எனக்கு சிநேகிதியானாள். உன்னைப் பேசுன்ற பிராண சிநேகிதி யில்லாவிட்டாலும் பேச்சுத் துணைக்குச் சௌகரியமாயிருந்தது. வெளியில் எங்கும் போகாமல், வீட்டிலேயே அடைந்து கிடந்த எனக்கு, சித்ராவின் சிநேகிதம் ஆறுதலாயிருந்தது. தினசரி நானாவது அவள் வீட்டுக்குப் போவேன். அல்லது அவளாவது எங்கள் வீட்டுக்கு வருவாள். இம்மாதிரி நாங்கள் சிநேகமானது எங்கள் அகத்துக் காரர்களுக்கும் ரொம்ப சந்தோஷமாயிருந்தது.

சீதா! அதெல்லாம் இப்போது பழங்கதையாகப் போய் விட்டது. இப்போது நாங்கள் ஒருவர் வீட்டுக்கு ஒருவர் போவதில்லை. ஒருவரை யொருவர் பார்ப்பதில்லை; பேசுவதில்லை. காரணம் என்ன தெரியுமா? நான் ராஜம்பேட்டைக்குப் போயிருந்த போது இந்த ஊரில் முனிசிபாலிடி எலெக்ஷன் வந்ததாம். அந்த எலெக்

ஷனில் எதிர்வீட்டுத் தாமோதரம் பிள்ளை நின்றாராம். என் மாமனாருடைய இன்னொரு சிநேகிதரான ராஜா ராமையர் என்பவரும் நின்றாராம். என் மாமனார் ராஜாராமய்யருக்காக வேலை செய்தாராம். ஏதோ ஒரு மீட்டிங்கில் தாமோதரம் பிள்ளையை 'வெள்ளைக்காரனுக்கு வால் பிடிக்கிறவன்' என்று சொன்னாராம். அதற்காகத் தாமோதரம் பிள்ளை இவரைப் 'பாப்பாரப் புத்தியைக் காட்டி விட்டான்!' என்று திட்டி விட்டாராம். இதிலிருந்துசண்டை முற்றி விட்டது. இப்போது இரண்டு குடும்பத்துக்கும் பேச்சு வார்த்தையுமில்லை; போக்கு வரத்துமில்லை. முப்பது வருஷமாக சிநேகிதர்களாயிருந்தவர்கள் இப்போது 'குத்து வெட்டு' என்கிற நிலைமைக்கு வந்து விட்டார்கள்.

அடியே! சீதா! வயதானால் புத்திகெட்டுப் போய் விடுமோடி! முனிசிபாலிடி என்றால், குப்பைத் தொட்டி கூட்டுகிற சமாசாரமாம்! தொட்டிகளை வைத்துத் தெருக்கூட்டும் வேலையைச் சரியாய்ச் செய்வதற்குத் தான் முனிசிபாலிட்யாம்! சம்பளம் கிடையாதாம்! இந்தக் குப்பை கூட்டுகிற பதவிக்காக இப்படி இவர்கள் சண்டை போட்டுக் கொள்ள வேண்டுமா என்று ஆச்சரியமாயிருக்கிறது. இதன் காரணமாக எனக்கு இங்கே கிடைத்திருந்த ஒரு சிநேகிதியையும் இழந்து விட்டேன். சற்று நேரம் எதிர் வீட்டுக்குப் போய்ப் பேசிக் கொண்டிருப்பதும் போய் விட்டது. வீடு அசல் ஜெயிலைப்போல் ஆகி விட்டது.

என்னுடைய கதை இருக்கட்டும், சீதா! நீ ரஜனியுக்குப் போனது பற்றிச் சுருக்கமாக எழுதியிருந்தாய். ஏரியில் விழுந்து ஆபத்தில்லாமல் எழுந்ததாக எழுதியிருந்தாய். ஏதோ தமாஷ் என்று நானும் எண்ணினேன். ஆனால் குரியா எழுதியிருந்த கடிதத்திலிருந்து உண்மை தெரிந்தது. பெரிய கண்டத்திலிருந்து நீ தப்பிப் பிழைத்தாயாமே? அதென்னடி, உன் அகத்துக்காரர் படகிலேயே இருந்து விட்டார்? யாரோ தாரிணி என்று ஒருத்தியாம், அவள் உங்களோடு படகில் வந்தாளாம், அவள் தான் ஏரியில் குதித்து உன்னைக் காப்பாற்றினா



ளாமே? அவன் மட்டும் இருந்திரா  
வட்டால் உன்னுடைய கதி என்ன  
ஆகியிருக்கும்? என்னுடைய கதிதான்  
என்ன ஆகியிருக்கும்? ஏதோ ஒரு  
சமயம் இல்லாவிட்டால் ஒரு சமயம்  
எனக்கு நல்லகாலம் பிறக்கும், உன்  
னோடு கொஞ்ச நாள் தங்கி யிருக்க  
லாம், டில்லி-ஆக்ரா எல்லாம் பார்க்க  
லாம், — என்று ஆசைப் பட்டுக்  
கொண்டிருக்கிறேன். நீ இப்படி யெல்  
லாம் உன்னை அபாயத்துக்கு உட்  
படுத்திக் கொள்வது நன்றியில்லை.

உன் அகத்துக்காரரை நான் எப்  
போதாவது பார்க்க நேர்ந்தால்,  
அவரை நன்றாகத் திட்டுவது என்று  
எண்ணிக் கொண்டிருக்கிறேன். ஆண்  
பிள்ளைக்கு நீந்தத் தெரிய வேண்  
டாமா? நீந்தத் தெரியாவிட்டாலும்,  
அப்படியா பார்த்துக் கொண்டு படகி  
லேயே உட்கார்ந்திருப்பது!

இவரிடம் நேற்றுச் சொன்னபோது,  
ரோம்பலும் வருத்தப்பட்டார். உன்  
அகத்துக்காரர் பேரில் கோபமும்  
பட்டார். “அவனும் ஒரு ஆண்பிள்  
ளையா?” என்றும் கேட்டு விட்டார்.  
இவர்பேரில் எனக்கு எவ்வளவோ  
குறை இருக்கிறது. ஆனாலும் இந்த  
மாதிரி நிலைமையில் இவர் சும்மா யிருந்  
திருக்கமாட்டார் என்பது நிச்சயம்.  
சென்ற வருஷம் இந்த ஊர்க் காவேரி  
வெள்ளத்தில் ஒரு சிறு பெண் முழுகிச்  
சேத்துப்போக இருந்தாளாம். இவர்  
தான் தைரியமாகக் காவேரியில்  
குதித்து நீந்திப்போய் அவளைக் கரை  
சேர்த்து உயிர் பிழைக்கச் செய்தா  
ராம். இது விஷயத்தைப் பற்றி இந்தத்  
தேவ பட்டணம் முழுவதும் சென்ற  
வருஷத்தில் பெருமையாகப் பேசிக்  
கொண்டார்கள் உன்னுடைய அகத்  
துக்காரர் அப்படி நடந்துகொண்டது  
பற்றி எனக்கு உண்மையாகவே  
கோபமா யிருக்கிறது, சிதா!

சூரியாவைக்கூட நான் நன்றாகத்  
திட்டிக் கடிதம் எழுதி யிருக்கிறேன்.  
உங்களோடு ஆக்ராவுக்கு வந்தவன்  
ரஜனிபூருக்கு வராமல் எதற்காகத்  
திரும்பி வரவேண்டும்? அப்படி என்ன  
தலைபோகிற காரியம் அவனுக்கு?  
இனிமேல் அப்படி யெல்லாம் செய்யக்  
கூடாது என்றும், உன்னைப் பத்திர

மாய்ப் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்  
என்றும் எழுதி யிருக்கிறேன்.

சிதா! நீயும் அவனைக் கொஞ்சம்  
கவனித்துக்கொள். சூரியாவை நீனைத்  
தால் எனக்குப் பரிதாபமா யிருக்கிறது.  
ஊரை விட்டு, நாட்டை விட்டு, வீடு  
வாசலை விட்டு, டில்லிப் பட்டணத்துக்  
குப்போய், நல்ல சாப்பாடுகூடக்  
கிடைக்காமல் திண்டாடிக் கொண்  
டிருக்கிறான். ஒரு அதிசயத்தைக்  
கேள்! என்னிடம் ஏதாவது பணம்  
இருந்தால் அனுப்பும்படி எழுதியிருக்  
கிறான். அல்லது என் கணவரிடம்  
கேட்டு வாங்கியாவது அனுப்பும்படி  
எழுதி யிருக்கிறான். பணம் வேண்டும்  
என்று வீட்டுக்கு எழுதவும் மாட்டா  
னும்; அப்பா பணம் அனுப்பினால்  
பெற்றுக்கொள்ளவும் மாட்டானும்.  
இந்த மாதிரி பிள்ளை எங்கேயாவது  
உண்டா? கொஞ்சம் சூரியாவை  
எனக்காகப் பார்த்துக்கொள்.

குழந்தை வஸந்தி நாளொரு மேனி  
யும் பொழுதொரு வண்ணமுமாக  
வளர்ந்து வருகிறாள் என்று நம்பு  
கிறேன். சமீபத்தாகப் பேசி விளை  
யாடிக் கொண்டிருக்கிறாளா?

வஸந்தி பிள்ளைக் குழந்தையாகப்  
பிறந்திருந்து எனக்குப் பிறப்பது,  
பெண்ணாக இருக்கக் கூடாது என்று  
அடிக்கடி எனக்குத் தோன்றுகிறது.  
எதற்காக என்று சொல்ல வேண்டுமா?  
பிதிரை நீயே அவிழ்த்துக்கொள்.

இப்படிக்கு  
உன் பிராண சகி

லலிதா "

மேற்கண்ட கடிதத்தைச் சிதா  
படித்துவிட்டுக் கடிதாரத்தைப் பார்த்  
தாள். இரவு மணி 8-30 ஆகி யிருந்  
தது. இன்னும் அவர் ஏன் வரவில்லை?  
தானும் குழந்தையும் வீட்டில் தனியாக  
இருக்கிற நாளாகப் பார்த்துத்தானு  
அவரும் வழக்கத்தைவிட நேரம்  
கழித்து விட்டுக்கு வரவேண்டும்?

ஆம்: அன்று சிதாவும் குழந்தையும்  
தன்னந் தனியாக அந்தப் புதுடில்லி  
வீட்டில் இருந்தார்கள். இதன்  
காரணம் என்னவென்பதை அடுத்த  
அத்தியாயத்தில் பார்க்கலாம்.



## “லலிதா ! பயமாயிருக்கிறது....!”

ஐரின் மாத ஆரம்பத்தில் புது டில்லியில் வெப்பநிலை 110 டிகிரிக்கு வந்திருந்தது. பகலில் வெளியில்கிளம்பியவர்கள் சுண்ணாம்புக் காளவாயில் தங்களைப் போட்டு விட்டதுபோல் தவித்தார்கள். இரவில்விட்டில் இருந்தவர்கள் செங்கல் சூனியில் போடப்பட்டவர்களைப் போல் வெந்தார்கள். பகலிலும் சரி, இரவிலும் சரி, காற்று அடித்தால் நெருப்பாக அடித்தது. எந்தப் பொருளைத் தொட்டாலும் தணலைப்போல் சுட்டது. விளாமிச்ச வேர் தட்டிகளில் விடப்பட்ட ஐலம் கீழே சொட்டும்போது வெந்தீராக மாறிச் சொட்டியது!

புது டில்லியில் வீற்றிருந்து இந்தியா தேசத்தின்மீது செங்கோல் செலுத்தி வந்த வைஸராய் பிரபுவும், அதிகார வர்க்க கணங்களில் பெரும்பாலோரும் மூளைக் கொதிப்புக்கு அஞ்சி சிம்னா மலைவுச்சிக்குப் போய் விட்டார்கள்.

சௌந்தர ராகவனும் சீதாவுங் கூடச் சிம்னாவுக்குப் போவதாக இருந்தது. காமாட்சி யம்மாள் தனக்கு மலை வாசம் ஒத்துவராது என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்தாள். இந்த சமயத்தில் ஊரிலிருந்து அவளுடைய தமையன் குமாரிக்குக் கலியாணம் என்று கடிதம் வந்தது. ஊருக்குப் போய் ஒரு மாதத்துக்குள் வருவதாகச் சொல்லிவிட்டுக் காமாட்சி அம்மாள் போய் விட்டாள்.

ஆனால் எதிர்பாராத ஏதோ முக்கியமான வேலை வந்து விட்டபடியால் ராகவன் அந்த வருஷம் சிம்னாவுக்குப் போக முடியவில்லை. “நீ மட்டும் குழந்தையை அழைத்துக்கொண்டு போய் வருகிறாயா? எத்தனையோ ஸ்திரீகள் தனியாகப் போகிறார்கள். பயம் ஒன்று மில்லை” என்று ராகவன் சொன்னான். “அதெல்லாம் முடியாது! நீங்கள் வராமல் எனக்கு மட்டும் தனியாக மலைவாசம் என்ன வந்தது? போக மாட்டேன்!” என்று சீதா கண்டிப்பாகச் சொல்லி விட்டாள்.

ராகவனும் சீதாவும் மலைவாசம் வேண்டாம் என்று டில்லியில் இருந்து

விடத் தயாராயிருந்தாலும், அவர்கள் விட்டு வேலைக்காரன் அப்படியிருக்கச் சம்மதிக்கவில்லை. அவன் நேபாள தேசத்திலிருந்து வந்தவன். “இந்த உஷ்ணத்தை என்னால் சகிக்க முடியாது!” என்று அடிக்கடி சொல்லிக் கொண்டிருந்தவன், ஒருநாள் திடீரென்று சொல்லிக் கொள்ளாமலே நடையைக் கட்டி விட்டான்.

விட்டு வேலைக்காரிக்குக் கூட அன்றைக்கு என்னமோ பைத்தியம் பிடித்து விட்டது. “மூன்று நாள் லீவு வேண்டும்” என்று எஜமானியைக் கேட்டான். “முடியாது” என்று சீதா சொன்னாள். “அப்படியானால் உங்கள் வேலை வேண்டாம்!” என்று சொல்லிவிட்டுப் போய் விட்டாள்.

ஆகவே தான் சீதா குழந்தையுடன் அன்று மாலை விட்டில் தனியாக இருந்தாள். எட்டு மணி வரையில் வஸந்தி “அப்பா எப்ப வதுவா?” என்று கேட்டுக் கொண்டிருந்து விட்டுத் தூங்கிப் போய்விட்டாள். குழந்தை தூங்கிய பிறகு சீதா தனிமையை அதிகமாக உணரத் தொடங்கினாள்.

அன்றைக்கு ராகவன் ஆபீசுக்குக் கிளம்பிய போது “இன்றைக்கு எப்படியாவது சூரியா இருக்குமிடத்தைக் கண்டு பிடித்து அவளை அழைத்துக் கொண்டு வந்து சேருகிறேன்!” என்று சொல்லி விட்டுப் போனான். அதனாலே தான் இன்னும் வரவில்லையோ என்னமோ? சூரியாவைத் தேடிக் கொண்டிருக்கிறாரோ, என்னமோ? சூரியா மட்டும் இன்றைக்கு வரட்டும்; அவனுக்குச் சொல்லிக் கொடுக்கிறேன்! லலிதாவுக்கு என்ன வெல்லாம் எழுதியிருக்கிறான்? ரஜினிபூர் ஏரி சம்பவத்தைப் பற்றி இவன் எதற்காக லலிதாவுக்கு எழுத வேண்டும்? அப்படியே இவன் எழுதினாலும் அவள் வேறே தன் அகத்துக்காரரிடம் சொல்லியிருக்கிறாள்! அவர்கள் எல்லாரும் தன் கணவனைப் பற்றி என்ன நினைத்துக் கொள்ளுவார்கள்?...

என்ன வேணுமானாலும் நினைத்துக் கொள்ளட்டும். அந்தப் பட்டிக்





காட்டு ஜன்மங்கள் என்ன நினைத்துக் கொண்டால் இங்கே யாருக்கு என்ன? இருந்தாலும் லலிதாவுக்கு ஒரு கடிதம் எழுதி வைக்கலாம். பார்க்கப் போனால், அவளைத் தவிர நமக்குத்தான் யார் இருக்கிறார்கள்? தாரினியின் சிநேகத்தைப் பற்றிப் பிரமாதமாக நினைத்தோமே? டில்லிக்கு வந்த பிறகு அவள் ஒரு தடவையாவது வந்து எட்டிக்கூடப் பார்க்கவில்லை. லலிதா வாயிருந்தால் இப்படி யிருப்பாளா? எப்படியும் பழைய சிநேகிதத்துக்கு இணையாகாது. புது சிநேகிதமெல்லாம் ரயில் சிநேகிதம் மாதிரி தான்.

இந்த முடிவுக்கு வந்த சிதா லலிதாவுக்குப்பதில் எழுதத்தொடங்கினாள்:-

“என் உயிருக்குயிரான தோழி லலிதா! உன்னுடைய விவரமான

கடிதம் கிடைத்தது. ரோம்பவும் சந்தோஷம் அடைந்தேன் தேவ பட்டணத்தில் நடந்த குப்பைத் தொட்டி எலெக்ஷனைப் பற்றி எழுதியிருந்தது ரோம்ப வேடிக்கையா யிருந்தது. அதனால் உன்னுடைய சிநேகிதியை நீ இழந்து விட்டதையும் கவனித்தேன். உனக்கு நன்றாக வேணும், லலிதா! நான் ஒருத்தி உன் பிராண சிநேகிதி இருக்கும்போது வேறொரு சிநேகிதம் நீ எவ்வாறு செய்து கொள்ளலாம்? ஆகையினால்தான் கடவுள் உன்னை இந்த விதமாகத் தண்டித்திருக்கிறார்.

ஆனால் நானும் இங்கே சில புதிய சிநேகிதங்கள் செய்து கொண்டிருக்கிறேன் என்பதை உனக்குத் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். ரஜனிபுரத்துத் திவான் குமாரிகளைப் பற்றி முன்





கடிதத்தில் எழுதி யிருக்கிறேன் அல்லவா? அவர்கள் மூன்று வாரத்துக்கு முன்னால் இங்கே வந்திருந்தார்கள். எங்கள் வீட்டுக்கும் வந்தார்கள். எல்லாருமாக வைஸ்ராய் அரண்மனையில் நடந்த 'கார்டன் பார்ட்டி'க்குப் போயிருந்தோம். அம்மம்மா! அதைப்பற்றி நான் என்ன வென்று சொல்லுவது? அரபிக் கதைகளில் நாம் படித்திருக்கும் அற்புதக் காட்சிகளையும் சிலிமாக்களில் பார்த்திருக்கும் அதிசயக் காட்சிகளையும் மிஞ்சி விட்டது. வைஸ்ராய் தோட்டத்தின் அழகைச் சொல்வேனா? அங்கேயிருந்த புஷ்பச் செடிகளையும் அலங்கார விருட்சங்களையும் வர்ணிப்பேனா? மரங்களுக்குள்ளேயும் செடிகளுக்குள்ளேயும் மறைத்துக் கண்கூசாதபடி விளக்குப் போட்டிருந்த அதிசயத்தைச்

சொல்வேனா? அங்கே வந்திருந்த சிமாக்களையும் சிமாட்டிகளையும் அவர்களுடைய அலங்கார உடைகளையும் ஆபரணங்களையும் வர்ணிப்பேனா? லலிதா! வெள்ளைக்கார ஸ்திரீகள் பளபள வென்று ஜோலித்த கருப்பு உடைகளை அணிந்து வந்திருந்தார்கள். நம்முடைய நாட்டு ஸ்திரீகள் பலர் நம்முடைய நாட்டு வழக்கப்படி பல வர்ணச் சேலைகளை உடுத்திக்கொண்டு வந்திருந்தார்கள். ஒவ்வொரு புடவையும் ஒவ்வொரு மோஸ்தர். அவர்கள் அணிந்து கொண்டிருந்த ஆபரணங்களும் அப்படியே. எல்லாம் ஒரே ஜோலிப்புத்தான். எனக்குத் திக் பிரமையா யிருந்தது. ஆனால் திவானுடைய பெண்கள் பாமாவும் தாமாவும் இந்த மாதிரி 'பார்ட்டி'களுக்குப் பல தடவை போய்ப் பழக்கப்பட்டவர்களாதலால் அவர்களுக்குச் சகஜமாயிருந்தது. அங்கே வந்திருந்தவர்களில் அநேகம் பேரை அவர்களுக்குத் தெரிந்திருந்தது. என்னைப் பலருக்கு அறிமுகப் படுத்தி வைத்தார்கள். வெள்ளைக்காரர்களுக்கு நம்மைப் புதிதாக அறிமுகப் படுத்தியதும் அவர்கள் உடனே 'ஹவ் டூ யூ!' என்று கேட்கும் அழகு ஒன்றே போதும்! லலிதா! வெள்ளைக்காரர்களைப் பற்றி அவர்கள் அப்படி, இப்படி என்று ஓயாமல் தூஷித்துக் கொண்டிருப்பதினால் என்ன பிரயோசனம்? அவர்களிடமிருந்து நாம் கற்றுக் கொள்ள வேண்டியது எவ்வளவோ இருக்கிறது. முக்கியமாக, ஒருவருக் கொருவர் மரியாதையாக எப்படி நடந்து கொள்வது என்பதை வெள்ளைக்காரர்களிடமிருந்துதான் நாம் கற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

தேவபட்டணம் தேர்தலைப் பற்றி நீ எழுதியிருந்தாயே? இங்கிலிஷ்காரர்களின் தேசத்திலுந்தான் தேர்தல் நடக்கிறது. தேர்தல் முடிந்து விட்டால், ஜயித்தவர்களைத் தோற்றவர்கள்தான் முதன் முதலில் பாராட்டுவார்களாம்! நம்முடைய ஊரில் தேர்தலில் எதிர்க் கட்சியில் இருந்து விட்டால் அப்புறம் ஜன்ம சத்துருக்களைப் போல் நடந்து கொள்கிறார்கள். என்ன மூடத்தனம்!

நவநாகரிகத்தின் அலங்காரங்களைப் பற்றிக் குறை சொல்லி உனக்கு



முன்னே எழுதியிருந்தேன் அல்லவா? அந்த விஷயத்திலே கூட என்னுடைய அபிப்பிராயத்தை மாற்றிக் கொண்டிருக்கிறேன். வைஸராய் மாளிகையில் நடந்த பார்ட்டியில் பார்த்த போது தான், 'லிப்-ஸ்டிக்' போட்டுக் கொள்வதில் ஒரு அழகு இருக்கிறது என்று எனக்குத் தெரிந்தது. இங்கூட அடிக்கடி 'ரோமாபுரியில் இருக்கும் போது ரோமர்கள் செய்வது போலச் செய்ய வேண்டும்' என்ற இங்கிலீஷ் பழமொழியை எடுத்துச் சொல்வார். நானும் புதுடில்லியில் இருக்கும் போது புது டில்லிக்காரர்களைப் போலத்தான் நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்று தீர்மானித்து விட்டேன். நம்முடைய பட்டிக்காட்டு வழக்கந்தான் சரியான வழக்கம் என்று சொல்லிக் கொண்டிருந்தால் யார் கேட்பார்கள்? நீ தான் சொல்லை! நம்முடைய பட்டிகள் முகத்தில் ஒரு வீசை மஞ்சளை அரைத்துப் பூசிக் கொண்டிருந்தார்கள். அப்படிச் செய்து கொள்ள நமக்கு இப்போது பிடிக்கிறதா?...

சூரியா உனக்கு என்ன வெல்லாமோ எழுதியிருக்கிறான் என்று தோன்றுகிறது. அதை யெல்லாம் நீ நம்ப வேண்டாம். சூரியா இங்கே வந்தால் அவனைச் சண்டை பிடிக்கலாம் என்று இருக்கிறேன். அவன் பார்க்காத விஷயத்தைப் பற்றி யாரோ சொன்னதை வைத்துக் கொண்டு எதற்காக எழுதுகிறான்? அவனுக்கு யார் சொல்லியிருக்கக்கூடும் என்றும் தெரியவில்லை. ஒரு வேளை, தாரிணி என்கிறவனைப் பற்றி எழுதியிருந்தேனே, அவள்தான் ஏதாவது சொன்னாளோ, என்னமோ? அப்புறம் யோசித்துப் பார்க்கப் பார்க்க, அவள் பேரில் எனக்குச் சந்தேகம் உதிக்கிறது. அவள் விஷயம் எல்லாமே மர்மமாக யிருக்கிறது. டில்லிக்கு வந்த பிறகு ஒரு தடவை கூட அவள் என்னை வந்து பார்க்கவில்லை. அதற்குப் பதிலாகச் சூரியாவைப் பார்த்துப் பொய்யும் புளுகும் சொல்லி வைத்திருக்கிறாள்.

நான் ஏரித் தண்ணீரில் விழுந்து முழுகும் போது என் அகத்துக்காரர் பார்த்துக் கொண்டு சும்மா இருப்பாரா? அது சுத்தப் பொய்! அந்த ஏரியில் எங்கேயும் கழுத்துக்கு மேலே

ஆழம் இல்லை என்று படகுக்காரன் சொன்னானும். அதனாலே தான் இயர்கவலை யின்றிப் படகிலிருந்தபடியே என்னை எடுத்துவிடலாம் என்று இருந்தார். அதற்குள்ளே அந்தத் தாரிணி என்கிறவள் தனக்கு நீந்தத் தெரிகிற பெருமையைக் காட்டுவதற்காகத் தண்ணீரில் குதித்து விட்டாள். என்ன இருந்தாலும் புருஷர்கள் செய்ய வேண்டிய காரியத்தை ஸ்திரீகள் செய்தால் அவ்வளவு நன்றியில்லை தான்! இந்த மாதிரி முந்திரிக் கொட்டை ஜன்மங்களும் உலகத்தில் இருக்கின்றன. என்ன செய்யலாம்?

நான் ஜலத்தில் மூழ்கி மூர்ச்சை போய்விட்டேன் என்பது உண்மை தான். ஆனால் அதற்குக் காரணம் அலை பாதி; பயம் பாதி. அலை மோதித் தலைக்குமேலே போனபோது முழுதிப் போய்விட்டதாகவே எண்ணிக் கொண்டு விட்டேன். லலிதா! இப்போதெல்லாம் எனக்கு அடிக்கடி பயமா யிருக்கிறதடி! காரணமில்லாமலே திடீர் திடீர் என்று பயம் உண்டாகிறது. ஏதாவது வியாதிதானோ என்னமோ தெரியவில்லை. ராஜம் பேட்டைப் பட்டிக்காட்டிலே யென்றால், 'சங்கா தோஷம்' என்றும், 'பேய் பிசாக' என்றும் ஏதாவது கட்டிவிடுவார்கள். பாட்டிமார்கள் 'பில்லி குனியம்' என்றும், 'ஏவல் வீனை' என்றும் கதை கட்டிவிடுவார்கள். அதிலெல்லாம் எனக்கு நம்பிக்கை கிடையாது. ஆகையினால் தான் ஏதாவது வியாதியா யிருக்குமோ என்று பயப்படுகிறேன்.....

இப்போதுகூடப் பார்! திடீரென்று என் நெஞ்சு படபடவென்று அடித்துக் கொள்கிறது! கை நடுங்குகிறது!... ஜன்னலுக்கு வெளியே செடிகளின் சலசலப்புச் சத்தம் கேட்டால் எதற்காக நான் பயப்படவேண்டும்?..... விட்டில் ஒருவரும் இல்லாவிட்டால் தான் என்ன? அடுத்த பங்களாவில் ஜனங்கள் இருக்கிறார்கள். ஒரு கூப்பாடு போட்டால் உடனே வந்து விடுவார்கள்.....அப்படியிருக்க, என்னுடைய பயத்துக்குக் கொஞ்சங்கூடக் காரணமேயில்லை!.....

இந்த இடத்தில் சீதா கடிதத்தை நிறுத்தினாள். பயத்துக்குக் காரணமே இல்லை என்பது உண்மைதானா? லல



லேசமும் காற்று அடிக்கவில்லையே? காற்றே இல்லாத போது செடிகள் எப்படிச் சலசலக்கும்?

ஜன்னல் வழியாகப் பார்க்கக் கூடாது என்ற மனத்தின் உறுதியை மீறி அவாளுடைய கண்கள் ஜன்னல் வழியாக வெளியே பார்த்தன. பார்த்த நேரம் ஒரு வினாடிதான். உடனே கண்கள் இந்தப் பக்கம் திரும்பின. வெளியே பார்த்த அந்த ஒரு வினாடி நேரத்தில் செடிகளின் மறைவில் ஒரு முக்காடு அணிந்த உருவம் போவது போலக் காணப்பட்டது. அது வெறும் பிரமையா? அல்லது உண்மையா?

பிரமையோ, உண்மையோ, சீதா வின் நாக்கு பயத்தினால் தொண்டைக்குள்ளே போய்விட்டது போலத் தோன்றியது. கூச்சல்போட விரும்பினாள். ஆனால் சத்தம் வெளியில் வரவில்லை. கால்களும் கைகளும் நடுங்கின. பற்கள் ஒரு நிமிஷம் கிடீர்ப் போயிருந்தன. அடுத்த நிமிஷம் கடகடவென்று அடித்துக்கொண்டன.

பயப் பிராந்தி நீங்கிப் பழைய நிலையை அடைவதற்கு ஐந்து நிமிஷம் ஆயிற்று. சீ! இதென்ன பைத்தியக் காரத்தனம்! இது என்ன வீண்பயம்?—இவ்விதம் எண்ணி லலிதாவுக்கு எழுதிய கடிதத்தைப் பூர்த்தி செய்யும் பொருட்டு மறுபடியும் எழுத முயன்றாள். ஆனால் என்ன எழுதுவதென்று தோன்றவில்லை. விஷயம் ஒன்றும் மனதிற்கு வரவில்லை. அதற்குப் பதிலாக “வாசற்கதவையும் கொல்லைக் கதவையும் தாளிட்டோமா?” என்ற எண்ணம் தோன்றியது. வேலைக்காரி கோபித்துக்கொண்டு போனவள் ஒரு வேளை பங்களாவின் கொல்லைக் கதவைக் கூடத் தாள் போட்டிருக்க

மாட்டாள். ஆனால் ஒருநாளும் இல்லாத பயம் இன்றைக்கு மட்டும் என்ன வந்தது? வாசற் கதவும் கொல்லைக் கதவும் தாள் போடா விட்டால் என்ன? யார் வந்து என்ன செய்து விடுவார்கள்? பயம் ஒன்றுமில்லா விட்டாலும் வாசற் கதவையும் கொல்லைக் கதவையும் தாளிட்டு வைப்பதே நல்லது. அதனால் கெடுதல் ஒன்றும் இல்லை யல்லவா?.....

இவ்வாறு முடிவு செய்து சீதா ததிரி யமாக எழுந்து சென்று வாசற் பக்கம் வந்தாள். சந்தடியே யில்லாத திருந்த சாலையின் இருபுறமும் உற்றுப் பார்த்தாள். கார் ஒன்றும் வரக்காணோம். கதவைத் தாளிட்டுக் கொண்டு உள்ளே வந்தாள். கொல்லைக் கதவையும் பார்த்து, ஒருவேளை திறந்திருந்தால் தாளிட்டுவிட வேண்டியதுதான். இப்படி நினைத்துக் கொல்லைப் பக்கம் அடி எடுத்து வைத்தபோது.....ஆ! அது என்ன சத்தம்? துப்பாக்கிச் சத்தம் இல்லை; இடியிடிக்கும் சத்தம் இல்லை; புலி உறுமும் சத்தம் இல்லை; பாம்பு சிறும் சத்தமும் இல்லை. குழாய் விருந்து ஜலம் விழும் சர்வ சாதாரணமான சத்தத்தான்! அந்த சத்தம் ஸ்நான அறையிலிருந்து வந்து கொண்டிருந்தது! மறுபடியும் சீதாவின் நாக்கு அவாளுடைய தொண்டைக்குள்ளே மடங்கிச் சென்று அடைத்துக் கொண்டது. அவாளுடைய கால்கள் மேலே ஒரு அடியும் எடுத்துவைக்க முடியாமல் நின்ற இடத்திலேயே வேரூன்றி நின்றன. தனக்குத் தெரியாமல் வீட்டுக்குள் யாரோ புகுந்து ஸ்நான அறைக்குள் சென்றிருக்க வேண்டும்; தண்ணீர்க் குழாயைத் திறந்து விட்டிருக்க வேண்டும். அது யார்?

பழந்தமிழ் நாட்டின் சரித்திரத்தில் மகோன்னத காலத்தைச் சித்திரிக்கும் பெருங் கதை  
 (“கல்கி” ஆசிரியர் எழுதியது)

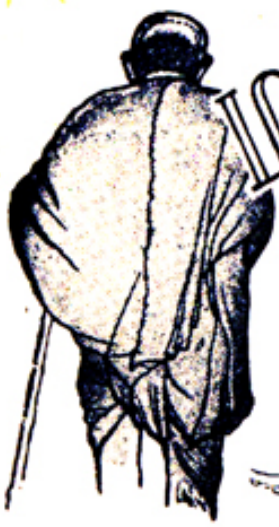
பார்த்திபன் கனவு

நான்காம் பதிப்பு :: விலை ரூ. 6-8-0

கிடைக்கும் இடம்:

கல்கி காரியாலயம், கீழ்ப்பாக்கம், சென்னை





# மாந்தருக்குள் ஒரு வெய்வம்



## 49. அஹமத்தின் சபதம்

கூறப்புச் சட்டத்தை எதிர்த்து நிற்பது என்று தீர்மானித்த பிறகு முதலில் சமாதான வழிகள் எல்லாவற்றையும் கையாண்டு பார்த்தவிடுவது என்று காந்திஜி தீர்மானித்தார். எனவே, இன்னும் சில இந்தியர்களுக்கும் சேர்த்துக்கொண்டு சர்க்கார் காரியதரிசியான மிஸ்டர் டன்கன் என்பவரைப் போய்ப் பார்த்தார். இந்திய சமூகம் செய்திருக்கும் தீர்மானத்தைப் பற்றி எடுத்துச் சொன்னார். மிஸ்டர் டன்கன் கூறிய பதிலாவது:—“ஸ்திரீகளைப் பொறுத்த வரையில் சட்டத்தில் விலக்கு அளித்து விடுவது என்று சர்க்கார் முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். மற்றப்படி சட்டத்தை நிறைவேற்றிக் கண்டிப்பாக அமல் நடத்த வேண்டுமென்று முடிவாகத் தீர்மானித்த விட்டார்கள். இதைப் பற்றி நீங்கள் வீண் கிளர்ச்சி செய்வதில் யாதொரு பயனும் இல்லை. ஜெனரல் போதாவும் ஜெனரல் ஸ்மட்ஸும் நீங்கள் இந்தச் சட்டத்துக்கு உட்பட வேண்டும் என்று விரும்புகிறார்கள். உட்பட்டால், சில்லரை விஷயங்களில் உங்களுடைய யோசனைகள் கவனிக்கப்படும். ஆனால் சட்டம் அமுலுக்கு வந்தே திரும்.”

இந்த பதிலைத் தெரிந்துகொண்ட இந்திய சமூகத்துக்கு ஒரு விதத்தில் உற்சாகம் அதிகமாயிற்று. ஸ்திரீகள் விஷயத்தில் சர்க்கார் விலக்குச் செய்ய ஒப்புக்கொண்டது தங்களுடைய சாத்வீக எதிர்ப்பு இயக்கத்தின் பலனே என்று கருதினார்கள். ஆயினும் சட்டம் முழுவதையும் எதிர்த்தே திருவதென்று உறுதி கொண்டார்கள். ஸ்திரீ

களின் விஷயத்தில் விலக்குச் செய்ய முன்வந்ததற்காகச் சர்க்கார் காரியதரிசிக்கு கன்றி தெரிவித்துவிட்டு, எனினும் கூறப்புச் சட்டத்துக்குத் தாங்கள் உட்பட முடியாது என்று சொல்லிவிட்டுத் திரும்பினார்கள்.

சமாதான முறைகள் இத்துடன் தீர்த்து போய்விடவில்லை. இக்கிலாத்துக்குச் சென்று பிரிட்டிஷ் சர்க்காரைப் பேட்டி காண்பதினால் ஏதேனும் பயன் விளையலாம். எனவே, இக்கிலாத்துக்குத் தூதுகோஷ்டி அனுப்புவதென்று தீர்மானமாயிற்று. அதற்கு வேண்டிய செலவுக்கு உடனே பணம் திரட்டியாகிவிட்டது. ஆனால் பிரதிநிதிக் கூட்டத்தில் யார் போவது என்பதில் சிறிது தகராறு நேர்ந்தது. காந்திஜி போகவேண்டும் என்பது எல்லாருக்கும் சம்மதம். அவரைத் தவிர இன்னும் பலர் போக எண்ணினார்கள். ஆனால் காந்திஜி அந்தப் பேச்சுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்தார். அதிகப் பேர் போவதினால் காரியம் ஒன்றும் ஆகாது என்று எடுத்துக் காட்டினார். கடைசியில் காந்திஜியையும் ஜனப் எச். டி. அலி என்னும் முஸ்லிமையும் மட்டும் அனுப்புவதென்று தீர்மானிக்கப்பட்டது.

மகாத்மாவும் ஜனப் அலியும் இக்கிலாத்துக்குச் சென்றார்கள். போகும்போதே கப்பலில் குடியேற்ற நாட்டு மந்திரி லார்ட் எவ்ஜினிடம் சமர்ப்பிக்க ஒரு விண்ணப்பத்தைத் தயாரித்துக் கொண்டார்கள். இங்கிலாந்து சென்றதும் இந்தியா மந்திரி மார்லியைப் பேட்டி கண்டு பேசினார்கள். இந்திய



காங்கிரஸ் மகாசபைக்கு அப்போது லண்டனில் கிளைக் கமிட்டி ஒன்று இருந்தது. ஸ்ரீ தாதாபாய் கௌரோஜ் மூலம் மேற்படி கமிட்டி அங்கத்தினரைப் பார்த்துப் பேசினார்கள். பிரதம பார்லிமெண்ட் அங்கத்தினர் பலரையும் சந்தித்துப் பேசினார்கள். இங்கிலாந்தில் எந்த ஒரு முக்கியமான பொது விஷயத்தையும் ஏதேனும் ஒரு விருத்தவைத்துத்தான் ஆரம்பிப்பது என்ற சம்பிரதாயம் உண்டு. அதுபோலவே இவர்களும் ஒரு விருத்த கூட்டி அத்தற்குப் பிரமுகர்கள் பலரையும் அழைத்தார்கள். இந்த விருத்தின் போது தென்னாப்பிரிக்கா இந்தியர்களின் கட்சியைக் கவனித்துக் கொண்டவதற்காக ஆங்கிலேயரும் இந்தியரும் அடங்கிய ஒரு கமிட்டி ஏற்படுத்தப் பட்டது.

குடியேற்ற காட்டு மத்திரி லார்ட் எல்ஜினைப் பேட்டிகண்டு விஷயத்தைச் சொன்ன போது அவர் எல்லாவற்றையும் கவனமாகக் கேட்டார். தம்முடைய அதுதாபத்தையும் தெரிவித்தார். தம்மால் முடிந்ததை யெல்லாம் செய்வதாகவும் சொன்னார்.

கூடியவரையில் திருப்பிகரமாகத் தோன்றிய இந்த பதிலைப் பெற்றுக்கொண்டு காங்கிரசும் ஜனாப் அலியும் தென்னாப்பிரிக்கா திரும்பினார்கள். திரும்பும் வழியில் மதீரா என்னும் துறைமுகத்தில் கப்பல் நின்ற போது அவர்களுக்கு ஒரு தந்தி வந்தது. இங்கிலாந்தில் இருந்த சமயம் அவர்களுக்குக் காரியதரிசியாக வேலை பார்த்த மிஸ்டர் ரிட்ச் என்பவர் தந்தி கொடுத்திருந்தார். “டிரான்ஸ்வால் சர்க்காரின் ஆசிய மசோதாவுக்கு அரசரின் அனுமதி கிடைக்காது. அதைச் சிபார்சு செய்ய லார்ட் எல்ஜின் மறுத்து விட்டார்!” என்று அத்தத் தந்தி வில் கண்டிருந்தது. காங்கிரசி அடைந்த

மகிழ்ச்சிக்கு அளவில்லை. இங்கிலாந்துக்குத் துது போன கோக்கம் பூரண வெற்றியடைந்து விட்டது! இனிமேல் சத்தியாக்கிரஹப் போராட்டம் ஆரம்பித்தது கடத்தவேண்டிய அவசியமேயில்லை. — இவ்விதம் எண்ணிக் குதகலம் அடைந்தார் மகாத்மா. மதீராவிலிருந்து கேப்டவுன் துறைமுகத்துக்கு அத்தக் காலத்தில் பதினாந்து நாள் பிரயாணம். இந்தப் பதினாந்து தினங்களும் பற்பல ஆகாசக்

கோட்டைகள் கட்டிக் கொண்டு யாத்திரை செய்தார். ஆனால் கேப்டவுனில் இறங்கியதும் தெரிந்த சமாசாரம் ஆகாசக் கோட்டைகளைத் தகர்த்து எறித்து விட்டன. லார்ட் எல்ஜின் “ஆசியாச் சட்டத்துக்கு அனுமதியில்லை” என்று சொன்னதில் ஒரு வருச்சுதந்திரம் இருந்தது என்று வெளியாயிற்று. அதன் விவரம் என்னவென்றால்:—

போயர் யுத்தத்துக்குப் பிரதம மிஸ்டர் சேம்பர்லின் டிரான்ஸ்வாலுக்கு வந்து போயர்களைச் சமரசப்படுத்தப் பெருமுயற்சி செய்தார். டிரான்ஸ்வாலுக்குப் பூரண சுயாட்சி கொடுத்து விடுவதாக அவர்களுக்கு வாக்களித்திருந்தார். இது பிரிட்டிஷ் பொது மக்களின் விருப்பத்துக்கு ஒத்திருந்தது. பார்த்துப் போனால், போயர்களும் வெள்ளை நிறத்தவர்கள்தான்; ஐரோப்பியர்கள்தான். ஏகாதிபத்தியத்துக்குள் அவர்களை விரோதிகளாக வைத்துக்கொண்டிருக்க பிரிட்டிஷார் விரும்பவில்லை.

எனினும், டிரான்ஸ்வாலுக்குப் பூரண சுயாட்சி கொடுப்பது சம்பந்தமான சட்டங்களும் சம்பிரதாயங்களும் இன்னும் பூர்த்தியாகி விடவில்லை. 1906-ம் வருஷத்தில் கூட டிரான்ஸ்வால் மாகாணம் பிரிட்டிஷ் ‘கிரௌன் காலனி’ யாகவே இருந்தது. அதாவது அத்த நாட்டின் ஆட்சிக்கு பிரிட்டிஷ் அரசர் கேரில் பொறுப்பு வகிப்பதாக ஐதீகம். காரியாம்சத்தில், பிரிட்டிஷ் மத்திரி சபை பொறுப்பு வகித்து வந்தது.

பூரண சுயாட்சி டிரான்ஸ்வாலில் 1907-ம் வருஷம் ஜனவரி 1௨ அன்றுக்கு வருவதாக இருந்தது. ஆகவே, லார்ட் எல்ஜின் லண்டனில் இருந்த டிரான்ஸ்வால் ஏஜென்டிடம் என்ன சொன்னார் என்றால், “தற்சமயம் பிரிட்டிஷ் சர்க்கார் இரத்தியாவையும்

ஆளுகிறார்கள்; டிரான்ஸ்வாலையும் ஆளுகிறார்கள். ஆகையால் இந்திய நாட்டின் பிரஜைகளுக்கு டிரான்ஸ்வாலில் தடைகள் ஏற்படுத்தவதை அனுமதிக்க முடியாது. சிக்கிரத்தில் உங்களுக்கு (அதாவது டிரான்ஸ்வாலுக்கு)ப் பூரண சுயாட்சி வாப்போகிறது. இப்போது இந்த மசோதாவைக் கைவிட்டு விட்டுச் சுயாட்சி வந்ததும் அப்புறம் புதிதாகக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றுகள். சுயாட்சி பெற்ற



தாதாபாய் நௌரோஜி



## மது விலக்கு

1939-ம் ஆண்டில் உலக மகா யுத்தம் ஆரம்பித்தவுடன் மது காவிரஸ் மந்திரி சபைகள் யாவும் ராஜிநாமாச் செய்தது எம் னாருக்கும் தெரியும். அகில இந்தியாவிலேயே முதல் வந்தானம் பெற்ற மது சென்னை மந்திரி சபையின் பிரதமர் ராஜாஜி மது ஆட்கைக் காவர்தில் மது விலக்கைச் சில ஜில்லாக்களில் அமுதுக்குக் கொண்டுவந்தார். அவர் ராஜிநாமாச் செய்ய நேர்ந்த போழுது ஒரு பொதுக் கூட்டத்தில் பேசுகையில், மக்களைக் கேட்டுக் கொண்டாவது:—

“ஒரு பெண்ணின் தந்தை தம் பெண்ணைப் பூக்கத்தில் கொண்டு போய் விட்டு விட்டுத் திரும்புகையில், சம்பந்திகளிடம் தம் பெண் ஏதாவது குற்றம் குறைகள் செய்தாள் அவற்றைப் பொருட் படுத்தாது, பெண்ணை ஜாக்கிரதையாகப் பார்க்குக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன். சம்பந்திகளும் அவ்வாறே நடந்து கொள்வதாக வாக்குக் கொடுக்கின்றனர். இருந்தபோதிலும் பெண்ணின் தந்தை கவலையுடனேயே தான் திரும்புகிறார். அதேபோல் காவிரஸ் சர்க்கார் மது விலக்கு என்ற தம் பெண்ணைப் பிரிட்டிஷா ரிடம் ஒப்படைத்திருக்கின்றனர். பிரிட்டிஷா சர்க்கார் மதுவிலக்கைப் பற்றி எவ்வளவு வாக்குறுதி கொடுத்தாலும் காவிரஸ் குர்தம் பெண்ணைப் பற்றிய கவலை இருக்கத் தானே செய்யும்? இந்த நிலையில், பொது மக்களையே நீங்கள் தான் இந்தப் பெண்ணின் கணவன் ஆகிர். உங்கள் தந்தையாகிய சர்க்கார் பெண்ணைக் கஷ்டத்திற்கு உள்ளாக்கினால் கணவனையே நீங்கள் தான் உங்கள் மனைவியைப் பார்த்துக் கொள்ளவேண்டும்”

இப்பொழுதோ பெண், கணவன், பெண்ணின் பெற்றோர் எல்லோரும் ஒரே குடும்பத்திலிருக்கிறோம். ஆகையால் கணவனையே நாம் தந்தையான சர்க்காருடன் ஒத்துகாருந்தால் தான் மதுவிலக்கு வெற்றிபெறும்; அதன் வெற்றியைக் கண்டு காத்தி மகாத்மாவின் ஆத்மாவும் இன்புறும் என்று சொல்லவும் வேண்டுமா?

\*\*\*\*\*

காடுகளின் சட்டங்களில் பிரிட்டிஷ் மந்திரி சபை குறுக்கிட உரிமையில்லை. எந்தச் சட்டத்தை கிறைவேற்றினாலும் அரசரின் அநீமதி கிடைத்தாலும். இப்போது எதற்காக வின்தொல்லீன்?”

இந்த யோசனைக்கு டிரான்ஸ்வால் ஏஜெண்டு சம்மதித்த டிரான்ஸ்வால் சர்க்காருக்குத் தெரிவித்து விட்டார். அவர்களும் ஒப்புக்கொண்டார்கள். இந்த விவாடெல்லாம் மிஸ்டர் ரிட்சுக்குத் தெரியாது. “சட்டத்துக்குக் கையெழுத்து ஆகவில்லை” என்பதை மட்டும் அவர் அறிந்து காந்திஜிக்குத் தந்தி கொடுத்து விட்டார்.

லார்ட் எஸ்ஜின் செய்தது கேள்மையான காரியம் அல்லவென்று காந்திஜி அபிப்பிராயப்பட்டார். ஒரு அற்ப தந்திரத்தைக் கையாண்டு இந்திய சமூகத்தை ஏமாற்றி

விட்டதாகவே கருதினர். டிரான்ஸ்வால் சுயாட்சி பெற்றவிட்டால் மட்டும் என்ன? பிரிட்டிஷ் சாம்ராஜ்யத்துக்கு அது உண்டாகி இருக்கும் வரையில் இந்தியர்களுடைய உரிமைகளை வற்புறுத்திப் பாதுகாப்புது பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்திய சர்க்காரின் கடமை யல்லவா?

காந்திஜியைப் போலவே இந்திய சமூகமும் கொதிப்படைந்தது. யாருடைய உதவியையும் எதிர்பாராமல் போராட்டத்துக்குத் தயார் செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

குறிப்பிட்ட தேதியில் அதாவது 1907

ஜனவரி 1௨ டிரான்ஸ்வாலில் சுயாட்சி அமுலுக்கு வந்தது. மார்ச்சு மாதம் 21௨ பழைய கறுப்புச் சட்டத்தைப் புதிய உருவத்தில் கொண்டுவந்த புதிய பார்லிமெண்டில் கிறைவேற்றினார்கள். ஜூலை 1௨ய் விரித்த சட்டம் அமுலுக்கு வரும் என்றும், ஜூலை 31௨க்குள் எல்லா இந்தியர்களும் பதிவு விண்ணப்பம் போட்டுவிட வேண்டும் என்றும் உத்தரவு பிறத்தது. இதற்காகப் பாங்கன் அச்சிடப் பட்டன. ஆபீஸ்களும் திறக்கப்பட்டன.

அதேசமயத்தில் காந்திஜியின் தலைமையில் டிரான்ஸ்வால் இந்தியர்களும் சத்தியாகிரகப் போராட்டத்துக்குத் தயார் செய்து கொண்டிருந்தார்கள். ஆங்காங்கே பொதுக்கூட்டங்கள் நடத்தின. சாத்வீக எதிர்ப்புச் சபத்தில் மீண்டும் ஒரு முறை கையெழுத்து வாங்கப் பட்டது. “முன்னே சபதம் எடுத்துக் கொண்ட போது அமுலுக்கு வரவிரித்த சட்டத்தான் எத்தனை விட்டதே! இது புதிய சட்டத்தானே? அந்தச் சபதம் இதற்குக் கட்டுப் படுத்தாது!” என்ற யுக்தி வாதத்தைச் சொல்லி ஒரு சில இந்தியர்கள் கழுவிக் கொள்ளப் பார்த்தார்கள். ஆகவே இரண்டாவது தடவையும் சபதத்தில் கையெழுத்து வாங்குவது அவசியமாயிற்று.

பதிவு செய்வதற்குக் கடைசித் தவணைத் தேதி கெருங்கி வந்து கொண்டிருந்த சமயத்தில் மற்றொரு பெரிய பொதுக் கூட்டம் கூட்டினார்கள். பிரிட்டோரியாவில் உள்ள மருதியைச் சேர்ந்த திறந்த வெளியில் கூட்டம் நடத்தது. அதற்கு ஜனப் பூசப் இஸ்மேல் மியான் தலைமை உகித்தார்.

தேதி கெருங்கி கெருங்கி இந்தியர்களுடைய கவலை அதிகமானதுபோல் டிரான்ஸ்வால் சர்க்காருடைய கவலையும் அதிகமாகி வந்தது. எனவே ஜெனரல் போதா மேற்படி கூட்டத்துக்குத் தம்முடைய தூத



ராக மிஸ்டர் வில்லியம் ஹாஸ்கென் என்பவரை அனுப்பி வைத்தார். மிஸ்டர் ஹாஸ்கென் கூட்டத்தில் பேசினார். “நான் உங்களுடைய நண்பன். உங்களுடைய நன்மைக்காகவே சொல்கிறேன். டிரான்ஸ்வால் ஐரோப்பியர்கள் பொதுவாக உங்கள் விஷயத்தில் விரோத பாவம் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய விருப்பத்தை டிரான்ஸ்வால் சர்க்கார் புறக்கணிக்க முடியாது. ஆகையால் இந்தச் சட்டத்தை நடத்தியே திருவதென்று சர்க்கார் உறுதி கொண்டு விட்டார்கள். நீங்கள் இச்சட்டத்தை எதிர்ப்பது வீண். சுவரில் முட்டிக் கொள்வது போலாகும். ஏதாவது சிலவரை விஷயங்களில் திருத்தம் வேண்டினால் ஜெனரல் ஸ்மட்ஸ் கவனிப்பார். ஆனால் சட்டத்தை மாற்ற முடியாது. சட்டத்தை ஒழிக்கும் வீண் முயற்சியில் இறங்கி உங்களை நீங்களே அழித்துக் கொள்ள வேண்டாம்!”

மிஸ்டர் ஹாஸ்கென் இவ்வீதம் பேசிய பிறகு இந்தியர்கள் சிலர் பேசினார்கள். அவர்களில் ஐனப் அஹமத் முகம்மத் கச்சாலியா ஒருவர். கச்சாலியா சேத் கருக்கமாகவே பேசினார். அதன் கருத்து வருமாறு:— “ஹாஸ்கென் கூறியதை யெல்லாம் கவனமாகக் கேட்டேன். அதனால் என்னுடைய உறுதி வலுப்பெற்றிருக்கிறது. டிரான்ஸ்வால் சர்க்கார் எவ்வளவு பலமுள்ளவர்கள் என்பதை நாம் அறிவோம். கம்மைச் சிறையில் அடைப்பார்கள்; கம்முடைய சொத்துக்களைப் பறிமுதல் செய்வார்கள்; நாட்டை விட்டு வெளியேற்றுவார்கள்;

தாக்கிலேயும் போடுவார்கள்! இவ்வளவையும் நாம் சகித்துக் கொள்வோமே தவிர இந்தச் சட்டத்துக்குப் பணிய மாட்டோம். ஆண்டவன் ஆணையாகச் சொல்கிறேன். என்னைத் தாக்கிலே போட்டாலும் சரி, நான் இந்தச் சட்டத்துக்கு உட்படேன்.”

கச்சாலியா சேத் கடைசி வாக்கியத்தைச் சொன்ன போது அவருடைய கை விரல்களினால் கழுத்தைத் தொட்டுக் காட்டினார். கூட்டத்திலிருந்த சிலர் இதைப் பார்த்துப் புன்னகை புரிந்தார்கள். ‘தாக்கிலே போட்டாலும் பணியமாட்டேன்’ என்று அவர் சொல்வது வெறும் வீரப்பப் பேச்சு என்று அவர்கள் கருதினார்கள். ஆனால் அவர்களுடைய சந்தேகத்தான் பிசகானது என்பதைக் கச்சாலியா சாஹிப் பிற்காலத்தில் நிரூபித்தார். போராட்டத்தில் அவர் அடைந்த கஷ்ட நஷ்டங்களைச் சொல்ல முடியாது. ஆயினும் அவர் இறுதிவரையில் ஒரே உறுதியாக இருந்து வந்தார்.

தம்பி! கச்சாலியா சேத்தின் தியாகத்தையும் தீர்த்தையும் குறித்துக் காந்தி மகான் “தென்னாப்பிரிக்கா சத்தியாக் கிரஹம்” என்னும் தாலில் ஒரு முழு அத்தியாயம் எழுதியிருக்கிறார். தென்னாப்பிரிக்காவில் காந்தியின் இயக்கத்துக்குத் துணை நின்ற பிரமுகர்கள் பலர் முஸ்லிம்கள் என்பதை நீ இதற்குள் கவனித்திருப்பாய் என்று கம்புகிறேன். தலித்—முஸ்லிம் ஒற்றுமையில் கரந்திஜி கடைசி வரையில் சலியாத கம்பிக்கை கொண்டிருந்தது என்பதையும் நாம் ஊகிக்கலா மல்லவா?

## மகா கவி டாக்டர் எழுதிய மகாத்மா காந்தி

காந்திஜியைப் பற்றி கவி டாக்டர் அவ்வப்போது எழுதிய பல அருமையான கட்டுரைகளைத் தொகுத்து விசுவ பாரதி காரியாலயத்தார் வெளியிட்டுள்ள வங்க நூலின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு.

விலை அனு 12

இதன் மூலம் கிடைக்கும் ஈர்பம் முழுவதும் காந்தி மகாத்மாவின் நிதிக்குச் செலும்.

கஸ்கி காரியாலயம் : சென்னை



**ராதா**  
**மில்க் எம்போரியம்**  
மயிலாப்படி : மதராஸ்  
(போன் : 84188)

**தீபாவளி விசேஷ விற்பனை!**

வழக்கம்போல் இதுவரை தங்களுக்குத் திருப்திகரமாக தீபாவளிப் பட்டுச் சேலைகள் தயார் செய்து அளித்ததுபோல் இந்த தீபாவளிக்கும் மிக உயர்ந்த வேலைப்பாடுகள் கூடிய அசல் கொள்ளைகாலம் பட்டுச் சேலைகள் தயார் செய்து தருவித்துள்ளோம். இன்றே விஜயம் செய்து தங்களுக்குத் தேவையானதை பொறுக்கி எடுத்துச் செல்லக் கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

தீபாவளிப் பண்டிகையை உத்தேசித்து பம்பாயில் கிழக் கண்ட வி ல் ா ச த் தில் எங்களது பிராஞ்சு ஒன்றை ஏற்படுத்தி யுள்ளோம்.

**நெ. 2, விஸ்ராணி பவன்**  
**திலாங் ரோடு, மாதுங்கா, பம்பாய்-19**

புரோப்பரைட்டர்கள் :  
**R.K. ராதா கிருஷ்ண சேட்டியார் & பீரதி**

**ருக்மணி**  
**மில்க் எம்போரியம்**  
48/49, பெரிய நேரு  
கும்பகோணம்

**பருத்தி நூல்களுக்குப் பிரதான ஸ்தாபனம்**

**மதுரை மில்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்**

**மதுரை - தாத்துக்குடி - அம்பாசமுத்திரம்**

**5,00,000 நூற்கும் கதிர்கள். நம்பர் 80 வரை நூல்கள்.**

எங்களுடைய விசேஷமான நூல்கள்: ஒத்தை நூல், இரட்டை நூல் பனியன் நெசவுக்கேற்ற கோன் நூல், மில் நெசவுக்கேற்ற சீஸ் நூல், முறுக்கேற்றிய நூல்.

நாங்கள் சப்ளை செய்வது: கைத்தறி, இயந்திரத் தறி, பின்னல் தறிகளுக்கு வேண்டிய காரிக்கன் நூல்கள், இயந்திர நெசவுக்கேற்ற வார்ப்பு நூல்கள் கனத்த வெப்பிங், கான்வால் முதலியவைகளுக்கேற்ற மடக்கு இரட்டை நூல்கள், மற்றும் பின்னல் இயந்திர நெசவுக்கேற்ற மிருதுவான சன்ன நூல்கள். எங்கள் எகிப்திய பருத்தி நூல்கள் இறக்குமதி யாகும் நூல்களைப் போல் எல்லா வகையிலும் கீர்த்தி பெற்றவை. நாங்கள் நூற்பதைத் தவிர நெய்வதில்லை.

**மானேஜர்கள் : ஏ & எம். ஹார்வி லிமிடெட்**



# சுமீயர் சுரும் சுாட்சி

டி.கே.சி.

227. வீரத்தைக் காக்கச் சொல்!

சீதைக்கு நேரக் கூடிய ஆபத்தை உணர்ந்த மாத்திரத்தில் அனுமனது அன்பும் ஆத்திரமும் சேர்ந்து அவனைத் துரிதப்படுத்துகின்றன.

“வேறே நான் என்ன சொல்ல இருக்கிறது, ஒன்றுமில்லை! ராமனிடத்தில் உன்னைக் கொண்டு போய்ச் சேர்க்கும்படி விதியே எனக்கு உதவி செய்கிறது! நீ அதற்கு அருள் செய்ய வேண்டும்.”

“வேறி னிவி னம்ப வுள (து) இன்று; விதி யால் இப் பேறு பெறும் என்கண் அருள் தந்த ருளு, பின் போய் ஆறு துயர், அம்சொல் இள வஞ்சி! அடி யன் தோள் ஏறு கடி (து)” என்று தொழு(து), இன்ன டிப ணிந் தான்.

[வேறீவி னிளம்ப உளது இன்று: வேறு சொல்லுவதற்கு ஒன்று மில்லை; விதியால் இப் பேறு பெறும் என்கண்: தன்னை விதியின் உதவியால் உன்னை ராமனிடம் சேர்க்கும் பாக்கியத்தைப் பெற இருக்கும் என்னிடம்; அருள் தந்தருளு: கிருபை செய்து அருள் வேண்டும்; பின் போய் ஆறுதுயர்: இவ் குள்ள கஷ்டத்தை யெல்லாம் ராமனிடம் போன பின்பு தீர்த்துக் கொள்ளலாமே; அஞ்சொல் இள வஞ்சி: இவிய சொல் வழங்கும் மென்மையான பூங்கொடியே; அடியன் தோள் ஏறு கடிது என்று: எனியேனுடைய தோள்மேல் உடனேயே, ஏறி அருள் வேண்டும் என்று சொல்வி; தொழுது இன்னடி பணித்தான்: இரண்டு வகையையும் கூப்பினைவாய்ச்சீதையின் அழகிய காகில் விழுந்தான்.]

\*\*\*

‘அரக்கர்களிடை சீதை இருக்கிறாளே, பேராபத்துக் கெல்லாம் உள்ளாவாளே, உயிருக்கே ஆபத்து வந்து விடுமோ!’ என்றெல்லாம் பயப்படுகிறான் அனுமன். ஆனால் சீதைக்கு

அந்த பயம் ஒன்றுமில்லை. அவளுக்குத் தான் இருக்கும் இடம் ராமனுக்குத் தெரியாதே, தன்னை எப்படி மீட்க முடியும்? ராவணனோ மற்ற அரக்கர்களோ தன்னை ஒன்றுஞ் செய்ய மாட்டார்கள்; தன்னைக் கண்டால் அவர்கள் அஞ்சத்தான் செய்கிறார்கள் என்ற உறுதியில் இருக்கிறான்.

மேலும், தனியான ஆசை ஒன்று அவளது மனசில்த் துடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. தன் நாயகன் உலகத்திலேயே சிறந்த வீரன். அவன் தன்னை அபாரமாக மதித்திருக்கிறான். இந்த உண்மை உலகத்துக்குத் தெரிய வேண்டும். எப்படித் தெரியும்? இலங்கைக்கு வந்து அரக்கர்களை யெல்லாம் போரில் கொன்று வெற்றியை நாட்டித் தன்னை மீட்க வேண்டும். அப்போதுதானே தெரியும் என்று எண்ணியவளாய் அனுமனிடம் விஷயத்தைச் சொல்லுகிறான்.

அனுமனும் விஷயத்தை அறிந்து கொண்டான். விடை பெறத் தயாராகவே இருக்கிறான்.

“தாயே, நீ சொல்லுகிறபடியே செய்கிறேன். ராமபிரானிடம் போய்த் தெரிவிக்க வேண்டியதைச் சொல்லியருள வேண்டும்” என்கிறான்.

சீதையும் சொல்லுகிறான்:

“இன்னும் ஒரு மாசம்தான் உயிரை வைத்துக் கொண்டிருப்பேன். உன்னிடம் நான் சொல்லுகிற உறுதியான வார்த்தை இது.”

இன்னும் சண்டொரு

திங்கள் இ ருப்பல்யான்;

நன்னை நோக்கிப் ப

கர்கின்றேன்; நீதியோய்,

பின்னை ஆவி

பிடிக்கின்றி னேன்; அந்த

மன்னன் ஆனை

இதனை ம னக்கொள்தீ!



[இன்னும் சண்டு ஒரு நிங்கள் இருப்பல் யான்: இன்னும் இங்கே ஒரு மாசம் உயிரை வைத்துக் கொண்டிருப்பேன்: பகர்திவ்றேன்: உறுதியாகச் சொல்லுகிறேன்: தீதியோய்: வாழ்க்கை முறையெல்லாம் தெரிந்தவன் நீ: பின்னை ஆவி பிடிக்கின்றிமேன்: அந்த ஒரு மாசம் கழிந்த பிறகு உயிரை வைத்துக் கொண்டிருக்க மாட்டேன்: அந்த மன்னன் ஆனை இதனை மனக் கொள் நீ: இதை வேலான காரியமாக எண்ணக் கூடாது, அந்த ராமனது ஆனை என்றே கருதவேண்டும் நீ.]

\*\*\*

ராமன் வந்து தன்னை மீட்பான் என்ற உறுதி மனசில் ஏற்பட்டதில்க் குறையில்லை. ஆனாலும் ஒரு சபலத் தினால் — பெண் தன்மைக்குண்டான சபலத்தினால் — வேண்டாத சந்தேகங்கள் வந்து சிதையின் மனசைக் குழப்பிற்றன.

“ராமனுக்குத் தகுந்த மனையான் அல்ல நான். ஆனாலும் என்னிடத்தில், பெண்பாலானது பற்றி, இரக்கம் கொள்ள வேண்டும். அந்த இரக்கம் ஒரு வேளை யில்லாமற் போய் விடுமோ?”

‘ஆரம் நாற்றிரு  
மாப்பற்(கு)அ மைந்ததோர்  
நாரம் நான்அனை  
ஏனும், நயாவெனும்  
சரந்தான் அகத்(து)  
இல்லைஎன் குலும்,தன்  
விரம் காத்தலை  
வேண்’டென்று வேண்டுவாய்.

[ஆரம் நாற் திருமாப்பற் கு: மாலைகள் அணித்து விளங்கும் மாப்பனான ராமனுக்கு: அமைந்ததோர் நாரம் நான் அனை ஏனும்: தந்தியான மனையான் நான் அல்ல என்பது உண்மையானாலும்: நயாவெனும் சரத் நான் அகத்து இல்லை யென்றாலும்: கருனை என்றே இரக்கம் மனசில் இம்மைந் போனாலும் போகட்டும்—ஆனும்: நன் வீரங் காத்தலை வேண்டு என்று வேண்டுவாய்: தவக்குரிய வீரத்தைக் காக்க வேண்டும் அல்லவா, அதை விரும்பிக் கைக்கொள்ளுவாயாக என்று ராமனை நீ பிரார்த்திப்பாயாக.]

சந்தோஷம், சந்தேகம், பயம் எல்லாம் கலந்து மனசைக் கலக்குகிற நிலையிலிருந்து உண்டாகிற உண்மையான வார்த்தைகள்தான்!

# சிலகாமியின் சபகம்

கல்கி

பழந்தமிழ் நாட்டின் சரிக்கிரத்தில்  
மகோன்னத காலத்தைச்  
சித்தரிக்கும் பெருங்கதை.

கண்ணைக் கவரும் சிவனது மூவர்கள் சித்திரங்களுள்  
கூடுதலுக்குரிய பட்டப் பக்கங்களும் கொண்டது

பரிசுப் பதிப்பு ரூ. 15.  
ஹிஸ்பு பதிப்பு ரூ. 9.  
(விநியோகஸ்தரது)

கிடைக்குமிடம்: கல்கி காரியாலயம், கீழ்ப்பாக்கம், ரிசன்னை. ஓ

தபால் கட்டணம் புத்தகம் ஒன்றுக்கு ரூபாய் ஒன்று.



# சொந்த நாட்டை நம்புவோம்!

1. எட்டவுள்க ரேசன்மேலும் குறையப்போவதாம்  
எடுத்தகண்ட்ரோஸ் மீண்டும்வந்து சேரப்போவதாம்  
ஒட்டிப்போன வயிறுஎப்போ நிறையப்போறதோ?  
ஒடுங்கிப்போன உடம்புஎப்போ தேறப்போறதோ?
2. பதுக்கல்கொள்ளை லாபக்காரன் பாடுகொண்டாட்டம்  
பயிருவைக்கும் பாவிமவன் பாடுதிண்டாட்டம்  
'எதுக்குஇந்த ஏர்பிடிக்க வேணும்?' என்கிஞன்  
எங்கேயாச்சும் கூலிவேலை செய்யப்போகிஞன்!
3. போனஸ்கொடுத்துப் பார்த்துஒண்ணும் புண்ணியமில்லே  
புதுக்கின்று வெட்டிப்பார்த்துத் தண்ணியுமில்லே  
மானம்பார்த்து ஏங்கிறின்று மாரிபெய்யுமோ?  
மந்திரிகள் சொல்லிவிட்டா நெல்லுவிளைவுமோ?
4. அக்ரிகல்சர் டிபார்ட்மெண்டு அமுதுவடியுது  
ஆமைபோற வேகத்திலே அதுவும்போவுது  
டிக்ரிபெற்ற ஆபீசு பார்க்கவாராகு  
மக்குதடை போட்டுவிட்டுத் திரும்பிப்போருகு!
5. அரிசிப்பஞ்சம் ஆடைப்பஞ்சம் ஆபத்தானது  
அரசாங்கத்தை ஆட்டிவைக்க எதுவானது  
தரிகநிலத்தைப் பண்படுத்திப் பயிருவைக்கணும்  
தவணைவைத்துக் கடன்கொடுக்கத் தயவுவைக்கணும்!
6. வெள்ளைக்காரன் காலத்திலே வெட்கங்கெட்டுப்போய்  
வெளிநாட்டையே நம்பிவாழ்ந்த வாழ்வைவெறுக்கணும்  
கள்ளமார்க்கெட் காரர்கொஞ்சம் கன்றிறக்கணும்  
காத்திமகான் வாக்கைஅவர்கள் காக்கப்பார்க்கணும்!
7. உற்பத்தியைப் பெருக்கதல்லை திட்டம்போடணும்  
ஊரைப்பிடித்த பஞ்சப்பேயை ஒட்டப்பார்க்கணும்  
சொற்பகாலம் கூடச்சும்மா சோம்பியிசாமல்  
சொந்தநாட்டை நம்பிச்சோறு தின்னப்பார்க்கணும்!

—விந்தன்





# சாரதாவின் குணவன்

ஹோமாஸ்

என் அத்தை பெண் சாரதாவும் கானும் ஒரே பள்ளிக்கூடத்தில் படித்தோம். ஒரே வீட்டில்—அதாவது என் அத்தை வீட்டில்—வளர்ந்து வந்தோம். கணக்குப் போடுவது, பாடம் படிப்பது, ஏதாவது காரியம் செய்வது எல்லாம் இருவரும் சேர்ந்ததான் செய்வோம். சாரதா நான் இல்லாமல் மருத்துகூடச் சாப்பிட மாட்டான்.

சாரதாவின் தகப்பனார் பெரிய வக்கீல். அவருக்கு நல்ல வரும்படி. கார், பங்களா, வேலைக்காரர்கள் முதலிய சகல அந்தஸ்துகளுடனும் பெரிய மனிதராக வாழ்ந்து வந்தார்.

சாரதா மிகவும் படிப்பான சுபாவ முடையவன். மேலும் அவன் தன் தகப்பனுருக்கு ஒரே பெண். அவர் அவளுக்கு வீட்டில் சகல வசதிகளும் செய்து கொடுத்திருந்தார். எதையும் அவளுக்கு மனதில் வைத்துக் கொள்ளத் தெரியாது. எந்த ஒரு சின்ன விஷயத்தையும் என்னிடம் சொல்லி விட்டுக் கடகட வென்று கனங்க மில்லாமல் சிரிப்பான்.

இதை யெல்லாம் படித்து விட்டு, 'உனக்கும் உன் அத்தை பெண் சாரதாவுக்கும் காதல் பிறந்து விட்டதாக்கும்! அப்படித்தானே?' என்று சில கேட்பது என் காதுில் விழுந்தது. ஆமாம், அத்தை பெண், மாமா பெண் இவர்களை யெல்லாம் பற்றிக் கதை எழுத ஆரம்பித்தால், வழக்கம் போல் காதல், கல்யாணம், இல்லாவிட்டால் ஏமாற்றம்—இப்படித்தான் முடியவேண்டும் என்று ஒரு கியதி ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் எனக்கும் சாரதாவுக்கும் காதல் ஏற்பட்டு

விடுமோ, அல்லது கல்யாணம், ஏமாற்றம் இவைகளில் ஏதாவது ஒன்று சிக்குத்த விடுமோ என்று நீங்கள் பயப்படவேண்டிய அவசியமில்லை. உனென்றால் சாரதாவின் தகப்பனார் பணக்காரர். என்



ராகவான்



னைப் பற்றி நான் ஏன் சொல்லிக்  
கொன்ன வேண்டும்?

ஆகவே, அழகியான சாரதாவைக் கண்ட  
போதெல்லாம் என் உள்ளம் விம்மவில்லை.  
அவன் முகம் அரவிர்த மலராக எனக்குத்  
தோற்றம் அளிக்கவில்லை. என்னைக்  
காணும்போ தெல்லாம் சாரதாவுக்கு 'ரூப்'  
பென்று வியர்க்கவில்லை. நான் என்ன  
வெய்யிலா, என்னைக் கண்டதும் அவளுக்கு  
வியர்த்துக் கொட்டுவதற்கு?

சாரதா காப்பியோ தீர்த்தமோ  
எனக்குக் கொடுத்தபோது அவன் விரல்  
என்னைத் திண்டி அதனால் மின்சார  
அதிர்ச்சி ஏற்பட்ட திவலை. ஆனால், சின்ன  
வயதில் நானும் சாரதாவும் கண்ணுமூச்சி  
விளையாடினபோது நான் அவன் எங்கே  
ஒளித்தாலும் கண்டு பிடித்து விடுவேன்;

அப்பொழுது அவன் கோபித்துக்  
கொண்டு என் முதுகில் கைவைத்

திருக்கிறான். அந்த அதிர்ச்சி இன்னும் என்  
முதுகுக்கு ஞாபகம் இருக்கிறது!

சாரதா பி. ஏ. வரையில் படித்தான்.  
அவன் பி. ஏ. படித்துக் கொண்டிருந்த  
போதே அவன் தகயனார் அவளுக்குக்  
கல்யாணத்துக்கு ஏற்பாடு செய்ய ஆரம்  
பித்து விட்டார். ஒரு ரிண்டையர் ஜட்ஜின்  
குமாரன் சாரதாவின் கரம் பிடித்தான்.

மாப்பிள்ளையின் பங்களை மயிலாப்பூரில்  
இருந்தபடியால் அவன் தினத்தோறும் மாலை  
வேளைகளில் இங்கு வந்து விடுவான்.  
சாரதாவை எங்கேயாவது உலாவப் போக  
லாம் என்று அழைப்பான். சாரதாவும்  
கொஞ்சம் நாளைத்துடன் அவனோடு  
உலாவப் போய்விட்டு வருவான். ஆனால்  
வரவா அவளுக்கு அவன் அழைப்பை  
ஏற்றுக் கொள்ள விரும்ப மில்லாமற் போய்  
விட்டது. அதற்குக் காரணம் மாப்பிள்ளை  
ஞாயமற் பேசி அரட்டையடிப்பதில் தேர்ச்சி  
பெற்றிருந்ததான். அத்துடன் சாரதா  
வுக்கு அப்போது பரீக்கை; கட்டுக் கட்டாகப்  
புத்தகங்களை வைத்துக் கொண்டு அவற்  
றுடன் போராடிக் கொண்டிருந்தான். மாப்  
பிள்ளை விடாமல் பேசிச் சாரதாவைப் பரீட்  
சைக்குப் படிக்கவிடாமற் செய்து வந்தான்.

ஒரு நாள் சாரதா என்னிடம் வந்தான்.  
“அம்மாஞ்சி, நீ ஒரு உபகாரம் செய்ய  
வேண்டும். எனக்குப் பரீக்கைக்குப்  
படிக்க வேண்டி யிருக்கிறது. பாடப் பத்  
தகங்களைப் பார்த்தால் பயமா யிருக்கிறது!”  
என்றான்.

“அதற்காக என்னை என்ன செய்யச்  
சொல்லுகிறாய்? நானே உன் பாடங்களைப்  
படிக்க வேண்டும் என்கிறாயா?” என்று  
கேட்டேன்.

“அம்மாஞ்சி என்பது சரியாயிருக்  
கிறதே! என் பாடங்களை நீ படிக்க வேண்  
டாம். மாப்பிள்ளை வந்து தினம் எனக்குத்  
தொந்தரவு கொடுக்கிறார். அவர் என்னைத்  
தொந்தரவு செய்யாதபடி சமாளிக்க வேண்  
டும். பேச்சில் வல்லவனான உனக்கு இது  
பெரிய காரியமில்லை!” என்றான் சாரதா.

“பேஷ்! நல்ல காரியம்தான். புருஷன்,  
மனைவி இருவரையும் பேச விடாமற் செய்  
யும் புனித சேவையை நான் மேற்கொள்ள  
வேண்டுமாக்கும், இவ்வையா!”

“இதில் தவறு ஒன்றும் இல்லையே!  
என் பரீக்கை முடிவிறவரையில்லாதானே  
உனக்கு இந்தத் தொல்லை?” என்று  
சாரதா என்னைக் கெஞ்சினான்.





எனக்கு அவனிடம் அதுதாபம் பிறந்தது. அப்படியே ஆகட்டும் என்றேன்.

அன்று சாயந்திரமே என் வாக்குத் தத்தத்தை நிறைவேற்ற வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஆரம்பமாகிவிட்டது. மாப்பிள்ளை அன்று மாலை சாரதாவுடன் உலாவப் போகும் உத்தேசத்துடன் வந்தார். நான் பங்களாவின் வாசலிலேயே எதிர் கொண்டுபோய் அவரைத் தடுத்தாட்கொண்டேன். சாரதா தலைவலியினால் அவஸ்தைப் படுவதாகக் கூறி அவரைக் கடற்கரைக்கு அழைத்துச் சென்றேன்.

நிலக்கடலை நோக்கியபடி இருவரும் அமர்ந்தோம். உடனே பேச்சு ஆரம்பமாகியது. பலதார மணம், கலப்பு மணம், பெண்ணின் உரிமை, பெண்ணின் கடமை இவைகளை நான்கள் அன்று எழுத்துக் கொண்ட முக்கியமான விஷயங்கள். விவாதம் மூன்று மணிசேரம் விடாமல் நடந்தது. அன்று ஆரம்பமான விஷயம் அப்படியே வளர்ந்து கொண்டே போயிற்று. அவர் மூளையைக் கழற்றி யெடுக்க வேண்டும் என்பதற்காக நானும் புதுப் புதுப் பிரச்சினைகளைக் கிளப்பி விடுவேன். நானும் அவரும் விடாமல் உலாவப் போக ஆரம்பித்தோம். சாரதாவுடன் மாப்பிள்ளை உலாவப் போக வேண்டும் என்னும் விஷயமே அடிப்பட்டுப் போய் விட்டது. நான் தான் வாசலிலேயே அவருக்காகக் காத்திருக்கிறேனே!

சாரதாவுக்குப் பரிகை முடிந்த விட்டது. பி. ஏ. பாஸ் செய்த விட்டான். அவன் எனக்கு அளவுகடந்த நன்றி யணர்ச்சியுடன் நன்றி கூற முடியாமல் தவித்தான்.

இது நடந்த ஐந்து வருஷங்களாகின்றன. சாரதா இப்பொழுது தன் கணவனுடன் பம்பாயில் இருக்கிறாள். என் எழுத்துப் பிழைப்புக்குச் சென்னையை விட்டு வெளியேற யோக்கியதை ஏது? ஆகையினால் நான் சென்னையிலேயே சுற்றிச் சுற்றி வந்து கொண்டிருக்கிறேன்.

இன்று மாலை ஜோதி கபேயில் காப்பி சாப்பிடச் சென்றவன் எனக்குச் சுமார் பத்தடி தூரத்தில் சாரதாவின் கணவர் மூன் சாப்பிடுவதைக் கவனித்தேன். அவர் தானா என்று நன்றாய்க் கவனித்தேன். சந்தேகமில்லை; அவரேதான்!

“ஹலோ! மிஸ்டர் அம்மாஞ்சி! உங்களைப் பார்க்க வேண்டும் என்றுதான் இரண்டு நாட்களாக விலாசம் தெரியாமல் தவித்துக் கொண்டிருந்தேன்.....!”

“மாப்பிள்ளை ஸார்! பொய் சொன்னாலும் பொருத்தச் சொல்ல வேண்டும் என்பார்கள். பம்பாயில் செனக்கியமாக இருக்கும் உங்களுக்கு என் ஞாபகம் என் வரப்போகிறது?”

“மிஸ்டர், நான் என் பொய் சொல்ல வேண்டும்? உங்களை ஒரு காரியம் ஆக வேண்டி யிருக்கிறது. அதற்காகப் பம்பாய்க்கே உங்களை வரவழைத்துக் கொள்ளலாம் என்று பார்த்தேன். அப்புறம் அதற்கு அவசியமில்லாமற் போய் விட்டது. ஏனென்றால் எனக்கு உத்தியோகம் சென்னைக்கு மாற்றலாகி விட்டது. பகவான் என் பங்கில் இருக்கிறார் என்பது திச்சயம். இல்லாவிட்டால் இன்று உங்களைக் காண்பேனா?” என்று சொல்லி அவர் புனுகாக்கித் மடைத்தார்.

விஷயம் பகவான் வரையில் போய்விட்டதே, அப்படியானால் இதில் விசேஷம் இருக்க வேண்டும் என்று நினைத்த வண்ணம் மெனமாய் கின்றேன்.

“என்ன! பிரமை பிடித்து நித்திரைகளே! வாருங்கள், காப்பி சாப்பிட்டுக் கொண்டே பேசலாம்!” என்று சொல்லி மாப்பிள்ளை உட்கார்ந்தார்.

“நீங்கள் செய்ய வேண்டிய உபகாரம் உங்களுக்குச் சுலபமானதுதான். இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன்பு வாசலில் என் தலையைக் கண்டதுமே நீங்கள் என்னுடன் பேசப் பிடித்துக் கொண்டு கடற்கரை வரையில் வந்து பல பிரச்சினைகளை அவசியப் பிழிந்து விடுவீர்களல்லவா? சாரதா பரிகைக்குப் படிக்கும்போது என்னால் அவளுக்குத் தொந்தரவு ஏற்படக் கூடாது என்றுதானே அப்படிச் செய்தீர்கள்? அதே காரியத்தை மீண்டும் நீங்கள் இப்பொழுது செய்யவேண்டி யிருக்கிறது. எனக்கு இப்பொழுது ஆபீஸில் வேலை ரொம்ப அதிகம். வீட்டுக்குக் கொண்டு வந்து ஆபீஸ் வேலையைச் செய்ய வேண்டி யிருக்கிறது. ஆனால் வீட்டிலோ உங்கள் அத்தங்களுடன் பேசிப் பல பிரச்சினைகளைச் சமாளிக்க வேண்டி யிருக்கிறது. தயவு செய்து அந்தப் பொறுப்பை நீங்கள் வகித்தீர்களானால் எனக்குப் பேரபகாரமா யிருக்கும். உங்களுக்கு என் பங்களாவிலேயே இடம் தருகிறேன்!” என்றார்.

என் திறமைக்குத் தானாக மதிப்பு ஏற்படும் போது நான் ஏன் அதை விட்டுக் கொடுக்க வேண்டும்? மறுகாளே மாப்பிள்ளை வீட்டுக்குப் போய்விட்டேன்.



# யாரும் பிரமிக்கிறார்கள்

“அதைவிட விலை அதிகமல்லவா”

என்கிறார்கள்

உண்மையில் அப்படியில்லை. இது  
வரை உற்பத்தி செய்யப்பட்ட  
பெண்டன் பேனாக்களுள் மதிப்  
பிற் சிறந்தது புதிய கோல்டன்  
ப்ளாட்டினம் பேனாதான். என்  
கிரேவ் செய்த மூடி - பல்வேறு  
வண்ணக் கவர்ச்சி - கியாதி  
வாய்ந்த ப்ளாட்டினம் மூன்,  
ஆகியனவகளுடன் கூடிய  
இந்த கவனாகரிகப்  
பேனாவை உபயோகித்  
தால்தான் நம்ப முடியும்.

புதிய

கோல்டன்

ரூ. 5/-

# Platignum

பெண்டன் பேனா

இங்கொத்தித்  
செய்யப்பட்டது

வர்த்தக விசாரணைகளு  
முழு உரிமை பெற்ற  
விநியோகஸ்தர்கள்:

முனைர் சிப்ஸ் (இந்தியா)  
லிமிடெட்

15, கங்குராமசெட்டி தெரு, மதுரை





# தாயின் பூரீய்ப்பு

—சிகனகசபாபதி—

தெருவில் கூடைக்காரி கூவிக்கொண்டு போனாள். ‘மாம்பழம்’ என்று கூவக் கூடாது? அவன்தான் என்ன செய்யான்? கூடை நிறைய வாழைப்பழச் சீப்புகள் இருந்தன. பின் வாழைப்பழம் என்று கூவாமல் இருப்பானா? வாழைப்பழம் ரவீந்திரனுக்கு மிக இஷ்டமான பொருள். பொம்மையும், மிட்டாயும்கூட அவ்வளவாக அவனுக்குப் பிடிக்காது; வாழைப்பழத்தான் அவனுக்கு அமிர்தம்.

ஆனால் அவனுடைய அம்மாவுக்கு அதன் மேல் ஒரே வெறுப்பு. ரவிக்கு வாழைப் பழமே வாங்கித் தரக்கூடாது என்பது அவளுடைய எண்ணம். ஏனென்றால் அந்த வாழைப் பழத்தான் ரவீந்திரனின் சின்னத் தங்கையை அவளிடமிருந்து பிரித்து விட்டது. சுலோசுக்கு வயது இரண்டுக்கு மேலிருக்காது. திடீரென்று ஒருநாள் கடுமையான காய்ச்சல் அவளைப் பீடித்தது. ரவிக்குத் தெரியுமா, காய்ச்சலைப் பற்றி? அம்மா வாங்கித் தந்த வாழைப்பழத்தை அவளுக்கு ஊட்டிவிட்டான். சுலோசுக்கோ சாவை வெல்ல இருந்த கொஞ்ச ஈஞ்ச சக்தியும் போய்விட்டது. அன்று மாலை ஐந்து மணிக்கெல்லாம் சுலோசு கிர்லீவ றுய்க் கிடந்தான். ரவிதான் குழந்தையைக் கொன்றான் என்ற முடிவுக்குத் தாயுள்ளம் வந்துவிட்டது. அன்றைய தினத்திலிருந்து வாழைப்பழம் என்றால் தாயாருக்கு கஞ்சின் உருவத்தான்.

ரவிக்குத் தெரியும், வாழைப்பழம் கேட்டால் அம்மா கோபிப்பான் என்று. கோபித்தாலும் பரவாயில்லை; வாழைப்பழத்தானே அவனுடைய ஒரே குறிக்கோள்! ஆதலால் கொல்லுக்கு ஒடினான்.

“அம்மா.....அம்மா! கூடைக்காரி ரொம்ப கோமாத் காத்திருக்கிறாள்!.....ம்.....வாழைப்பழம் கொண்டு வந்திருக்கிறாள். எனக்கு வாங்கித் தா; வேணும்!”

சாவித்திரிக்குக் கோபம் மூக்கு தனியில் வந்து நின்றது. “என்னடா!” என்று

அதட்டினாள். ரவிக்கு ஒரே திடில். உடனே வாசலுக்கு ஓடி வந்தான். கூடைக்காரி இல்லை. அதற்குள் அவளுக்கு என்ன கிராக்கியோ?—போயே போய்விட்டான். ரவி தலையில் ஒங்கி அடித்தக் கொண்டு அவளை வைவது போல் வாயை அசைத்தக் கொண்டே வீட்டுக்குள் போனான். போய்க் கட்டிலில் உட்கார்த்ததும் அன்று மனக் கணக்குப் பரீட்சை என்ற விஷயம் ஞாபகத்திற்கு வந்தது. அடாடா! மறத்தல்லவா போய்விட்டேன்! அதற்கென்ன, மனக் கணக்குக்கு யாராவது படிப்பார்களா? படித்து எழுதினாலும் இருபத்தைத் துக்கு இருபத்தைத் து மார்க்குத்தான்; படிக்காமல் எழுதினாலும் அதுவேதான்!

ரவீந்திரன் வாழைப்பழ விஷயத்தில் மட்டும் மண்டுவே ஒழியப் படிப்பு விஷயத்தில் முதல்வன். பரீட்சை ஞாபகம் வந்ததும் சில மண்டுகளைப்போல் படபடவென்று ஈடுங்காமல், அவன் என்னமாக ஒரு இளஞ்சிரிப்புச் சிரித்துக் கொண்டான். உடனே எழுந்து மறுபடியும் அம்மாவை நாடிக்கொல்லுக்கு வந்தான்.

“அம்மா.....!”

“என்னடா? மறுபடியும் அதுக்குத் தானா?”

“அதுக்கில்லை; இன்றைக்கு மனக் கணக்குப் பரீட்சை! சிக்கிரம் தோசை வார்த்துக் கொடு, அம்மா!”

“அது சரி, கணக்கெல்லாம் படித்தாயா?”

“ஊம்.”

அப்போதே சாவித்திரியும் வேலையை அப்படியே போட்டுவிட்டுத் தோசை சுட்டுக் கொடுக்க ஆரம்பித்தான். ரவீந்திரன் வெகு பிரியத்தடன் சாப்பிட்டுக் கை அலம்பினான்.

“ரவி! எத்தனை தோசை தின்றாய்?”

“.....”

“ஏன், இதற்குள் மறந்து போயிற்று? தோசையில் மறந்த மாதிரி பரீட்சையிலும் மறந்து போகாதே! என்ன, தெரிந்ததா?”



“ஊம்” என்று சொல்லிக் கைக்குட்டை யால் கையைத் துடைத்துக் கொண்டு, உடனே சிலேட்டையும் சிலேட்டுக் குச்சியையும் எடுத்துக் கொண்டு ரவீந்திரன் பள்ளிக்குச் சென்றான்.

2

ரவி பள்ளிக்கூடம் போய்ச் சேருவதற்கும் பரீட்சை துவங்குவதற்கும் சரியாக இருந்தது. தன்னுடைய இடத்தில் அவன் உட்கார்ந்து கொஞ்ச நேரம் கழித்ததும் வாத்தியார் முதல் கணக்கை ஆரம்பித்தார்.

“பிள்ளைகளே! ஒரு பழ வியாபாரி வாழைப் பழம் ஒன்று காலண விதம் விற்கிறான். பதினாறு பழங்களின் விலை என்ன?”

இது கணக்காகவே ரவீந்திரனுக்குத் தெரியவில்லை. கிழமாக ஒரு பழ வியாபாரி விற்பதாகவும், தானே அந்தப் பதினாறு பழங்களை வாங்குவதாகவும், பிறகு அங்கேயே இரண்டைத் தின்பதாகவும் அவன் சித்தனை செய்ய ஆரம்பித்தான். விலை என்ன என்பது பற்றிச் சித்தனை எழவில்லை. கணித்த, பருத்த பழங்களை முதலில் தின்பதாக எண்ணம் ஒடவே, சிலேட்டும், குச்சியும் ஞாபகத்திற்கு வரவில்லை. வாழ்க்கையில் ஆசாபாசங்களை வெறுத்தத் தன்னிய ஒரு ஞானியைப்போல் அவன் அமர்ந்தவிட்டான்.

இரண்டாம் கணக்கு, மூன்றாம் கணக்கு சொல்லியாகி விட்டது. ‘ரைட்’ எடுத்த பையன்களின் முகங்களில் பெரிப காரியங்களைச் சாதித்துவிட்டோம் என்று கினைத்துக் கொண்ட புன்னகைகள் அரும்பி மருந்தன. மண்டுகங்களின் முகங்களில் அசட்டுக் களை வழித்த கொண்டிருந்தது. ஆனால் ரவியின் முகத்திலோ கவிதையின் பொலிவு. அவன் மூன்று கணக்கிலும் பூஜ்யம். இருந்தாலும் இன்னும் அவன் வாழைப் பழங்களைத் தின்றபாடிவில்லை!

காண்காவது கணக்கையும் வாத்தியார் போட்டு விட்டார். என்ன செய்வது? ரவி இன்னும் சாப்பிட்டாகவில்லையே! ஐந்தாம் கணக்குத்தான் கடைசிக் கணக்கு. பால்காரன் பால் விற்ப வந்தாலும், அதைப்பற்றி வேடிக்கையான கணக்கு!

ரவீந்திரன் இன்னும் விழிக்கவில்லை. அவனுடைய பழ வியாபாரி அவனிடம் பேச்சுக் கொடுத்தான்.

“தம்பி! பணம் வைத்திருக்கிறாயா?”

“எதற்காக?”

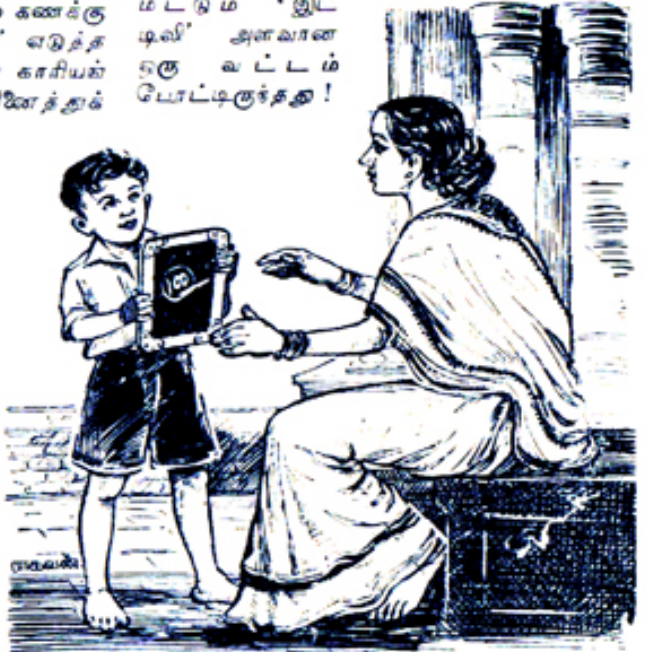
“பழம் வாங்கினாயே!”

“ஓ! மறந்து விட்டேன். ஒரு பழம் காலணத்தானே! பதினாறு பழங்களுக்கும் என்ன ஆகிறது? பதினாறு காலண ஆகிறது. இதோ!” என்று சொல்லிக் கொண்டு ரவீந்திரன் சட்டைப் பையில் கையை விட்டான்.

என்ன வித்தை இது! சட்டைப் பையில் ரூபாய்க்குப் பதிலாகச் சிலேட்டுக் குச்சி இருந்தது. அதை எடுத்ததும் அவனுக்குச் சய உணர்வு வந்தது. பையன்கள் எல்லோரும் சிலேட்டில் விடை எழுதிக் கொண்டிருக்கவே அவனும் ‘காலண’ என்று விடை எழுதிச் சிலேட்டைக் கீழே வைத்தான்.

வாத்தியார் கணக்குக்கு விடை சொன்னார். அவர் சொன்ன இருபத்தாறு ரூபாய்க்கும், காலணவுக்கும் எவ்வளவு வத்தியாசம்! கடைசிக் கணக்கிலும் பூஜ்யம். ஆனால் பொப் வாழைப்பழம் தின்றதில் வெற்றிதானே!

பரீட்சை முடிந்தது. மற்ற பையன்களின் சிலேட்டுகளில் முழு எண்கள் குறிக்கப்பட்டிருந்தன. ஆனால் ரவியின் சிலேட்டில் மட்டும் ‘இட்டி’ அளவான ஒரு வட்டம் போட்டிருந்தது!







பாதையில் கடந்து போகும்போதுதான் ரவிக்கு அழகை வந்தது. மேலும் அவனுடைய கண்பர்கள் சிலர் அவனைக் கேள் செய்துகொண்டே வந்தனர்.

“டேய், பாஹு! கோழிமுட்டை வேணுமா?” என்றான் கருட்டை.

“ரவிந்திரன் வீட்டில் புதுக்கோழி இருக்குடா!” என்றான் கிண்டல் மணி.

“கோழி இல்லை, டேய்! வாத்தா!” என்று கத்திக்கொண்டே ஒடினான் பயல் கொள்ளி ஒருவன்.

3

அதற்குள் சாவித்திரி கோளாக்கி, பருப்பு ரசம் வைத்துத் தயாராய் மகனுக்காகக் காத்திருந்தாள். மகன் எப்போது வருவான் என்று துடித்துக் கொண்டிருந்தது அவளுடைய தாயுள்ளம். ஒரு தடவை வாசலுக்கு வந்து பார்த்தாள். ரவியோடு படிக்கும் பிள்ளைகளெல்லாம் வந்து கொண்டிருந்தனர். ஆனால் ரவியை மட்டும் காணோம். அந்தப் பிள்ளைகளுடைய பேச்சில் ‘ரவிந்திரன்’ என்ற சொல் வரவே, சாவித்திரி பேச்சை உற்றுக் கவனித்தாள்.

“பாவம், ரவிந்திரன் பரீட்சையில் தூக்கி விட்டான். ஒரு கணக்குக்கூட ‘ரைட்’ இல்லை!” என்று சொல்லி ஒருவன் தன் வருத்தத்தை வெளியிட்டான்.

அடுத்தபடி மற்றொருவன், “ரவிந்திரன் இன்று சைப்!” என்று சொல்லி வைத்தான்.

இவர்கள் ரவிந்திரன் வீட்டுக்கு முன்னால் வந்து சாவித்திரியைப் பார்த்ததும் பேச்சை நிறுத்திக் கொண்டனர். இவ்வளவு கோமும் அவர்களுடைய பேச்சையே கவனித்துக் கொண்டிருந்த சாவித்திரி துக்கம் பொறுக்க மாட்டாமல், “என் ரவி எங்கே?” என்று கேட்டு அவர்களுடைய பதிலை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்தாள்.

“ரவி பின்னால் வருகிறான். அவனுக்கு .....” என்று இழுத்துக் கொண்டே ஒரு பையன் பதிலுரைத்தான்.

“அவனுக்கு என்ன?” என்று திடுக்கிட் டிக் கேட்டாள் சாவித்திரி.

“அவனுக்குக் கணக்கில் சைப்! பரீட்சையில் தூக்கிவிட்டான்!” என்ற பதிலை அந்தப் பையனே கூறிவிட்டு நகர்த்தான். அவனைத் தொடர்ந்து மற்ற பையன்களும் நடத்தனர்.

சாவித்திரிக்கு என்னவோ போலிருந்தது. அப்படியே மயங்கியவன்போல் நிலையில் சாய்ந்து நின்றாவிட்டாள். சில நிமிஷங்கள் கழிந்ததும் மயக்கம் தெளிந்து மறுபடியும் எஸ்தாவைப் பார்த்தாள். ரவி — ஆம், அவளுடைய கண்மணி — தலையைச் சாய்த்துக் கொண்டு தளர் நடை கடந்து வந்து கொண்டிருந்தான். அவன் அழுததைச் சுட்டிக் காட்டியது, களைந்த மேல் சட்டை.

“ரவி!.....ரவி!”

ரவிந்திரன் பதில் பேசாமல் மறுபடியும் அழத் தொடங்கினான்.

“ரவி! என்னடா? என்ன வேணும்? ஏன் அழுதுகொண்டிருக்கிறாய்? சொல்ல மாட்டாயா?”

அப்போதும் அவன் பதிலளிக்கவில்லை.

சாவித்திரி ஒரு தட்டில் சோறு வைத்துப் பருப்பு ரசம் ஊற்றிக் கொண்டு வந்து அவனுக்கு ஊட்ட முயன்றாள். அப்போதுதான் ரவி, “காவியில் வாழைப் பழம் ஏன் வாங்கித் தரவில்லை?” என்று வாய் திறந்து கேட்டான். உடனே ஒரு நிமிஷம் கூடத் தயக்கமாமல் சாவித்திரி அவசர அவசரமாகக் கடைக்குப் போனாள். திரும்பி வரும்போது அவளுடைய கையில் ஒரு சீப்பு வாழைக் கனிகள் இருந்தன.



அந்தக் கனிகளை யெல்லாம் ஒரு தட்டில் வைத்து ரவியின் முன் எந்தினான்.

“அம்மா! என்னக்குத்தானே?” என்று ரவீந்திரன்.

“உனக்குல்ல!” என்று சாவித்திரி வேண்டுகுமன்றே சொன்னாள்.

அதைக் கேட்ட ரவியின் கண்களில் நீர் துளித்தது.

“ஐயோ! அதற்குள் அழ ஆரம்பித் திருயே! என் கண்மணிக்குத்தானே கடைக்குப் போய் வாங்கி வந்தேன்?”

சாவித்திரி இவ்விதம் கூறிக்கொண்டு ஒரு கனியை அவனுக்கு ஊட்டினாள். ஒரே விழுங்கில் பழத்தைத் தீர்த்து விட்டான், அந்தப் பக்காத் திருடன்.

“அம்மா! அந்தப் பழமும் என்னக்குத் தானே?”

“எல்லாம் இந்தக் குட்டி வாய்க்குத் தான்!” என்று சாவித்திரி. ரவி ஒவ்வொரு பழமாகத் தின்று கொண்டே வந்தான். இன்னும் இரண்டே இரண்டு! ஒன்று தனக்கு; மற்றொன்று அம்மாவுக் கொண்டு முடிவு செய்து கொண்டான். முதலில் ஒரு பழத்தை எடுத்த அம்மாவுக்குக் கொடுத்தான். அவள் அதை வாங்க மறுத்த விட்டான். எப்படியாவது தந்திரம் செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்றத ரவியின் மனம்.

“அம்மா! அ, ஆ, சொல்லு!” என்று தன் தந்திரத்தைப் பிரயோகித்தான். சாவித்திரி சிரித்துக் கொண்டே

வாயைத் திறந்தான். ரவீந்திரன் பழத்தை எடுத்து ஊட்டி விட்டான். அப்போது ரவியைப் பார்க்க வேண்டுமே! காலை அகட்டிக் கொண்டான்; கையை விசிக் கொண்டான்; உடலை நொளித்துக் கொண்டான்; குறுகுறுத்த பார்வையைக் கண்களில் எப்படியோ வரவழைத்துக் கொண்டான்; தோட்டத்துத் தென்னல் கன்றைப் போல் கொஞ்சை அள்ளிக் கொண்டான்!

சாவித்திரி பெரு மகிழ்ச்சி கொண்டு கடைசிப் பழத்தை எடுத்துக் கையில் வைத்துக் கொண்டான்.

“அம்மா! அதையும் நீ சாப்பிடப் போகிறாயா?” என்று கேட்டான் ரவி.

அடுத்த விநாடியில் அதுவும் அங்கே இல்லை. அதன் பிரகு தட்டிலிருந்த பருப்பு ரசம் ஊற்றிய சோற்றை ரவி சாப்பிட்டான் என்று சொல்லவும் வேண்டுமா?

“அன்று சாயங்காலம் பள்ளியிலிருந்து ரவி திரும்பி வந்தான். சாவித்திரி, “மார்க் என்ன?” என்று கேட்டதற்கு, “இரண்டு சைபர்!” என்று பதில் கொடுத்தான்.

“என்னடா, இரண்டு சைபரா?”

“ஆமாம், அம்மா! இரண்டு சைபரும் முன்னால் ஒரு கோடும்! இதோ, பா!” என்று சொல்லி ரவி சிலேட்டைத் தூக்கிக் காட்டினான்.

அதில் தூறு மார்க்கு இருந்தது. அதைப் பார்த்த தாயின் உன்ளம் பூரித்தது.

## சங்கீத சாமர்த்தியம்!



சங்கீத விதவாஸின் மனைவி:— இன்றைக்குப் ‘பீச்’சில் ஒரே கூட்டமா யிருக்கிறதே!

சங்கீத விதவாஸின்:— பூ! இதென்ன பிரமாதம்! சற்று சங்கீதத்துக்குத்தான் என்ன இரு.....தச்சு...ன்ன.....து! மகிமை! என்ன சாமர்த்தியம்!

மனைவி:— அடடா! உங்கள் என்ன சாமர்த்தியம்!



# கலை

## தீபாவளி மலர் - 1948

சினிமா சம்பந்தமான சிறு கதைகள், நாடகங்கள், கட்டுரைகள், கவிதைகள், திரைக்கதைகள், நகைத் திரப் பேட்டிகள், வாழ்க்கை வரலாறுகள், புது முகங்கள், வர்ணப் படங்கள், செய்திப் படங்கள், மற்றும் அநேக நூதன அம்சங்கள் நிறைந்தது.

கமர் 200 பக்கங்கள் - விலை ரூ. 2/-

(தபாலில் பெற விரும்புவோர் ரூ. 2-4-0 அனுப்பி.  
தங்கள் பிரதிகளை திச்சயம் செய்து கொள்ள வேண்டும்)

பாசரசு

::

மதராஸ் - 1

குறிப்பு:—"கலை" தீபாவளி மலரில், சினிமாவில் நடிக்க விரும்புவவர்களின் படங்கள் வெளி வர, முகப் படத்துடன் ரூ. 5 அனுப்பினால் பிரசுரிக்கப்படும். மலரும் இவைசமாக அனுப்பி வைக்கப்படும்.

K.S.H.

கொள்ளைகால்ஸ்க்ஹவுஸ்

கொள்ளைகாலம்  
பட்டுச்சேலைகள்  
நிறைந்த இடம்

99 ரூ. (மாடியில்) பெரிய தெரு  
கும்பகோணம்.

Props. S.R.G. & Sons.

N. B:—நாகர்க்கோணம் பஸ் ஸ்டாண்டில் தலைகீழாகவும் வெஷ்டி துறக்காகவும் கிடைக்கும்





# வெளநூல் தமிழ்

திருச்செந்தூர்

சித்திர வேலைப்பாட்டுக்கும் கலைப் பண் புக்கும் புகழ்பெற்ற கம்முடைய செத்தமிழ் நாட்டுத் திருக்கோவில் ஏதாவது ஒன்றைப் பார்க்கும்போதெல்லாம், “அடாடா, ஸ்ரீ சோமசுந்தரம் பிள்ளை இந்தக் கோயிலைப் பற்றி எப்போது புத்தகம் எழுதப் போகிறாரோ?” என்றுதான் தோன்றும்.

ஸ்ரீ ஜே. எம். சோமசுந்தரம் பிள்ளை எழுதிய ‘தஞ்சைப் பெருங் கோவில்’ ‘சோழர் கோவில் பணிகள்’ முதலிய அருமையான புத்தகங்களைப் படித்தவர்களுக்கு அப்படித் தோன்றுவதில்லை வியப்பு எதுவும் இல்லை.

ஸ்ரீ பிள்ளை. தமிழ்நாட்டுக் கோயில்களிலே மிகவும் பழமையானதும் புகழ் பெற்றதுமான திருச்செந்தூர் கோயிலைப் பற்றி ஆங்கிலத்தில் எழுதியிருக்கும் ஒரு புத்தகம் சமீபத்தில் வெளி வந்திருக்கிறது.

தமிழ் மக்கள் வழிபடும் தெய்வங்களிலே முருகப் பெருமானுக்கு ஒரு தனி மகிமை உண்டு. குன்ற இளமைக்கும் குறையா வலிமைக்கும் முருகன் ஒரு சின்னமாகப் போற்றப்படுகிறான். முருகன் கோவில் கொண்டு எழுந்தருளியிருக்கும் ஆறு புண்ணிய சேத்திரங்களிலே திருச்செந்தூரும் ஒன்று. தமிழ்நாட்டுக்குத் தெற்கே, ஒரு மூலையில், சடலுக்கு அருகே விளக்கும் இந்தப் புண்ணிய ஸ்தலத்தைப் புகழ்ந்து பாடாத கவியோ, போற்றாத பழந்தமிழ் தாலோ வெரு அருமை. இந்தத் திருக் கோயிலைப் பற்றிய பண்டைய வரலாற்றையும் பெருமையையும் ஸ்ரீ பிள்ளையவர்கள் இந்தப் புத்தகத்தில் சசமாகவும் தெளிவாகவும் எழுதி யிருக்கிறார்கள். ஸ்ரீ பிள்ளையவர்களுடைய மற்ற நூல்களைப் போல இத் தூறும் மிகவும் பாராட்டப்படும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. விலை ரூ. 2.

கிதத் தமிழ்

சென்ற இரண்டாவது உலக மகா யுத்தத்தால் உலகத்துக்கு எத்தனையோ தீமைகளும் சொல்ல முடியாத கஷ்டங் களும் ஏற்பட்டபோதிலும் தமிழ் பாஷை யைப் பொறுத்தவரை அதற்கு ஒரு கன்மை ஏற்பட்டதான் ஏற்பட்டிருக்கிறது.

“தேத் தமிழ்” என்ற புத்தகத்தை எழுதிய ஸ்ரீ திருவாசகம் கே. எம். பால சுப்பிரமண்யம் தம்முடைய முகவரையில் எழுதியிருக்கும் கீழ்க்கண்ட விஷயத்தைப் படித்துப் பாருங்கள் :

“நிடமொன்று வந்த யுத்தம் என்னை இசைத் தமிழ் உலகத்திலும் எதிர்பாராத விதமாகப் புகுத்திவிட்டது. 1943-ம் வருஷம் மே மாதம் சென்னை மாகாண யுத்த இசை விளம்பர அதிகாரியாகச் சர்க்கார் என்னை நியமித்தபொழுது உண்மையிலேயே நான் மகிழ்ந்தேன். ஏனெனில், இந்த உத்தியோகத்தை யான் வகித்திருக்க வில்லையென்றால், இன்று இந்த நூல் வெளி வந்திருக்க முடியாது.”

இதைப் படித்துவிட்டு, “தேத் தமிழ்” என்ற மேற்படி கீர்த்தனைத் தொகுதியையும் ஒருமுறை புரட்டிப் பார்த்தால் “உலக மகா யுத்தம் வாழ்க!” என்று சொல்லத் தான் தோன்றும்.

இந்தப் புத்தகத்தில் உள்ள நூறு கீர்த்தனைகளும் உண்மையான ஒரு பத்த மணியின் இதயத்திலிருந்து வெளிவந்தவையாகும். தேவார திருவாசகங்களிலே ஊறி ஊறிப் பண்பட்டுப்போன ஒரு இதயத்திலிருந்துதான் இத்தகைய கீர்த்தனைகள் வெளிவந்திருக்க முடியும்.

ஸ்ரீ பாலசுப்பிரமண்யம், இந்தப் புத்தகத்தின் மூலம் இசைத்தமிழ் உலகத்துக்கு ஒரு சிறந்த தொண்டாற்றி யிருக்கிறார். விலை ரூ. 3. கிடைக்குமிடம்: முருகவேள் புத்தகசாலை, ராயப்பேட்டை, சென்னை.

‘பெண்ணினம்’

இந்திய சுதந்திரத்துக்கும் இந்தியப் பெண் குலத்துக்கும் அருத்தொண்டாற்றிய டாக்டர் அன்னி பெஸண்டின் படத்தை முகப்பில் தாங்கிக்கொண்டு, சென்னை, பிராட்டே, 132-வருத்த ‘பெண்ணினம்’ என்ற ஒரு புதிய மாதப் பத்திரிகை வெளி வந்திருக்கிறது. இதன் ஆசிரியை ஸ்ரீமதி த. எ. மனோன்மணி அம்மையார். பெண் குலத்தைச் சீர்திருத்துவதற்காக, ஸ்ரீமதி ருட்டியம்மாளு அம்மாவைப் போன்ற பல பிரபல பெண்மணிகள் எழுதிய கட்டுரைகள் இதில் காணப்படுகின்றன. பெண்மக்களுக்கு உண்மையாகவே தொண்டாற்றச் சகுதும் இத்தகைய பத்திரிகைகளுக்குத் தமிழ் நாட்டில் எல்ல ஆதரவு இருக்கும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. தனிப் பிரதி விலை அரை ரூ; வருஷ சந்தா: ரூ. 5; ஆறு மாத சந்தா: ரூ. 3.



# இலங்கையில் மந்திரி

சென்னைக் கல்வி

ராஜ அரியரத்தினம்

சில மாதங்களுக்கு முன்னர் விபுலானந்த அடிகளார் துறவுமுண்ட திருநாளை யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் நிறைபாகக் கொண்டாடினர். தமிழ் நாட்டில் பேராசிரியர்களும் அடிகளாரின் மாணுக்கர்களும் இதில் கலந்து கொண்டனர். அடிகளாரின் சூரபகர்த்தமாக ஓர் இலாகக் கல்லூரியும் தமிழ் ஆராய்ச்சிக் கழகமும் யாழ்ப்பாணத்தில் நிறுவப்பட்ட வேண்டுமெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

விபுலானந்த அடிகளார் மட்டக்களப்பிலுள்ள காராதீவு என்று சொல்லப்படும் இடத்திற் பிறந்தார். அப்படியிருந்த போதிலும் அன்னார் தமது யாழ்ப்பாணத்திற் பெரும் பகுதியை இந்திய நாட்டுக்குச் சேவை செய்வதிலேயே கழித்துள்ளார்.

யாழ்ப்பாண அரசரான இப்பேரறிஞருக்குச் சிறந்த சூரபகர் என்னபோன்ற நிலைநாட்ட வேண்டுமென மட்டக்களப்பு மக்கள் தீர்மானித்தனர். அடிகளார் கல்லை உப்போடையில் நிறுவின விபுலானந்த வித்தியாலையத்திலேயே அந்த மணியண்டபத்தை எழுப்ப வேண்டுமெனவும் முடிவு செய்தனர். இச் சிறந்த சூரபகர்த்த மண்டபத்துக்கு அன்றி வரக்கூட நாட்டும் பெருமை சென்னை மாகாணக் கல்வி மந்திரியார் திரு தி. சு. அவினாசிலிங்கம் செட்டியார் அவர்களுக்குக் கிடைத்தது.

மீ இராமகிருஷ்ண சங்கத்தாரின் அழைப்பை யோற்றுச் சென்னைக் கல்வி மந்திரியார் சென்ற 17-ந் திகதி விமான மாரீக்கமாகக் கொழும்பு வந்தடைந்தார். அடுத்த தாளைய சனிக்கிழமை யன்று (18-9-48) புகைவண்டி மாரீக்கமாக மட்டக்களப்புக்குப் பிரயாணமானார். அவருள்ள விவேகானந்த மண்டபம் தாய் காட்டின் தோயத்தனை ஆவ ஆடல் எதிர்பார்த்து நின்றது. மண்டபத்தின் உள்ளும் புறமும் பெருந் திரளான மக்கள் கூடி நின்றனர்.

மட்டக்களப்பு மக்களின் சாட்சிப்பட்டறை சங்கம் அளித்த வரவேற்பை உவந்தேற்ற மந்திரியார், அவர்களின் உள்ளம் குளிரும் படியான ஒரு சொற்பொழிவை யாற்றியதினிட் விபுலானந்த அடிகளார் நிறுவின விபுலானந்த வித்தியாலையத்தை நோக்கிச் சென்றார்.

கனியைத் தீர்த்துக் கொண்டுவந்தனாக மந்திரியார் தீர்ப்புக் கிடைத்ததற்குச் சிலபுரி. விபுலானந்த வித்தியாலையத்திலுள்ள திருமடமாகும். சிலபுரியின் நிறைபைப்பற்றி விபுலானந்த அடிகளார் ஓரீடத்தில்,

“இனக்குணை மதுப்பேயி

இனமுண்டை நகையேய—வெங்குத்துய

எனப்படுறை சிலபுரியும்

சீவானந்த மணிக்கழக மாண்பும்கண்டு”

எனப் பாடியுள்ளார்.

இங்கு அடிகளார் ஓர் கழிய நோட்டில் கட்டி அதிற் செய்கரு தீர் என்னும் செய்வம் படை உண்டாக்கி மகிழ்ந்து வந்தார். தீர்

திறைந்த அத்தொட்டி இன்றும் அங்கு உண்டு.

விபுலானந்த வித்தியாலையத்திலுள்ள மாணவர் இல்லத்தைப் பார்வையிட்ட பின்னர் சரியாக நாளரை மணிக்குச் சென்னைக் கல்வி மந்திரியார் விபுலானந்த அடிகளாரின் சூரபகர்த்த மண்டபத்துக்கு அன்றிவரார் கல் நாட்டினார். இதற்கு முன்னதாக அங்குள்ள அடிகளாரின் சமாதியைத் தரிசித்து மனச் சூயி வணங்கினார்.

வித்தியாலையத்து மைதானத்தில், அமரந அணங்கரிக்கப் பெற்ற வெளியில் கட்டடம் தடைபெற்றது. கவாமி நடராஜானந்தா தலைமை வகித்தார்.

அடிகளார் தமிழுக்குச் செய்த அரும்பணிகளையும், அவருடைய புனைமையையும் பாசாட்டிப் பேசிய மந்திரியார், யாழ்ப்பாண அரசர்கேற்றத்தின்போது தாம் பிரசன்னமாக இருக்கும் பாக்மையத்தைப் பெற்றதாகவும் உணர்ச்சி ததும்பப் பேசினார்.

அன்று மாலை மந்திரியார் அவர்கள் கொழும்புக்குப் பயணமானார். அடுத்த நாள் ஞாயிற்றுக்கிழமை (19-9-48) கொழும்பிலுள்ள விவேகானந்த மண்டபத்திற் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார். அடிகளாரின் திருவுருவப் படத்தையும் நிறத்து வைத்தார்.

கொழும்பிலே நின்றபோது மீ ராமகிருஷ்ண மடத்தினும் அருமையான சொற்பொழிவை நிகழ்த்தி மக்களின் சித்தநிலையை டிளர்த்தி வைத்தார்.

யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்திருந்த கல்வி மந்திரியார் அவர்கள் அங்குள்ள இராமகிருஷ்ண சங்கத்தைச் சேர்ந்த வண்ணவைத்தீர்வா வித்தியாலையத்தின் புதுக் கட்டிடத்தைத் திறந்து வைத்தார். இக்கலாசாலையில் அதிபரான மீ ச. அம்பிகைபாண்டி, மந்திரியார் யாழ்ப்பாணத்தில் செனகரிய மாகத் தங்குவதற்கான சகல ஏற்பாடுகளையும் அன்பர்களின் உதவியுடன் செய்து வைத்தார்.

வித்தியாலையக் கட்டிடத்தைத் திறந்து வைப்பதற்கு முன்னர் மந்திரியார் அன்று பகல் (21-9-48) இராமநாதன் கல்லூரி, கோப்பாய் மகளிர் அரசின ஆரீரிய கலாசாலை, கொக்குவில் இராமகிருஷ்ண வசை வித்தியாலாலை, வட்டுக் கோட்டை லுள்ள யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி முதலியவற்றைப் பார்வையிட்டார். சமகோரி நிலையத்துக்கும் மந்திரியார் அவர்கள் விஜயம் செய்தார்கள்.

வண்ணை—வைத்தேகவா வித்தியாலையத்தில் மந்திரியார் பேசும்போது கதந்திரத்தின் அடிப்படையில் கல்லூரி வளர்ச்சியினையும், தமிழ் நாட்டில் தடைபெறும் கல்வாக்க வேலைகள் இவங்கையிலுள்ள மக்களுக்குப் பேரிதும் பயன்படுமெனவும் குறிப்பிட்டார்.

அடுத்த நாட் கலை காய்க்களை துறை யிதும் — பலாவி ஆகிய விமானத்தை யடைத்து அங்கிருந்து விமான மாரீக்கமாகச் சென்னைக்குப் பறந்து சென்றார்.



# ராமுவின் பயம்!

ரா. வீழ்நாதன்

ராமு மிகவும் பயந்தாங்கொள்ளி. இருட்டிவிட்டால் வீட்டை விட்டு வெளிக் கிளம்பவே மாட்டான். சாப் பிட்டுவிட்டுக் கையலம்பப் போனால் கூட யாராவது பின்னோடு துணை வர வேண்டும் என்று பிடிவாதம் பிடிப் பான். அதனால் 'பயந்தாங்கொள்ளி ராமு' என்றப்பட்டப்பெயர் அவனுக்கு சிலைத்து விட்டது.

அவனுடைய பயத்தை எப்படியாவது போக்கிவிட வேண்டுமென்று அப்பா சினைத்தார். ஆகவே, அடுத்த தெரு அண்ணாசாமி வாத்தியாரிடம் இரவு எட்டு மணிக்கு மேல் 'டிபூஷ்' னுக்குப் போய்வரும்படியாக ஏற்பாடு செய்தார்.

"போகும் வழியிலே அந்த அரச மரத்தடியில் பிசாசு இருக்காம் அப்பா, நான் தனியாகப் போகமாட்டேன்!" என்று ராமு பயந்தான்.

"அதெல்லாம் ஒன்றும் இல்லை!" என்று சொல்லி, அவனோடு சில நாட்கள் அப்பா துணையாகச் சென்று வந்தார். பிறகு தனியாகப் போய் வருமாறு சொன்னார்.

ஆனாலும் அவனுடைய தோழர்கள் விடவில்லை. "ராமு, நேற்று ராத்திரி அந்த அரச மரத்தடி பக்கமா போனோம்டா! 'கன்னங்கரேலு' ஒரு பிசாசு எங்ககிட்ட வந்துடுத்துடா!

கண்ணை இறுக மூடிக்கொண்டு நாங்கள் ஓடியே வந்துட்டோம்டா!" என்று கூறி அவனுக்கு இன்னும் அதிகக் கிளியை உண்டு பண்ணி விட்டார்கள்.

அன்று முதல் ராமு மீண்டும் அப்பாவைத் துணைக்கு அழைத்துச் சென்

றான். அப்பாவின் பின்னோடு போனாலும் ராமு பயந்த வண்ணம் தான் அடி எடுத்து வைப்பான். "அப்பா! இதோ, கறுப்பா ஒரு பிசாசு வருகிறது, அப்பா! என் கையைப் பிடித்து அழைத்துக்கொண்டு போ, அப்பா!" என்று பரிதாபமான குரலில் முணுமுணுப்பான்.

அப்பாவுக்கு இது பெரிய வேதனையா யிருந்தது. அவர் எப்படியாவது ராமு வின் பயத்தை அகற்றிவிட வேண்டு மென்று தீர்மானித்தார். ஒரு நாள் அவருக்கு ஒரு யோசனை தோன்றிற்று. மறு நாள் ராத்திரி வாத்தியார் வீட் டுக்குக் கிளம்புவதற்கு முன்னால் அவர் ராமுவைக் கூப்பிட்டு, "டேய், ராமு! இன்னிக்கு அந்தப் பிசாசைக் கண்டு பிடிச்சுடுவோம், பயப்படாதே!" என்றார்.

"எப்படி அப்பா, கண்டு பிடிப் பாய்?" என்று கேட்டான் ராமு.

"இரண்டு கையிலேயும் கரியை அபாச்சுக் குழப்பி வச்சுக்கோ! அரச மரத்தடி பிசாசு கிட்ட வந்ததுன்னா, அதன் கன்னத்திலே கரியைத் தித்தி விடு. நான் நாளைக் காலை பொழுது விடிவதற்குள்ளே அதை எப்படியா வது தேடிக்கண்டு பிடிச்சுடறேன்! என்ன செய்கிறாயா?" என்றார் அப்பா.

"எனக்குப் பய மாய் இருக்குமே, அப்பா!" என்றான் ராமு.

"நான் துணைக்கு வருகிற போது உனக்கென்னடா பயம்?" என்று அவர் ராமுவைச் சமாதானப்படுத்தி வைத்தார்.

ராமுவும் அவன் அப்பாவும் அன்





நிரவு அடுத்த தேரு வாத்தியார் வீட்டுக்கு வழக்கம்போல் புறப்பட்டார்கள். அரச மரத்தடியை நேருங்கும்பொழுது பிசாசு வருவதுபோல் ராமுவுக்குத் தோன்றிற்று. அவன் தழுதழுத்த குரலில், “அப்பா!” என்றான்.

“என்னடா, பயப்படாதே! நான் சொன்னபடி செய்!” என்றார் அப்பா.

அவ்வளவுதான்; ராமு எப்படியோ கரிக் கையைத் தீற்றிவிட்டு, “அப்பா! தீத்திவிட்டேன்!” என்றான்.

“சரி” என்று சொல்லி விட்டு அப்பா, ராமுவுடன் வாத்தியார் வீட்டை அடைந்தார். அடுத்த நிமிஷம் வாத்தியாரிடமிருந்து ஒரு கண்ணுடியை வாங்கி, “ராமு, இங்கே வா!

வேளிச்சத்தில் உன்னுடைய முகத்தை இந்தக் கண்ணுடியில் பார்!” என்றார்.

ராமு கண்ணுடியில் தன் முகத்தைப் பார்த்தான். என்ன ஆச்சர்யம்! அவன் கரியைப் பூசியது பிசாசின் முகத்தில் அல்ல, தன்னுடைய முகத்திலேயேதான் பூசிக் கொண்டிருந்தான்!

“என்ன அப்பா, இது!” என்றான் ராமு வியப்புடன்.

“அட அசுடே! பிசாசு கிசாகன்னு ஒண்ணுமே கிடையாது; நீ வினாகப் பயந்தாய்! ‘அரண்டவன் கண்ணுக்கு இருண்டதெல்லாம் பேய்’ன்னு சொல்லுவார்களே, தெரியுமா? இனிமேல் பயப்படாதே, போ!” என்றார் அப்பா.

அன்று முதல் ராமு பயப்படுவது மில்லை; யாரையும் துளைக்குக் கூட பிடுவதுமில்லை.

## காலக்ஷேபம்

எறும்பு எங்கே?

அம்மா:—அடேய், போய் சொன்னதைத் தானே பண்ணத்தை யெல்லாம் தின்றாய்?

செருவன்:—நான் தின்னவோ யில்லை.

அம்மா:—நிஜத்தைச் சொல்லிவிடு!

செருவன்:—நிஜமாகச் சொல்லுகிறேன்: எனக்கு ஒன்றுமே தெரியாது. ஒருநிலை எறும்பு தின்றிருக்குமோ, என்னவோ!

அம்மா:—இதில் ஒரு எறும்பு கூட இல்லையா?

செருவன்:—எல்லாம் எங்கே? இப்போது நான் நான் என்கை நிறையக் கொண்டுவந்து போட்டேனே!



திருடனுக்கும் சிவப்பு நாடா!

ஒரு தயாசாரிக் குள் ஒரு திருடன் நிக் கொண்டு துழைந்து ஜன்னலாகிக் கொண்டு அங்கு வேலை செய்து கொண்டிருந்த துள்ள தானின் எதிரே சிவப்பைரைக் காட்டினான். குமாஸ்தா பேசு தா எழாமல் தடுக்கிப் போய் விட்டார்.

திருடன்:—உன்னிடம் இருக்கும் மணி யாட்டைப் பணம், சேவிங்ஸ் பாங்க் பணம், இன்னும் காசு, கவர்வித்த பணம் என்ன வற்றையும்கூட எனே இப்படிக் கொடுத்துவிடு: இல்லாவிட்டால்.....?

குமாஸ்தா (தயங்கிக் கொண்டு):—நான் சேவிங்ஸ் பாங்க் அலுவலகத்தில் கவர்சிப் பணம், அந்தப் பணத்தை யென்னா கொடுத்து விடுகிறேன். மணியாட்டை, இன்ன பூன்ஸ் பணத்துக்குத் தயவுசெய்து கடைசி ஜன்னலுக்குப் போக வேண்டும்!

அவனுக்குத் தெரிந்தது!

ஸ்ரீ (ஸ்டேஷனில் ஒரு போர்ட்டைப் பார்த்து):—இந்த ரயில்தானே பேங்களுர் போகிறது?

போர்ட்டர்:—ஆமாம், அம்மா!

ஸ்ரீ:—அது பேங்களுர் போகும் ரயில் தான் என்று நிச்சயமாக உனக்குத் தெரியுமா?

போர்ட்டர்:—நிச்சயமாக அது பேங்களுர் போகும் ரயில்தான், அம்மா! அப்படித்தான் ஸ்டேஷன் மாஸ்டர் சொல்லுகிறார், என்ஜின் டிரைவர் சொல்லுகிறார், டிக்கெட் பரீசாரகர் சொல்லுகிறார், அதுதான் எனக்குத் தெரியும், அம்மா!



வேகம் எப்படி?

அவர்:—என் கால்கு ‘வேகம்’ அளக்கும் கருவியே தெவையில்கை. அது ஓட ஆரம்பித் ததும், மணிக்கு இத்தனை மைல் வேகம் போகிறது என்பதை நான் சரியாகச் சொல்லி விடுவேன்!

இவர்:—அது எப்படி?

அவர்:—என் கால் மணிக்குப் பத்து மைல் வேகம் போனால் காலிலுள்ள விளக்குகள் கட்ட வேண்டு ஆறும்; பதினைந்து மைல் வேகம் போனால் ‘மாடிகார்டிகள்’ தட்ட வேண்டு அடித்துக் கொள்ளும்; முப்பது மைல் வேகம் போனால் உடம்பிலுள்ள எலும்புகள் உதறும்!



# பேராசிரியர் வ. நா. மணி விழா நிதி

தமிழ் நாட்டிலும் வெளியிலும் உள்ள பல அன்பர்கள் ஸ்ரீ வ. நா. மணி விழா நிதி வசூலுக்குரிய காலத் தவணையையும் மணி விழாக் கொண்டாட்டத்தையும் தள்ளிப் போடவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டதின் பேரில் நானது அக்டோபர் மீ 31உ மணி விழாவை நடத்துவதென்று முடிவாகத் தீர்மானிப்பப்பட்டிருக்கிறது. நிதி வசூலுக்குரிய காலமும் அக்டோபர் 31உ வரை தீயுக்கப்பட்டிருக்கிறது. தமிழன்பர்களும் நவயுக எழுத்தாளர்களும் பேராசிரியரின் அபியானிகளும் இந்த மாதம் மீதமுள்ள இருபது திங்களிலும் ஊக்கத்துடன் நிதி வசூலில் ஈடுபடவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

ராஜா சர் முத்தையா செட்டியார், அடையாறு, சென்னை	1000	0	0
மாம்பயித் தமிழ் சங்கத்தாரின்	750	0	0
ஸ்ரீ பி. எஸ். குமாரசாமி ராஜா, எம். எஸ். ஏ., ராஜபாளையம்	500	0	0
நவாப் ஸ்ரீ டி. எஸ். ராஜமாணிக்கம், மதுரை	301	0	0
ஸ்ரீ வி. எஸ். நியாகராஜ முகலி யார், திருவாரூர்	250	0	0
ஸ்ரீ டி. ராஜன் அண்ணாமலை செட்டியார், சென்னை	200	0	0
ஸ்ரீ. பி. ஏ. சி. ராமசாமி ராஜா, இராஜபாளையம்	200	0	0
ஸ்ரீ ஏ. வி. மெய்யப்பச் செட்டியார், காரைக்குடி	101	0	0
ஸ்ரீ கே. சாங்கயாணி, சிவீமாநகரம், கும்பகோணம்	101	0	0
ஒரு அன்பர்	100	0	0
ஸ்ரீ ஏ. டி. ராஜா, சென்னை	100	0	0
ஸ்ரீ எம். கே. நியாகராஜ பாகவதர், திருச்சி	100	0	0
ஸ்ரீமதி தக்மணி கிருஷ்ணசாமி அய்யர், செங்கோட்டை	100	0	0
ஒரு அன்பர்	100	0	0
ஸ்ரீ வி. நாடிமுத்துப் பிள்ளை, யட்டுக்கோட்டை	100	0	0
ஸ்ரீ எஸ். ராமசாமி நாயுடு, சென்னை	51	0	0
ஸ்ரீ டி. முருகேசம் பிள்ளை, கோடம்பாக்கம்	51	0	0
ஸ்ரீ கிருஷ்ணசாமி வான்டையார், துண்டி	50	0	0
ஸ்ரீ கே. எஸ். சாம்பசிவய்யர், மன்னார்குடி	50	0	0
ஸ்ரீ காலா கப்பா ராவ், ஆரிரியர், கந்திரா, சென்னை	50	0	0
ஸ்ரீ ராமநாத் சேகர், சென்னை	50	0	0
ஸ்ரீ ப. நீலகண்டன், காரைக்குடி	25	0	0
ஸ்ரீ ஆர். பாத்தசாஜி, ஸ்டேஷன் டைரக்டர், திருச்சி	25	0	0

ஸ்ரீ மாணிக்கவாசக ஆச்சாரி, காரைக்குடி	25	0	0
டாக்டர் ஆர். மகாலிங்கம், கும்பகோணம்	25	0	0
கேப்டன் வி. ஆர். வரத பிள்ளை, திருநெல்வேலி	25	0	0
ஸ்ரீ சி. என். அண்ணாத்துரை, ஆரிரியர், திராவிடநாடு	25	0	0
ஸ்ரீ கா. ஸ்ரீ. ஸ்ரீ., மயிலாப்பூர்	21	0	0
ஸ்ரீ ஏ. நாகப்பச் செட்டியார், ராஞ்சியம்	15	0	0
ஸ்ரீமதி வல்லாபி ராமஸ்வாமி, சென்னை	15	0	0
ஸ்ரீ கே. ஆர். பரமசிவக் கவுண்டர், கன்னிப்பட்டி	15	0	0
ஸ்ரீ ம. ப. பேரீயசாமி, ஆரிரியர், தமிழ்நாடு கனஞ்சியம், சென்னை	15	0	0
ஸ்ரீ ராஜ அரியரத்தினம், ஈழகேசரி, சிசோலா	15	0	0

ரூ. 10-0-0 நன்கொடை யளித்தவர்கள்: ஸ்ரீ ஏ. நாராயணன், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ. எம். வள்ளியப்பா, ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ வி. ஸ்ஷ்மணன் செட்டியார், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ சுப்பிரீ, எம். எஸ். ஏ., கோயம்புத்தூர்; ஸ்ரீமதி எம். எஸ். கமலா, சென்னை; ஸ்ரீமதி விசாலாஷி ஸ்வாமி நாதன், சென்னை; ஸ்ரீமதி குகப்பிரகாச, சென்னை; ஸ்ரீ வி. என். ராமசாமி, குகநாடு; ஸ்ரீ கே. வி. வீரராகவன், ராணிப்பேட்டை; ஸ்ரீ டி. எஸ். கவாமிநாத உடையார், மன்னார்குடி; ஸ்ரீ ஜி. சங்கரம் அய்யங்கார் எம். ஏ. எம். எஸ்., திருச்சி; ஸ்ரீ டி. கே. பி. எஸ். உடையார், நீடாமங்கலம்; ஸ்ரீ கே. எம். ஷேரீப், திருத்துறைப்பூண்டி; ஸ்ரீ கே. ராமச்சந்திரன், நியாகராயநகர்; ஸ்ரீ கே. ராமகந்தரம், கம்பக் கரகம், ஸ்ரீ சி. ரகுநாதன், ஜின்னா கல்வி அதிகாரி, சித்தூர்.

ஆக ரூ. 160 0 0  
ரூ. 5-0-0 நன்கொடை யளித்தவர்கள்: ஸ்ரீ கோபி, சித்திராக்காசர், சென்னை; ஸ்ரீ என். அழகுசேகரன், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ எம். அருணாசலம் செட்டியார், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ குமாப்பச் செட்டியார், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ எம். சி. முத்துராமன் செட்டியார், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ சித்தம், ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ கு. பட்டி, வி. ச. க. கோ, ராஞ்சியம்; ஸ்ரீ ஆர். சாங்கயாணி, தக்கலி ஹித், சென்னை; டாக்டர் சி. ஆர். நாதன், வேலூர்; ஸ்ரீ ஜி. நம்மாழ்வார் நாயுடு, திருப்பறம்பயம்; கட்டை ஆலங்குடி ஸ்ரீ ராமச்சந்திரன், திருச்சி; ஸ்ரீமதி ராஜம்மாள் சங்கமணி, சென்னை; ஒரு அன்பர்; ஸ்ரீமதி கோமலம் சங்கநாதன், சென்னை; ஸ்ரீ எம். வெள்ளிப்பெரி, கல்வி எஜன்ட், போளளாச்சி; ஸ்ரீமதி ஜெயலக்ஷ்மி ஆர். சீனிவாசன், பங்களுர்; ஸ்ரீ கே. என். எம். கந்தரம், கன்னிமத்தரம்; ஸ்ரீ என். கிராமணியம், அலை இத்தியா தேடியா, திருச்சி; ஸ்ரீ டி. வி. கிருஷ்ணமுத்தி, அலை இத்தியா தேடியா, திருச்சி; ஸ்ரீ டி. ஆர். வெங்கடராமன், திருத்துறைப்பூண்டி.

இதர வசூல்கள்	26	0	0
ஏற்கெனவே வசூல்	10245	0	0
ஆக மொத்தம் ரூ.	15,082	0	0



# கல்யாணி

தி. ரா. கோபாலன்

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி)

விசுவநாதனிடமிருந்து ஏதாவதொரு பதில் வரும் என்று சாரதா எதிர்பார்த்தாள். வாரம் ஒன்றாகியது. இரண்டுமாகி விட்டது. எவ்விதமான பதிலும் வரவில்லை. கோயில் கிணற்றுக்குப் போகும்பொழுது, சாயந்திரம் முன்னதாகவே கிணம்பி விசுவநாதனைப் பார்க்கலாம் என்ற ஆசையில் வடக்கு வீதியைச் சுற்றிக் கொண்டு போவாள். ஆனால் விசுவநாதன் அவன் கண்ணில் படாமலிருக்கப் பிரயத்தனம் பட்டான். நானாக நானாக சாரதா நம்பிக்கை முழுவதையும் இழந்து விட்டான். மனதொழிந்த பித்தப் பிடித்தவன் போலானான். உன்மம் உருகி கொந்த உடல் மெலிந்து வந்தான்.

ஒரு நாள் கல்யாணி பள்ளிக்கூடம் போகும் பொழுது விசுவநாதன் அவன் கண்ணில் பட்டு விட்டான். இவ்வளவு நாளாக அவனைப் பார்க்காமல் அன்று பார்த்ததில் அவளுக்குத் துடிப்புத் தாங்க வில்லை. “மாப்பிள்ளை!” என்று நடு ரஸ் தாலிலேயே அவனைச் சத்தம் போட்டுக் கூப்பிட்டு விட்டான். ‘மாப்பிள்ளையாவது? இப்படிக் கூப்பிடுவதற்கு இப்பொழுது என்ன காரணமிருக்கிறது? அப்படிக் கூப்பிட்டது தவறு’ என்று பிறகுதான் கல்யாணி உணர்ந்தாள். அதை அவன் வெகு சீக்கிரம் சமாளித்துக் கொண்டு “கீங்க என் இப்பொழுதெல்லாம் வீட்டுக்கே வருவதில்லை?” என்றான்.

“இல்லை.....எனக்கு ஒய்வு இல்லை...” என்று தட்டுத் தடுமாறிக் கொண்டு ஏதோ சொன்னான்.

“எனக்குத் தெரியும். உங்கள் மனசுக்கும் அது தெரியும். எங்க அக்காவை கீங்கன் கல்யாணம் செய்து கொள்ளாவிட்டால் போங்கள். ஆனால் இவ்வளவு தூரம் பழகி விட்டு கீங்கன் வராமலிருப்பது எனக்குப் பிடிக்கவே இல்லை. என்னைப் பார்க்காமல் உங்களால் எப்படி இருக்க முடிகிறது? என்னால் முடியவில்லை. தினம் உங்களை நினைத்து விட்டால் எனக்குச் சாப்பாடு கூட வேண்டியிருக்காது.....”

அவனுடைய தங்கு தடங்கலற்ற வார்த்தைகளையும், இனிய குரலையும் எத்தனையோ யுகங்களுக்குப் பிறகு இப்பொழுதுதான் கேட்பது போலிருந்தது

அவனுக்கு. தன்னுடைய அழகிய கண்ணை அகல விரித்து அவனுடைய பதிலுக்காக அவனுடைய முகத்தையே பார்த்துக் கொண்டு நின்றான். அவனைக் கண்டதில் அவளுக்குத்தான் என்ன ஆனந்தம்! இதை அவனும் உணர்ந்தான்.

“கல்யாணி, நாளைக்குச் சாயந்திரம் உங்கள் வீட்டுக்கு உருகிறேன்” என்றான்.

“கட்டாயம் வருகிறீர்களா?”

“நிச்சயம் வருவேன்—”

“நான் சாயந்திரம் உங்களை எதிர்பார்த்துக் கொண்டே யிருப்பேன்.”

“சரி” என்று சொல்லிவிட்டு அவளைப் பார்த்துச் சிரித்துக்கொண்டே போனான்.

விசுவநாதன் நிச்சயம் வருவானென்று தான் மப்பினான் கல்யாணி. ஆனால் தவனது மனது மறுபடியும் அவர்கள் வீட்டுக்குப் போவதற்கு இடம் கொடுக்கவில்லையே! சாரதா அவனுக்குக் கடிதம் எழுதியதும், அதற்கு எவ்விதமான பதிலும் தான் கொடுக்காததும் அவளை அங்கு போகவிடாமல் தடுத்தது. கல்யாணியின்மீது அவன் அளவற்ற பிரியம் வைத்திருந்தான். அவளைப் பார்க்க வேண்டுமென்று அவன் மனது துடித்துக் கொண்டதான் இருந்தது. ஆனால் அவன் சாரதாவைக் கைவிட்டது அவன் மனச் சாட்சியையே குத்திக் காட்டியது. ஆனால் பாவம், கல்யாணி அவளை தினமும் எதிர்பார்த்து ஏமாந்தான்.

ஒருநாள் தலைவலி என்று சொல்லிப் படுத்தான் சாரதா. ஆனால் அவன் அந்தப் படுக்கையிலிருந்து எழுந்திருக்கவே வில்லை. மறுநாள் வீட்டுக்கு வரும் நாட்டு வைத்தியர் கையைப் பிடித்துப் பார்த்தவிட்டு சாரதா ரண சுரத்தான் என்று சொல்லி நான்கு பொட்டலம் ரூணம் கொடுத்து விட்டுப் போனான். ஆனால் அந்தச் சாரதா ரண சுரம் மூன்று நாள் அப்படியே இருந்த கான்காவது நாள் அவளது உயிரையே பலி வாக்கிக் கொண்டுபோய் விட்டது. அந்த வீடும் துக்கசாகரத்தில் மூழ்கியது.

குடும்பத்திலுள்ளவர்களுக்கும் ஊரிலுள்ளவர்களுக்கும் அந்தப் பெண் திடீரென்று ஏதோ சாதாரண சுரத்தில் இறந்து விட்டான் என்றுதான் தெரியும். ஆனால்



கார்த்தானு அவனைக் கொன்றது?—பாவம், அது அந்தப் பேதைப் பெண்ணுக்கு மாதிரித்தான் தெரியும். அந்த அடக்கமான பெண் தன் ஆழமான உள்ளத்தில் வாழ்க்கையில் கைமுவிப் போன ஒரு ஆசையை ஏமாற்றத்தை எண்ணித் தன்னைத்தானே கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மாய்த்துக் கொண்டாளென்பது அவளைத் தவிர யாருக்குமே தெரியாது.

அடுத்த வருஷம் கல்யாணிக்குக் கல்யாணம் செய்துவிட வேண்டுமென்ற பேச்சு எழுந்தது. அப்பொழுது விசுவநாதனைப் பற்றிய எண்ணமே அந்தக் குடும்பத்தில் எழவில்லை. ஆனால் கல்யாணியின் மனதில் விசுவநாதனின் உருவத்தான் ஆழமாகப் பதிந்திருந்தது.

ஒருநாள் பக்கில் ராமச்சந்திரய்யர் சிவராமய்யர் வீட்டுக்கு வந்தார். சிவராமய்யர்

அவரை முகமலர்ச்சியோடு வரவேற்றார். அவர்கள் எதேதோ உலக விஷயங்களைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருந்தனர். பேச்சினிடையே ராமச்சந்திரய்யர், “சிவராமய்யர்வான்! உங்கள் கல்யாணிக்கு வதாவது வரன் பார்த்துவிட்டார்களா?” என்று கேட்டார்.

“பார்த்தாமல் என்ன செய்வது? எதோ ஒன்று தக்கியிருக்கிறது. அந்த ஒன்றை மண்ணுக்குத் தூமாகப் பார்த்து ஒரு கல்ல இடத்திலே கொடுத்தால்தானே மனதிற்கு ஒரு நிம்மதியும் சந்தோஷமும் ஏற்படும்?”

ராமச்சந்திர அய்யர் “ஆமாம்! அதிலே என்ன சந்தேகம்?” என்று சொல்லி ஒரு பெருமூச்சு விட்டு விட்டு “நான் உங்களை வெட்கத்தை விட்டு ஒன்று கேட்கிறேன்—நீங்கள் சம்மதிக்கணும்—உங்களுக்கு இப்போது இருப்பது ஒரே பெண்தான்—அதே போலத்தான் எனக்கும் கண்ணுக்குக் கண்ணாய் ஒரு பிள்ளை.

கமக்கெல்லாம் வயசாகி விட்டது, குழந்தைகளின் சந்தோஷத்திற்குக் குறுக்கே நிற்கவேண்டாம். இப்போ தெல்லாம் நான் கூட அவ்வளவு கோபம்—பிடிவாத மெல்லாம் வைத்துக் கொள்வதில்லை. எப்படியாவது அவன் சந்தோஷமா யிருந்தால் சரிதான்னு விட்டுட்டேன்.....”

“ஆமாம்! அப்படித்தான் இருக்கணும்...”

“அவன் உங்கள் பெண்ணைத்தான் கல்யாணம் செய்து கொள்வேன்னு ஒரேயடியாக நிற்கிறான். நான் வெட்கத்தை விட்டு உங்களைக் கேட்கிறேன், என் பிள்ளை கோமமா யிருக்கணுமே யென்று—கல்யாணியை நீங்கள் அவனுக்குக் கல்யாணம் செய்து கொடுத்துத்தானாக வேண்டும்...”

சிவராமய்யர் “கல்யாணியையா.....?” என்று ஆச்சரியத்துடன் கேட்டுவிட்டு யோசனையில் ஆழ்த்தார்.

“என்ன யோசிக்கிறேன்? வரதகூனை மற்றதெல்லாம் உங்கள் இஷ்டத்துக்குச்





# காரணம் என்ன?



சந்தே வித்வான்:—ஏன் இப்படி எல்லாரும் ஓட்டம் பிடிக்கிறார்கள்?

மறவர்:—எவ்நே ஒருவன் ஒரு வீடு எங்கேயோ காலியா விருக்கிறது என்று புரளி கிளப்பிவிட்டு விட்டான். அதுதான் காரணமா விருக்கவேண்டும்! நீங்கள் பாடுங்கள்!

செய்யுங்கள். எனக்கு இப்போ தெல்லாம் பணங்காக விஷயத்திலேயே பற்றுதல் விட்டுப் போச்சு. முதற் பெண்ணிற்குச் சகுனத் தடைபோல தட்டின இடமாச் சேன்னு யோசிக்கிறீர்களா?"

"அதெல்லாமில்லை..... பெண் மனசு எப்படியோ?"

"எனக்குத் தெரியும். அதைப் பற்றிச் சந்தேகமே வேண்டாம். நம்ம பையனே சொன்னான். அவனுக்கும் அவனைக் கலியாணம் செய்துக்கிறதிலே ஆசைதான்னு."

"சரி, அப்படியே செய்துவிடுவோம்" என்றார் சிவராமய்யர்.

மறவான் கல்யாணி இந்தச் செய்தியைக் கேள்விப்பட்டான். அவளுடைய ஆணத்தத் திற்கு ஒரு வரம்பில்லாம லிருந்தது. கெடு நாட்களாக அந்த வீட்டில் இல்லாத கலகலப் பாண பேச்சும் சிரிப்பும் வீணையாட்டும் மறுபடியும் தோன்றி விட்டதைச் சோபித மாக்கின. விசுவநாதனுக்கும் மறுபடியும் சிவராமய்யர் வீட்டை நாடி அடிக்கடி வருவதற்கு தைரியம் பிறத்தது.

\* \* \*

ஒருநாள் கைதவறிப்போன பின்னல் ஊசியைத் தேடுவதற்காக வீட்டிலுள்ள பெட்டிகளை யெல்லாம் குடைத்துக்கொண்டிருந்தான் கல்யாணி. அது அகப்படவில்லை; திடீரென்று சாரதாவின் பெட்டியில் ஒரு

ஊசி இருப்பது அவன் ஞாபகத்தாக்கு வந்தது. அவளுக்கு இருந்த அவசரத்திலும் பதற்றத்திலும் சாலியைக் கொண்டு பூட்டைத் திறக்கவேண்டும் என்பதைக் கூட அலக்கியம் செய்து பெட்டியின் பூட்டை பல மாக இழுத்தான். பூட்டை 'பட்' டெனத் தெரித்தது. அவசர அவசரமாகப் பெட்டியைத் திறத்தான். 'எம்பிராய்டரி' வேலை செய்த மேஜை விரிப்பு—ஜன்னலை மறைக்கும் துணி, கைக்குட்டை பின்னல் சவுக்கம் ஒவ்வொன்றாக எடுத்துப் பார்த்தான். வர்ண நூல்களினால் ஒவ்வொன்றிலும் அழகான பூ வேலைகள் செய்யப்பட்டிருந்தன. ஆனால் அவனைத் திடுக்கிடச் செய்து மனதைச் சங்கடப்படச் செய்தது ஒரு விஷயம். ஒவ்வொன்றிலும் வர்ண நூலினால் சிறிய எழுத்தில் 'விசுவநாதன்-

சாரதா' என்று அழகாக எழுதப்பட்டிருந்தது. 'சாரதாவுக்குத்தான் எவ்வளவு திடமான ஆசை; அழுத்தமான நம்பிக்கை! விசுவநாதன் இப்படித் திடீரென்று விவாகம் செய்துகொள்ள மாட்டேனென்று சொல்லுவானென்று நினைக்க என்ன ஆதாரமிருந்தது? உண்மையில் அக்கா மனமொடித்துதான் இறந்துபோய் விட்டான்.....' இப்படி நினைத்தது கல்யாணியின் மனது. கண்களிலிருந்து கண்ணீர் பெருக கைகளிலிருந்து துணிகளை மார்போடு அணைத்துக்கொண்டு சிலைபோல் உட்கார்ந்திருந்தான்.

கெடுநேரம் சென்ற பிறகு கல்யாணி ஒரு பெருமூச்சுடன் கையிலிருந்த துணிகளைக் கீழே வைத்துவிட்டு மறுபடியும் பெட்டியைச் சோதிக்கலானான். பெட்டிக்கடியில் கடைசியில் ஒரு கத்தைக் கடிதங்கள் இருந்தன. கல்யாணி அதை எடுத்துப் பார்த்தான். ஏதோ பக்கம் பக்கமாக எழுதியிருக்கிறான். என்ன கடிதம்? யாருக்கு எழுதி யிருக்கிறான்? கல்யாணி பதற்றத்தோடு படித்தான். "என் அன்பிற்குரிய .....க்கு சாரதா அனேக நமஸ்காரம் செய்து எழுதிக்கொண்டது....."

விசுவநாதனுக்கல்லவா எழுதி யிருக்கிறான்! அந்தக் கடிதத்தை மீட்டித்திருத்த கல்யாணியின் கைகள் டுங்கின. அப்பொழுதுதான் கண்ணீர் வற்றி உலர்ந்திருந்த அவளுடைய கண்களில் மறுபடியும் நீர் நிறைந்தது.



சாமான்களை யெல்லாம் அள்ளிப் பெட்டியில் போட்டுவிட்டு அந்தக் கடிதத்தை மாத்திரம் மறைவாக மடியில் வைத்துக் கொண்டு மாடி அறைக்குச் சென்று கதவைத் தாளிட்டுக்கொண்டு உட்கார்ந்து படிக்கலானான்.

ஊமைச்சி போலிருந்த சாரதாவின் உள்ளடங்கிய எண்ணங்களை அக் கடிதத்தில் உள்ள ஒவ்வொரு வார்த்தையும் உயிராங்கிக் காட்டின. அந்தக் கடிதத்தைப் படிக்கப் படிக்க சாரதாவே தன் எதிரில் வந்து நின்று பேசுவதுபோலிருந்தது கல்யாணிக்கு. அப்படி என்ன எழுதி யிருந்தான்? விசுவநாதனின் ஹிருதயத்தை இனகவைக்கத்தான் அவன் ஒவ்வொரு வார்த்தையையும் எழுத்தையும் எழுதி யிருந்தான். அந்த ஒரே நினைவில்தான் இருபது பக்கங்களையும் ஏதேதோ எழுதி சிரப்பியிருந்தான் என்பது தெளிவாக விளங்கியது.

அந்தக் கடிதத்தின் கடைசி இரண்டு பக்கங்கள்தான் கல்யாணியின் மனதை மிகவும் உலுக்கிவிட்டன. ஏனென்றால் அது அவனைப் பொருத்ததா யிருந்தது. அதுவே சாரதா கடைசியாக விசுவநாதனுக்கு விடுக்கும் வேண்டுகோளாகவும் இருந்தது.

“.....எனக்குத் தெரியும்—நான் கல்யாணியைவிட அழகியவன் என்று. என் பக்கத்தில் கல்யாணியை வைத்துப் பார்த்தால் என்னை யாரும் விரும்புவதற்கு நியாயமில்லை. உங்களுக்கும் பக்கத்தில் கல்யாணி வந்து நின்றால்தான் ‘ரொம்பப் பொருத்தமான தம்பதிகள்’ என்று உலகம் சொல்லும். ஏன், நான் கூடச் சொல்லுவேன். தவிர உங்களுக்கு அவன்மீது அளவற்ற ஆசை; அதையும் நான் தெரிந்து கொள்ளாமல் இல்லை. ஒரு நாள் நீங்களே அவளிடம் சொன்னீர்கள். சமையலறைக் கதவோரத்தில் நின்று கொண்டிருந்த என் காதிலும் அவைகள் விழுந்தன. ‘கல்யாணி! உன்னை ஒரு நாள் வந்து பார்க்காவிட்டால் எனக்குப் பைத்தியமே பிடித்துவிடும்போலிருக்கிறது’ என்று சொன்னீர்கள். அன்றைய தினத்திலிருந்து நீங்கள் என்னைப் பார்க்கத்தான் என் வீட்டிற்கு வருகிறீர்கள் என்ற எண்ணத்தை விட்டுவிட்டேன். ஆனால் அதோடு என் ஆசையும்—நம்பிக்கையும் அழிந்திருந்தால் நன்றாக இருந்திருக்கும். ஆனால் என் ஹிருதயம் எதிலும் சமாதானத்தையே காடியது. நீங்கள் என்னைப் பார்க்க வராவிட்டாலும் ஒரு நாளைவது உங்களைப் பார்க்காவிட்டால் என் மனது சமாதான

மடையாது போலிருந்தது. கல்யாணியைப் பார்க்கும் உத்தேசத்திலாவது நீங்கள் இங்கே வருகிறீர்களே. அது போதும் என்றிருந்தேன். கல்யாணிக்கும் உங்கள் மீது அளவற்ற ஆசை இருக்கிறது. ஒரு நாள் அவன் என்னிடம், ‘அக்கா, நீ ரொம்ப அதிகுஷ்டக்காரி!.....போல் அகமுடையான் கிடைப்பதென்றால் கோடித்தவம் செய்திருக்கத் தான் வேண்டும். சிரித்துச் சிரித்து இப்படி வேடிக்கையாய்ப் பேசுகிறவரோடு எவ்வளவு கஷ்டமிருந்தாலும் சமாளித்துக்கொண்டு குடித்தனம் செய்துவிடலாம் அக்கா! இவரைப் போல் இன்னொரு புருஷனைப் பார்க்கவே முடியாது. எனக்கு எத்தக் கோமாளி வருகிறதோ? அது எப்படி யிருக்குமோ? அழகாய் இருந்தாலென்ன? அவலட்சணமாய் இருந்தாலென்ன? எல்லாவற்றிற்கும் கொடுத்துவைக்க வேண்டாமா?’ என்றான். அடக்கமாட்டாத ஏக்கத்தோடு — ‘கல்யாணி! நீதான் இவரைக் கல்யாணம் செய்துகொண்டிருவிடேன்’ என்றேன் நான் சிரித்துக்கொண்டே. அப்பொழுது பார்க்க வேண்டுமே அவன் முகமலர்ச்சியை! ‘அக்கா! நீ இதை உன் அந்தரங்கத்தோடு சொல்லவில்லை. எனக்குத் தெரியும்’ என்றான். நான் அவளை அத்துடன் விடவில்லை. ‘கல்யாணி! பெண்கள்தான் இரண்டு புருஷர்களைக் கல்யாணம் செய்து கொள்ளக்கூடாது. புருஷர்கள் எவ்வளவு பெண்களை வேண்டுமானாலும் கல்யாணம் செய்து கொள்ளலாமே. ஏன் நாம் இரண்டு பேருமே அவருக்கு வாழ்க்கைப் படக்கூடாது? வள்ளி—தேவானையைப்போல்’ என்றேன். ‘பாவம்! அந்த கல்ல மனுஷரைப் படுத்திக் கொட்டணும்கிறதா?’ என்று சிரித்துக்கொண்டே சொல்லிவிட்டுப் போய் விட்டான்.

“இதைவிட எனக்குவேறு என்ன வேண்டும், கல்யாணி உங்களுடைய எண்ணி உருகு கிறான் என்பதற்கு? அவனைப் பார்க்கப் பார்க்க எனக்குப் பரிதாபமாகவும் இரக்கமாகவும் இருக்கிறது. நான் கடைசியாக உங்களை வேண்டிக் கொள்கிறேன். எங்கள் இரண்டு பேரையுமே நீங்கள் கல்யாணம் செய்துகொண்டு விடுங்கள். என்னுடைய அடங்காத ஆசை உங்களுக்கு மனைவியாகிக் குடும்ப பாரத்தை ஏற்றுப்பதி சிச்சுடை செய்வ வேண்டுமென்பதுதான். அவளுடைய ஆசை சதா ஆடிப்பாடி உங்க ளோடு வேடிக்கையாகப் பேசி உங்களுக்கு இன்பத்தைக் கொடுக்க வேண்டுமென்பது



எண்ணி எண்ணித் திட்டம்போட் டெழுதினோ!  
எண்ணுமல் எங்கிருந்தோ கோட்டினோ!  
புண்ணியத்தால் உடன்பிறந்த புண்மை தானோ!  
போந்த பின்பு ஆய்ந்தறிந்து புகன்ற தானோ!!  
நண்ணியல்சேர் தமிழணங்கின் தவமே தானோ!  
நயரதனும் சனகனுமே தரித்த நோன்போ!  
விண்ணமுதின் கவைகெடுத்த கம்பன் பாடல்  
விரித்தவிதம் என்றென்றும் வியப்பே ஆகும்.

— நாமக்கல் கவிஞர்.

வென்று மாடிக்குப் போனான். அவன் மாடியின் வெளித் தாழ்வாரத்திலிருந்த கைப்பிடிச் சுவரில் சாய்ந்த வண்ணம் உட்கார்த்த எதையோ ஆழ்த்து யோசித்தக் கொண்டிருந்தான்.

“கல்யாணி!” என்ற குரலைக் கேட்டதுத்தான் சுயப் பிரக்ஞை வந்தவன் போல்

தான். இவை இரண்டும் உங்களுக்கு வேண்டியதானே? கல்யாணி உங்கள் ஹிருதயத்தின் அழகு ராணியாயிருக்கட்டும். கான் உங்களுக்குப் பதி சேவை செய்யும் ஊழியக்காரியாய் இருக்கிறேன். கான் உங்களுையே புருஷனாக எண்ணி விட்டேன். என் மனது உங்களைத் தவிர வேறு ஒரு வரையும் கிணக்காது. கீங்கள் துளிக்கடசித்த மிரங்காமல் உதறிவிட்டால் கான் இப்படியே உன்னமுடைத்து — உருக் குலிந்து .....

கல்யாணியால் அத்தக் கடிதத்தை அதற்கு மேல் படிக்கவே முடியவில்லை. கையில் அத்தக் கடிதத்துடன் மண்டியிட்டுக் குப்புறப்படுத்து விக்கி விக்கி அழுதான்.

இத்தக் கடிதத்தைப் படித்ததும் யாருக்கும் மனது இனகும். அன்பொழுக, வார்த்தையில் தேனைக்குழைத்துப் பேசுகிறோ விசுவநாதன் இத்தக் கடிதத்தைப் படித்து விட்டா கல்லாயிருந்தார்.....? இவ்வளவு கல் கொஞ்சமுன்னவரையா கான் கல்யாணம் செய்து கொள்ள வேண்டும்? ஹு ஹூம்! “எனக்குக் குருபியாய் ஒரு புருஷன் கிடைத்தாலும் பாதகமில்லை. இப்படிப்பட்ட கொடிய சித்தமுன்ன புருஷன் மன்மதனாயிருந்தாலும் வேண்டாம்.

மறநான் வீட்டில் ஒரே குழப்பம்! சிவராமய்யாருக்கும் அவர் மனைவிக்கும் கல்யாணி திகரென்று செய்த முடிவு வியப்பாகவே யிருந்தது.

அன்று சாயந்திரம் விசுவநாதன் வந்தான். என்றும் போல் அவனை முகமலர்ச்சி யோடு வரவேற்பதற்கு வீட்டுத் தாழ்வாரத்தில் கல்யாணி இல்லை. அவன் மாடியிலிருப்பான் என்று எண்ணிச் ‘சட சட’

தலை கிமிர்த்து பார்த்தான். எப்பொழுதும் போல அவன் முகத்தில் மலர்ச்சி யில்லை. அவனுடைய பார்வையில் ஒரு குதகல மில்லை. “கல்யாணி! உனக்கு உடம்பு சரியில்லையா?” என்றான் விசுவநாதன்.

“உடம்பு சரியாகத்தா னிருக்கிறது. மனதுதான் சரியில்லை” என்றான். அவன் கண்களிலிருந்த வெறுப்பும் கசப்பம் வார்த்தைகளிலு மிருந்தன.

“மனது சரியில்லையா?...” விசுவநாதன் ஒன்றும் புரிந்து கொள்ளாதவருகத் தினரினான். “ஆமாம்; இனிமேல் கீங்கள் கீங்கே வராதீர்கள்” என்று அவன் கொஞ்சில் தக்க மடைக்கச் சொன்னான்.

“கல்யாணி! கீ சொல்லுகிறது ஒன்றும் எனக்குப் புரிய வில்லையே.....” என்று தடித்துக் கொண்டே சொன்னான் விசுவநாதன். அவன் கெடுக்கென்று திரும்பி அவனைப் பார்த்தான். அவனுடைய கண்கள் சிவந்திருந்தன.

“ஒன்றும் புரியவில்லையா? உங்களுக்கு ஒன்றும் புரியாததான். ஒருவேளை தக்கா வினுடைய ஆவி உங்கள் எதிரில் பட்ட கின்ற சொன்னால் ஒரு வேளை புரியும்...”

“அக்காவின் ஆவியா?”

“ஆமாம்! அவளை கீங்கள் தானே கொன்றீர்கள்.....”

“கான் கொன்றேனா.....?” எதிர்பாராது விழுந்த அடியையத தாக்கமாட்டாது தடிப்புாய்த் தடித்தான் விசுவநாதன்.

“உங்கள் கங்கெஞ்சம் துரியாவது இரங்கியிருந்தால் அவன் இறந்துபோவானா? அவன் எழுதிய கடிதத்தில் இரண்டு பக்கம் படித்திருந்தால் கூடப் போதுமே, கற்சிலை கூடக் கரைத்திருக்குமே.....”



“கடிதமா?”

“ஆமாம், உங்களுக்கு அவன் கடிதமே எழுதவில்லையா?”

“ஆமாம்! எப்பொழுதோ அவன் ஒரு கடிதத்தை எழுதி என்னிடம் கொண்டு வந்து கொடுத்தான். கல்யாணி, நான் அந்தக் கடிதத்தில் ஒரு பக்கங்கூடச் சரியாய்ப் படிக்கவில்லை.....”

“ஒரு பக்கங்கூடப் படிக்கவில்லையா? ஒரு பெண்ணென்றால் அவ்வளவு அலகதியமா! நான் உங்களுக்கு வாழ்க்கைப் பட்டால் அக்காவிற்கே, இந்தக் குடும்பத்திற்கே பெரிய துரோகம் செய்தது போலாகும். அக்காவின் ஆவி என்னை எப்பொழுதும் சபித்துக் கொண்டே யிருக்கும். போதும் கம்முடைய சினேகிதம்! நீங்கள் இனிமேல் இங்கே வராதிர்கள்...என்னை அடியோடு மறந்து விடுங்கள், நயவு செய்து போய் விடுங்கள்” என்று கூறிவிட்டு அவன் சட்டென்று அடுத்த அறையில் போய்க் கதவைத் தாளிட்டுக் கொண்டான்.

விசுவாசத் துறந்த கோல் கத்திலே போல அந்த இடத்திலேயே ஸ்தம்பித்திருந்தான். உன்னையிருந்து கல்யாணி விக்கி விக்கி அழுதுது அவன் காதில் விழுந்தது. அவன் பித்தப் பிடித்தவன் போல் மாடிப் படிக்களை ஒவ்வொன்றாக எண்ணுவது போல் தலை குனிந்தபடிச் சீமே இறங்கி வந்தான்.

\*\*\*  
J.J. மச்சந்திராயர் ஊரில் ஒரு பிரபலமான உக்கில். அப்படிப் பட்டவர் தம்

பிள்ளைக்காகக் கேவலம் ஒரு முனிசிபல் ஆபீஸ் குமாஸ்தாவின் பெண்ணைக் கொடுக்கும்படிக் கெஞ்சுவது எவ்வளவு மதிப்புக்குறைவான காரியம்? கல்யாணப் பேச்சு முறித்ததும் தன் பிள்ளையைக் கூப்பிட்டு ஏதேதோ புத்திமதிகளைச் சொல்லிவிட்டுக் கௌரவமாக இருந்து விட்டார்.

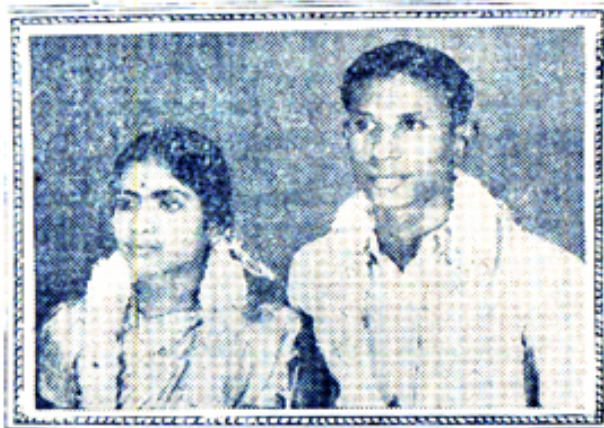
கல்யாணியின் திரஸ்காரம் விசுவநாதனை வாழ்க்கையில் கசப்புள்ளவனாக்கி விட்டது. அதோடு மட்டுமல்ல; அவன் கொடுங்களுக்குப் பிறகு தன் பெட்டியில் கிடத்த சாரதாவின் கடிதத்தை வேறு தேடி எடுத்துப் படித்து விட்டான். “நான் துரோகிதான்; கல்வெஞ்சும் படைத்தவன்தான்” என்று அடிக்கடி தனக்குள் சொல்லிக் கொள்ளுவான். சாரதா அழகாயில்லாவிட்டாலும் அவளது அடக்கமும் பொறுமையும் எவ்வளவு உயர்ந்தது; அவளுடைய குணமும் புத்திசாலித்தனமும் எவ்வளவு உயர்ந்தது என்பதையெல்லாம் அப்பொழுதுதான் அவன் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக உணர முடிந்தது.

அவன் வேறு கல்யாணம் செய்துகொள்ள மறுத்ததும் அவனுடைய பெற்றோர்களை மிகவும் சஞ்சலத்திற்குள்ளாக்கியது. அனேகமாக அவனைப் பைத்தியம் பிடித்தவனென்றே எல்லோரும் சொல்லி வந்தார்கள்.

கல்யாணியால் விசுவநாதனை அடியோடு மறந்துவிட முடியவில்லை. அவனைத் திரஸ்கரித்ததினால் அவனுடைய மனதில் அமைதி ஏற்பட்டு விடவில்லை. அவனுடைய மனப்

## கவிஞர் மகன் கல்யாணம்

நாமக்கல் கவிஞர் ஸ்ரீ ராமலிங்கம்பிள்ளை அவர்களின் மூத்த குமாரன் கிருஷ்ண அமிர்தலிங்கத்துக்கும், கோயமுத்துர் ஸ்ரீ கோ. அ. லட்சுமணன் கவுண்டர் அவர்களின் மூத்த புதல்வி சௌபாக்கியவாதி அம்மேளாவுக்கும் 9-9-48 யன்று கோலையின் வெகு சிறப்பாகத் திருமணம் நடந்ததென்பது. 13-ம் நேதி யன்று நாமக்கல்கில் மணமக்களுக்கு பேரிய வரவேற்பு வைபவம் தடைபெற்றது. கவர்னர் ஜெனரல் ராஜாஜி, சென்னைப் பிரதமர் முதலிய பேரீடார்கள் வர்த்துச் செய்தி அனுப்பி யிருந்தார்கள். கோலையிலும் நாமக்கலிலும் தமிழகத்தின் பல பாகங்களிலின்றும் தமிழன்பர்கள் பலர் வந்து கூடியிருந்து மணமக்களை ஆசீர்வதித்தனர். வாழ்க, அனந்தமேளா — அமிர்தலிங்கம்!





போராட்டம் காளுக்கு நான் அதிகமாகிக்  
கொண்டதான் வந்தது.

புரட்டாசி மாதம்; ஸ்வராத்திரிகான். திட  
ரென்று பிடித்த மழை ஆலேசமாகத்தான்  
அடித்துக் கொண்டிருந்தது. விசுவநாதன்  
அந்த மழையையும் வகியும் செய்யாமல்  
அந்தத் தெரு வழியாக ஈட்டி வந்து  
கொண்டிருந்தான்.

விட்டுத் திண்ணையில் துணில் சாய்ந்த  
படியே, எங்கோ நினைவாக நின்று கொண்  
டிருந்தான் கல்யாணி. அவளுடைய தகப்  
பனர் இன்னும் ஆபீசிலிருந்து வரவில்லை.  
அவளுடைய தாயார் ஆசாரியான் மடத்தில்  
ஈட்டும் தேவி பாகவத உபநியாசம்  
கேட்கப் போயிருந்தான். திடரென்று  
அவன் கண்ணெதிரில் யாரோ நிற்பது  
போலிருந்தது. அவன் ஆச்சரியத்துடன்  
பார்த்தான். விசுவநாதன்!

அவன் அலகியமாகச் சிரித்துக்  
கொண்டே, “இவ்வளவு தூரம் எப்படியோ  
மழையில் ஈனைத்தொண்டு வந்து விட்  
டேன்; இப்பொழுதுதான் எனக்குத்  
தோன்றியது எங்கேயாவது கொஞ்சம்  
ஒதுக்கலாமே யென்று” என்று சொல்லி  
விட்டு மறுபடியும் ஒரு அசட்டுச் சிரிப்புச்  
சிரித்தான்.

கல்யாணி மின்சார சத்தியால் தாக்  
குண்டவன்போலானான். அவன் எவ்வளவு  
மாரி விட்டான்? முன்பிருந்த விசுவநாதன்  
தானா அவன்? அவனது கண்கள் குழிவிழுந்த  
மீண்டு மீண்டு விழிப்பது பயங்கரமா  
யிருந்தது. மினுமினுவென்று இளமையும்  
அழகும் பொருத்தி நின்ற அவனுடைய  
மேனி எப்படி இளைத்து, கருத்து.....கல்  
யாணிக்கு அவனைப் பார்க்கவே ஈடுக்கமாய்  
இருந்தது. அவன் துக்கமும் பயமும்  
நிறைந்த குரலில், “உள்ளே வாருங்கள்,  
சொட்டச் சொட்ட ஈரத்தோடு நிற்கிறீர்  
களை, சட்டை வெஷ்டியைப் பிழிந்தாவது  
உடுத்திக் கொள்ளலாம்” என்றான்.

“அதற்கென்ன தாராளமாய்ப் பிழிந்த  
உடுத்திக் கொள்கிறேன். ஆனால் பிழிந்த  
உடுத்திக் கொண்டாலும் ஈரமாய் உடுத்திக்  
கொண்டாலும் ஒன்றுதான். எல்லா ஜீவ  
னுக்கும் உடலில் ஈரம் பட்டவுடனே உள்  
ளத்திலும் ஈரம் படும் என்று நினைத்த  
விடாதே...” என்று சொல்லிக் கொண்டே  
அவனோடு உள்ளே போனான் விசுவநாதன்.

உள்ளே சென்ற கல்யாணி சிறிது நேரத்  
திருக்கெல்லாம் கையில் ஒரு டம்ளர் காப்பி  
யுடன் தாழ்வாரத்திற்கு வந்தான். “கொஞ்

சம், காப்பி சாப்பிடுங்கள்” என்று சொல்லி  
அவன் பக்கத்தில் டம்ளரை வைத்தான்.

“காப்பியா? ரொம்ப சரி; குடிக்கிறேன்.  
இதோ பார், காப்பி வேண்டியதுதான்.  
ஆனால் மனிதன் உயிர்தரிக்க இதைப்போல  
இன்னும் எவ்வளவோ வேண்டியிருக்கிறது,  
தெரியுமா?” என்றான்.

அவன் காப்பியைச் சாப்பிட்டு விட்டு  
எதோ யோசனையில் ஆழ்ந்து உட்கார்ந்திருந்  
தான். கல்யாணி அவனையே வெறித்துப்  
பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் மனச் சாஸ்த  
தக்கத்தோடு.

“மழை நின்று விட்டது போலிருக்  
கிறதே? நான் போக வேண்டும். ஆனால்  
இதை முதலில் தெரிந்து கொள், கல்யாணி!  
மனிதன் ஒரோர் சமயம் தானாகப் பிழை  
செய்வதே யில்லை. தெய்வமே அவனைப்  
பிழையுள்ளவனாகி விடுகிறது. ‘என்னைக்  
கல்யாணம் செய்து கொள்’ என்று இனி  
மேல் உன்னை நான் கெஞ்சவே மாட்டேன்.  
நான் எவ்வளவு பலவீனமானவனல்ல. கருந்  
கல் உருகவில்லையே என்று வருத்தப்படுவது  
புத்திசாலித்தனமல்ல. ஆனால் பனிக்கட்டி  
யாய் இருந்து கருக் கல்லாகிவிடக்  
கூடாது. நான் சாரதாவிற்கு எவ்வளவு  
துரோகம் செய்து விட்டேன்! நீ சொல்லி  
யதுபோல் நான் கொலை பாதகன் — புத்தி  
யில்லாதவனாகக் கூட..... இதோ பார், இப்  
படியே கொஞ்சம் கொஞ்சமாக ஈனைக்  
கடத்திக்கொண்டு வந்து, எவ்வளவு சிக்கிரம்  
முடியுமோ எவ்வளவு சிக்கிரம் சாரதாவிடம்  
போய்விடப் போகிறேன். அவன் மிகவும்  
சல்லவன்... சரி! ஈழிகை யாகிறது. மழை  
விட்டிருக்கிறது. அப்புறம் எப்பொழுதாவது  
முடிந்தால் உன்னைப் பார்க்கிறேன்” என்று  
சொல்லிக் கொண்டே கிளம்பினான்.

கல்யாணி அவன் எதிரில் போய் நின்ற  
அவனது தோளைப் பிடித்து உலுக்கிய  
படியே, “இதோ பாருங்கள்; நான் உன்  
களையே கல்யாணம் செய்து கொள்கிறேன்.  
நான் முன்போல் கல்யாணியல்ல; இப்  
பொழுது சாரதாவாக மாறி விட்டேன்.  
என்னைக் கைவிட்டு விடாதீர்கள்!” என்றான்.

“எனக்குத் தெரியும். நீ குணத்தில்  
தான் சாரதாவாக மாறிவிட்டாய். ஆனால்  
உருவத்தில் — அழகில் — அதே கல்யாணி  
தான். எப்படி யிருந்தாலென்ன? எனக்குச்  
சாரதாவும் வேண்டும்; கல்யாணியும்  
வேண்டும்” என்று சொல்லிக்கொண்டே  
ஈரமாயிருந்த தன் மேல் துண்டினால் அவன்  
கண்ணீரைத் துடைத்தான் விசுவநாதன்.



# காங்கிரீயும் இலங்கையும்

மகாத்மா காந்தியின் ஐயத்தி விழாவை வழக்கத்தைவிட இவ்வருடம் அதிகச் செழிப்பின் கொண்டாட இலங்கையில் ஏற்பாடுகள் நடந்துள்ளன. இலங்கை இந்தியப் பிரஜாவுரிமைப் பிரச்சினைகளைப் பற்றி இரு தேசத் தலைவர்களுக்கும் மிடையில் எவ்வித மாறுபாடுகள் இருந்த பொழுதிலும், அறிய்சா மூர்த்தியான புத்த பகவானை வழிபடும் சிங்களவர்கள் மகாத்மா காந்தியடிகளை புத்தரின் அவதார மென்றே கருதுகிறார்கள்.

இலங்கையிடத்தில் மகாத்மா காந்திக்கு எப்பொழுதுமே ஒரு தனி வாஞ்சையுண்டு. இந்தியாவைத் தாயாகவும் இலங்கையை மகனாகவும் வர்ணித்து இரு தேசத் தகராறுகளையும் தாய்க்கும் செய்க்கும் ஏற்படும் அப்பமான குடும்பச் சச்சரவுகள் என்று அவர் அடிக்கடி சொல்லிவந்தார். இலங்கை இந்திய காங்கிரஸ் துதுகோஷ்டி சென்ற வருடம் கடைசியாகக் காந்தியைக் கண்டு பேசியபொழுது, “சியாயமும் தம்மமும் நிச்சயமாக வெற்றிபெறும். நீங்கள் கேர்மையாக நடந்து கொள்ளுங்கள். இலங்கையர்களும் உங்களிடம் சியாயமாக நடப்பார்கள்” என்று சொன்னார். இலங்கை இந்தியர்களுக்குச் சேவா கிராம முனிவர் செய்த கடைசி உபதேசம் இதுதான்.

1929 ம் ஆண்டில் மகாத்மாஜி இப்பொழுது கவர்னர் ஜெனரலாயிருக்கும் ராஜாஜியுடன் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தார். அகில இலங்கையுமே திரண்டு வந்து அவரை வரவேற்றது. அந்தச் சம்பவத்தை இலங்கையர்கள் அடிக்கடி இன்றும் ரூபகப் படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

## மனித நீதியை மறுக்காதி

இந்தியப் பிரஜாவுரிமை மசோதாவின் ஷரத்துகள் இப்பொழுது திட்டமாகத் தெரிந்த விட்டன. அவைகளை அழுத்த

மாகக் கண்டித்து, சாதாரண மனித நீதியை மறுக்காமலிருக்கும்படி சேனநாயகர் அரசாங்கத்தை வற்புறுத்த இலங்கை இந்தியர்களின் பிரம்மாண்டமான கூட்டமொன்று டவுன் ஹாலில் நடந்தது. மசோதாவில் கண்ட அநியாயமான ஷரத்துகளை இ. இ. கா. தலைவர் ஜனப் அவர்கள் விளக்கிக் கூறினார்.

ஹைதராபாத் போராட்டம் வெற்றிகரமாக முடிந்ததானது இலங்கையில் இந்தியாவின் செல்வாக்கைப் பல மடங்கு அதிகரித்திருக்கிறது. இந்தியாவுக்குப் பல “தலைவர்கள்” இருந்ததால் தான் ஸ்ரீ சேனநாயகர் தம் இஷ்டப்படி பிரஜாவுரிமை மசோதாவைத் தயாரித்தார் என்றும், இந்தியாவின் இன்றைய மாறுபட்ட நிலைமையில் டில்லி அரசாங்கம் ஓரளவு மனவுறுதியைக் காட்டுமானால் ஸ்ரீ சேனநாயகர் கோஷ்டியாரிடையே மனமாற்றம் ஏற்படுமென்றும் இந்திய வட்டாரங்களில் அபிப்பிராயம் நிலவுகிறது.

எப்படியும் ஸ்ரீ சேனநாயகர் சாம்ராஜ்யப் பிரதம மந்திரிகள் மகாகாட்டுக்குச் சென்று திரும்பும் வரை இந்தியப் பிரஜாவுரிமை மசோதா பார்லிமெண்டுக்கு வருவதற்கில்லை. அதில் திருத்தம் செய்ய இன்னமும் அவகாசமிருக்கிறது.

## துக்கரமான நிலைமை

இலங்கை பிரஜா உரிமை மசோதாவும் குடியேற்றத்தடை மசோதாவும் செனேட் சபையிலும் நிறைவேற்றிவிட்டன. இனி கவர்னர் ஜெனரல் கையெழுத்தாகி கெஜட் மல் பிரசுரிக்கப்பட்டுச் சட்டங்களாகப் பிரகடனம் செய்யப்படுவதுதான் பாக்கி. சம உரிமைகள் அளிப்பதாக வாக்களித்து ஆசை வார்த்தைகள் சொல்லி அழைத்து வந்த இந்தியர்களை இப்பொழுது வீரட்டுவது அக்கிரமம், அநீதி, கொடுமை என்று செனேட் சபையிலும் பலர் இடித்துக்



காட்டினார்கள். புதிய தொழிலாளரை அனுப்புவதில்லை யென்று 1939-ம் ஆண்டில் இந்திய அரசாங்கம் தடை விதித்த பின் கள்ளத்தனமாக தென்னிந்தியத் தொழிலாளர்களை இலங்கைக்குக் கடத்தி வரச்செய்த முயற்சிகளை யெல்லாம் ஒரு செனேட்டர் கட்டிக் காட்டினார். "இப்படி காமாட அழைத்து வந்தவர்களை நாட்டைச் காண்ட வந்தவர்களென்று உரிணிப்பது எப்படி நியாயமாகும்?" என்று கேட்டார் மத் ரெருவர்.

இலங்கையில் இன்றொரு தக்கசுரமான நிலைமை உருவாகிக் கொண்டிருக்கிறது. இங்குள்ள முஸ்லிம்களின் 100க்கு 99 பேர்கள் இந்திய யூனியன் பிரஜைகள். ஆனால் அவர்களுடைய விசுவாசமெல்லாம் பாசிஸ்தானிடத்தில். அதோடு அவர்களைச் சொல்லிலும் செயலிலும் இந்தியர்களாக இலங்கை அரசாங்கமும் நினைப்பதில்லை. இலங்கைச் சோனகர்களைன்ற வகுப்பா ருடன் இந்திய முஸ்லிம்களும் சேர்த்து கொண்டு லிங்கு இந்தியர்களை விட்டும்

கைக்காய்த்திலே அரசாங்கத்துக்கு உதவி புரிந்து வருகிறார்கள். முஸ்லிம் பார்லி மெண்டு அங்கத்தினர் கனெல்லாம் இந்தியர்களை விரட்டும் மசோதாக்களை ஆதரித்து வோட்டுக் கொடுத்ததை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

## துறைமுக அநீதி வாயஸ்

துறைமுகத்தில் வேலை செய்யும் இந்தியத் தொழிலாளர்களை வேலை நீக்கம் செய்யும் உத்தரவைப் பொதுஜனக் கிளர்ச்சிக் கிணங்க மத்திரி வாயஸ் வாக்கி யிருக்கிறார். குப்புற விழுந்தாலும் மீசையில் மண் ஒட்டவில்லை யென்றமாதிரி இப்பொழுது ஸ்ரீ ஜான் கொத்தலாவால் "புதிய தொழிலாளரை வேலைக்கு அமர்த்தும் போது இலங்கையர்களைத்தான் அமர்த்த வேண்டுமென்று தாம் சொன்னதைத் துறைமுக கண்டிராக்டர்கள் தவறாக உர்த்தம் செய்துகொண்டு விட்டார்கள்" என்று கூறுகிறார். எப்படியோ, உத்தரவ வர்ப்பாடு விட்டது எல்லாதான்!



மேலும் பெப்ஸ் மரு து உதவுகின்ற மரபு கவர மரபுகளை ஓர் வேறு மரபு வதும் அடைந்து மரபை விசகருவது.

எது ன்ரு கள்: மேலில், நாந அன் கோ., டி. டி. மதாஸ

## நீராத இருமல், ஜஸ்தோஷம் இன்புருயன்சாவுக்கு உங்களுக்கு பெப்ஸ் தேவை

குசியுள்ள பெப்ஸ் மாத்திரை, மருத்து சத்துக் களை கவாசத்துடன் கலந்து வியாதிக்கு மூலமான பாகத்திற்கு அனுப்பி, துரிதமாக குணமளிக்கின்றன. பெப்ஸ் மாத்திரை வாயில் கரையும் போதே அதன் உயர்ந்த கிருமி நாசன மருத்து சத்துக்கள் இருமல் நிறுத்தி, வெந்துபோன கவாசக் குழாய்களுக்கு இதமளித்து, கிருமிகளைக் கொன்று, களிக் கட்டைத் தகர்த்து மார்புக்கும் தொண்டைக்கும் விரைவில் குணமளிக்கிறது.

# PEPS

கவர, ஹருதய கிருமி நாசன மாத்திரைகள் தொண்டை, கவாசாசயம், மார்பு நோய்க ளுக்கு நிவரணமளிக்கும் சிறந்த ஓனவுதம்





# வட்ட மேஜை

★

நெல்லில் கல் ஏன்?

மதுரை  
8-9-48

"கல்" ஆசிரியர் அவர்களுக்கு.

ரேஷன் அரிசியில் கல்லும் மண்ணும் இருக்கின்றன. அதற்குப் காரணம் பஸ், தாசில் தாரோ, ரேஷனியூ இன்ஸ்பெக்டர்களை அறுவடை காலத்தில் கொள்முதலுக்காக வயலுக்கு வருவார்கள். அவர்கள் பத்து, பதினேழு நாட்கள் பித்தி அறுவடை செய்ய வேண்டியதைப் பக்குவத்திற்கு முத்தியே அதுத்து, காய வைக்காமல் அப்படியே மூட்டைகளாக திரப்பி விடுவார்கள். மூட்டைகளுக்கு ஆளதால் குடியானவர்களுக்கு உபரி அதிகம். பிறகு மூட்டைகளை ஒன்றின்மேல் ஒன்றாக அடுக்கி விடுவார்கள். ரயில் வசதியோ, மோட்டார் வசதியோ சீக்கிரம் கிடைப்பதில்லை. மேலும், தேவிலை காயப் போடுவதுமில்லை. தேல் சரமானதானும் மூட்டைகள் ஒன்றின்மேல் ஒன்றாக அடுக்கி வைப்பதானும் தேல் சப்பலித்துக் கறுப்படைகிறது. வெகு காலத்திற்குப் பிறகு, ரயில் வசதியோ ஸாதி யோ கிடைத்து, ஏற்றுமதி செய்து நெல் குத்தும் மின்னாக்குப் போகிறது. அங்கும் காயப்போடாமல் நாற்றம் பிடித்த தண்ணீரில் பஸ் நாட்கள் ஊர்ப்போடு கிழாக்கள். பணம் போவது எடையைப் போறுத்திருப்பதால் தெவிலை ஒன்று இரண்டாக அதைத்து! மனதாறக் களிமண் உருண்டைகளைச் சேர்த்து, மூட்டைகளாகக் கட்டி ஒப்புவித்து விடுகிறார்கள். அப்போதும் அச்சினைய உணர்வைப்பதில்லை.

இந்தக் கொடுமைகளானும் கொள்முதல் செய்வதற்குப் பழக்க மின்னாதவர்களானும், மக்கள் அதைச் சத்துள்ள அரிசியைச் சாப்பிட வேண்டியிருக்கிறது. இன்றைய நிலையில் மக்களின் உடல் தளம் பாதிக்கு மேல் குறைந்துவிட்டது. ஆகவே, சர்க்கார் செய்வதைச் சரியாகச் செய்யும்படி வேண்டிக் கொள்ளுகிறேன்.

பு. வி. நம்புராமு.

மயிலாப்படி  
4-9-48

தபால் சேகரிக்க

"கல்" ஆசிரியர் அவர்களுக்கு

மோழம்புதகத்தில் ஒவ்வொரு தபால்பெட்டிக்கும் சென்று தபால் சேகரிக்கும் வேலை "ராயல் மெயில்" ஹடையது. காலே ஆறு மணிக்கு ஓட ஆரம்பிக்கும் இந்த வண்டிகள் இரவு பதி ராத்திரி வரையில் ஓடுகின்றன. இதனால் அன்றாடவரை எழுதும் கடிதங்கள் அன்றைய கட்டியிலேயே சேர்த்துவிடுகின்றன. "ராயல் மெயில்" வண்டியில் இரண்டே இரண்டு ஆட்கள் தான் வேலை செய்கிறார்கள். ஒருவர் வண்டி போட்டி, மற்றொருவர் தபால் கட்டுகளைச் சேகரித்து வண்டியில் போடுபவன். ஆனால் நம் ஊரிலே தபால் காரன் வேலையில்லாததால், பஸ் நெடுக்குகளைக் கடத்து, பஸ் பெட்டிகளை நாடிச் சென்று கட்டுகளைச் சேகரித்து வரவேண்டியிருக்கிறது.

இதனால் ஒவ்வொரு பாகத்திற்கும் தபால்களை எடுக்கத் தபால்காரர்கள் தேவையாயிருக்கிறது. அதற்குப் பதிலாக நம் ஊரிலும் இந்த மாதிரி வண்டிகள் ஏற்படுத்தி விட்டால் நெடுகன் வெகு துரிதமாகவும், கலையாகவும் நடக்கும் அல்லவா? சர்க்கார் இதைக் கவனித்து ஆவன செய்வார்களா?

சுரீலா.

மதுரை,  
29-9-48

பிலிம் தனிக்கை போட்டு கவனிக்குமா?

"கல்" ஆசிரியர் அவர்களுக்கு.

பிலிம் கட்டுப்பாடு இன்னாததால் 22,000 25,000 அடி தீனமுள்ள தமிழ்ப் படங்கள் வேலி வருகின்றன. அதனால் சினிமா பார்சு கிறவர்களுடைய சுகாதாரத்திற்குக் கேடு விளக்கிறது.

படங்களின் கதாநாயகன் மிகவும் மனம் நொந்து வருத்தமற்றிருக்கும் நிலையில் விஸ்வநாதராக ஆஸ்பனை செய்ய ஆரம்பிப்பது கொஞ்சமாவது போருத்தமா யிருக்கிறதா? இந்த மாதிரி விஷயங்களின் பட உற்பத்தியாளர்கள் ஆங்கிலப் படங்களைப் பார்த்துக் கற்றுக் கொண்டால் நெவலை.

மேல்தாட்டுப் படங்களில் உள்ள கேட்ட அம்சங்களை மாத்திரம் 'காமி'யத்து விடுகிறார்கள். அந்தாட்டு மக்களிடையே காண்பதும் காலத்தவருமே, சமுதாய உணர்ச்சி இவை போன்ற தன்மை குணங்களை விட்டு தமக்கு ஒவ்வாத பழக்க வழக்கங்களைக் கொள்வது தவறு.

'சென்ஸார் போர்டர்' தங்கள் கத்தரிக் கோலை வேண்டிய அளவுக்குத் தாராளமாகப் பிரயோகிக்க வேண்டும். "சினிமா வதலா களில்" கட்டுநாடு போடுபடுத்தாமல் பக்கவில்தலை மனத்தி் கொண்டு தங்கள் உடம்பைய அவர்கள் செய்ய வேண்டும்.

வேங்கடராமன்.

திருவனந்தபுரம்  
22-9-48

நாயன் மாறுதல்

"கல்" ஆசிரியர் அவர்களுக்கு.

எங்கள் திருவிதாங்கூரில் இந்திய நாயன்மார்களுள், திருவிதாங்கூர் நாயன்மார்களும் பழக்கத்தில் இருக்கின்றன. ஆனால் இந்தியக் கருணாக்கரிலும், ஆபீஸ்காரிலும் திருவிதாங்கூர் குபாய், பணம், சக்கரம், காசு—இந்தக் கணக்கைத்தான் வைத்துள்ளனர். திருவிதாங்கூர் ஒரு குபாய்க்கும் இந்திய பூனியன் ஒருகுபாய்க்கும் காசு 8 (காணு) வித்தியாகம் இருக்கிறது. இதனால் இந்திய பூனியன் குபாயைத் திருவிதாங்கூர் குபாயாகவும், திருவிதாங்கூர் குபாயை இந்தியபூனியன் குபாயாகவும் மிகவும் சிரமமாக இருக்கிறது. இதை சர்க்கார் உடனடியாகக் கவனிக்குமா?

ஆ. கணபதி.



## சிக்கரி கவனிக்குமா?

“கல்வி” ஆசிரியர் அவர்களுக்கு

**பேய்க்கை:** சர்க்கார் நிர்ணயித்த நேரத்தைத் தவிர பெரும்பாலான வேளையுள் காரியாலயங்களில் இவர்கள் காலை 7-மணி முதல் இரவு 8, 9 மணி வரை வேலை செய்கிறார்கள். சொற்பச் சம்பளம் வாங்கும் இவர்கள் ஆபீஸர்கள், மாண்புமிகு, தலைமைக் குமார்த்தாக்கள் முதலியோரின் சொந்த வீட்டு வேலைகள், அதிகாரிகளின் செல்வப் புதல்வர்களைப் பள்ளிக்கு அழைத்துச் செல்லுதல் முதலான வேலைகளைச் செய்தால் தங்கள் வீட்டு வேலைகளுக்கு யாரை நியமிப்பது? செய்ய மறுத்தாலோ சீட்டுக் கிழிந்துவிடும்.

**தடப்பிள்ளை:** கல்வி ஆபீஸ், ரெவின்யூ டிவிஷனல் ஆபீஸ், கூட்டுறவு ஆபீஸ் முதலிய ஆபீஸ்களில் வேலை செய்வார் இந்த ரகத்தினர். இவர்களில் பெரும்பாலானோருக்கு விடுமுறை என்னும் என்ன என்பதே தெரியாது. தப்பித் தவறி ஒரு விடுமுறை நாடில் வீட்டில் உட்கார்ந்து விட்டாலோ, ஆபீஸ் பிழுவன் உடனே வந்து விடுவார், கூப்பிடுவதற்கு! இரவில் கிரோஸின் விளக்கின் கீழ்தான் வேலை செய்ய வேண்டும். ஆபீஸ் வேலை தவிர ஆபீஸர்களின் வேலையையும் பார்க்க வேண்டும். இவர்கள் ஒரு நாளைக்கு 10 மணிக்கு மேல் வேலை செய்கிறார்கள். 10 மணிக்கு மேல் திருப்பி ஏற்படுவ தில்லை.

**குமாஸ்தாக்கள்:** சாதாரணமாக எல்லா ஆபீஸ்களிலும் வேலை செய்பவர்கள். இவர்கள் காலை 8 முதல் இரவு 8-மணி வரை வேலை

செய்து விட்டு வசதிகளினாலும் பைகளினாலும் வீட்டுக்குப் பைக்களை எடுத்து வருகின்றார்கள். —ஆபீஸ் சர்க்கார்களை வெளியே கொண்டு போகக் கூடாது என்ற அரசாங்க விதியையும் - மீறிவேலையை முடிப்பதற்காக!

ஒரு சமயம் நமது மாஜி மந்திரி ஸ்ரீ சுப்பராயன் ஆபீஸில் 5-மணிக்கு மேல் வேலை செய்ய வேண்டாம், வீட்டிற்கும் பைக்களை எடுத்துச் செல்வேண்டாம் என்று கூறியுள்ளார். இதை உண்மையாக்க நமது கனம் பிரதமரைச் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுக்கு உத்தரவிடுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

தி. சு. நாராயணன்.

திருநெல்வேலி  
19-9-48

## நெல் கிடையாது!

“கல்வி” ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

எங்கள் சொமத்தின் வசிக் கும் மறவர்கள் அனைவரும் தலைக்களப் பயிரிலும் விவசாயிகள். இவர்கள் தலைக் கவான்களுக்கு நெல்லைக் கொடுக்காமல் அதன் விலையை (கண்டிரோம் விலைக்கும் குறைவாகத்) தருவதாக நோட்டேஷனிடம் தருகின்றனர். அத்தருவாயும் கடைசியில் கைக்கு வராமல் போய் விடுகிறது. அவர்களிடமிருந்து தனித்தனியே இன்னொருவரிடம் ஒப்புவிக்க முடிவதில்லை. காரணம் ஒருவருக்கு அணிந்து பயிரிட முன் வருவதில்லை என்பதே. இவ்வாறு எங்களுக்கு நெல்லைக் கொடுக்காமல், அவர்கள் நெல்லைக் கறுப்பு மார்ச்சுக்கெட்டில் விற்றின்றனர். எங்களுடைய நெல்லும் எங்களுடைய கோட்டை எழுபது ரூபாய்க்கும் என்பது ரூபாய்க்கும் விற்கும் அவர்களுடைய அணிச்சத்தான் என்பன! தலைக் கவான்தாங்கள் சாப்பாட்டுக்குக் கூட நெல் இல்லாமல் பரும் அவதான என்பன! இதற்கு ஏதேனும் வழி உண்டா?

எஸ். நாராயணன்.

கும்பகோணம்  
21-9-48

## வரியும் தொல்லையும்

“கல்வி” ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

இந்த வருஷம் எங்களுக்கு முனிஸ்பாலியில் எங்கள் வீட்டு வரியை அதிகப்படுத்தி யிருந்தார்கள். எங்களுக்கு அவ்வளவு கொடுக்கச் சத்தியில்லை யென்று மறுச்செய்து கொண்டோம். எப்படியோ எழுதுவது என்று வரிவசூல் செய்பவரிடம் கேட்டுக் கொண்டு அதன்படி எழுதி அனுப்பினோம். முனிஸ்பாலி அதிகாரிகளும் வந்த எங்கள் வீட்டைப் பார்வைவிட்டு வரியைக் கொஞ்சம் குறைத்துப் போட்டார்கள். வரியும் கட்டியாகி விட்டது. வரிவசூல் செய்பவர், என் தாயரிடம் வந்து அவர் முயற்சி எடுத்துக்கொண்டதால்தான் வரியைக் குறைத்தார்கள் என்றும், நாம் சிரமப்பட்டதற்காக 15 ரூபாயாவது தமக்குக் கொடுக்க வேண்டுமென்றும் கேட்டார். என் தாயார் தனக்கு 15 ரூபாய்கொடுக்கச் சத்தியிருந்தால் வரியைக் குறைக்கும்படி மறுசெய்து கொண்டிருக்க மாட்டேன் என்றும், தள்ளத் தொத்தரவு செய்ய வேண்டாமென்றும் சொன்னார். அதற்கு அவர், தமக்குப் பணம் கொடுக்காவிட்டால் அடுத்த வருஷம் வரியை உயர்த்தி விடுவதாகவும், இன்னும் எவ்வளவோ மட்டமான வசைச் சொற்களால் வைத்துவிட்டும் சென்றார். இது போன்ற அக்கிரமங்களைக் கவனிப்பார்களா?

வி. தல்யாணி.



[இங்குடாக்கள் காரியாலயத்தில் மேல் பதவிக்குச் செல்ல வேண்டியவர்களுக்காகச் சமீபத்தில் பரீட்சை நடத்தினார்கள்.]



கப்பலில் உணவு

“கட்சி” ஆஸிரியர் அவர்களுக்கு

ஆண்டு தோறும் நம் நாட்டைவிட்டு மேல் நாடுகளுக்குக் கல்விக்காகவும் உத்தியோகத் திற்காகவும் நம்மவர்கள் செல்வது நாமறிந்ததே. அவர்களில் ஒரு சிலர் புலாக் உண்பவராயும், ஒரு சிலர் சந்தர்ப்பத்துக்குத் தகுந்தவாறு நங்கள் உணவை மாற்றக்கூடிய சக்தியுடையவராயும் இருக்கின்றனர். ஏனெனில் மாமிசக் கலப்பற்ற உணவு சரியாகக் கிடைக்காமற் போனால், நானடையில் புலாணுணவு உண்ணக் கற்றுக்கொண்டு விடுகின்றனர்.

எனினும், நங்களுடைய தூய கொள்கையின் நிமித்தமோ அல்லது வேறு எக்காரணத்தினாலோ புலாணுணவை அறவே உண்ண மறுப்பவர்களும் மேல்தாடு செல்கின்றனர் என்பது கண்டி. இதற்குத் தக்க சான்று நாம் தவிர்ப்பானாகப் பெற்ற தகவல் மகாத்மா காந்தியடிகளே போதும்.

இத்தகையோருக்குக் கப்பலில் செய்து கொடுக்கப்படும் காய்கறி போன்ற உணவு சிறிது கவையுடன் அளிக்கப்படுமானால், என்னவது சௌகரியமா யிருக்கும்?

நம் முதல் இத்தியக் கப்பலான ‘ஜம் உலா’வில் மாமிசக் கலப்பற்ற உணவு வேண்டுமெனக்கு நல்ல உணவு தயாரித்து அளிப்பது பெரிதும் பாராட்டுதற்குரிய விஷயம்.

கல்பகம் கப்ரமணியம்.

செவரக்கோட்டை  
16-9-48

இதன் அர்த்தம் என்ன?

“கட்சி” ஆஸிரியர் அவர்களுக்கு

சமீபத்தில், தேவகோட்டையிலுள்ள என் நண்பர் ஒருவர் வீட்டுக்குச் சென்றிருந்தேன். அன்று மாலை (12-9-48) 5-மணி சுமரக்கு நானும் என் நண்பரும் கொழும்பு வானொலி நிகழ்ச்சியைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தோம். அப்போது கொழும்பு ரேடியோவில் நண்பர் ஒருவர் ஜூஸ் ஜின்னு அவர்கள் மூன்று குர்த்து மிகவும் உருக்கமாகத் தமிழில் சொற்பொழிவு ஆற்றிக் கொண்டிருந்தார். எங்களுக்கு மிகவும் வருத்தமாகவே இருந்தது. ஆனால் பேர்சின் இறுதியில் ஒரு குத்தகைய வார்த்தையை நண்பர் உபயோகப்படுத்தியது அன்னவது போருத்தமாக இங்கே. அதாவது காய்கறி ஆஜம் ஜின்னு அவர்கள் நிம்மதியாகவே ஆண்டவன் அடி சேர்த்தார். “மகனான கட்டுக் கொள்ளப் படவில்லை” என்று நம் சொற்பொழிவின் முடிவில் கூற்றார். அப்படியானால் இதன் அர்த்தம் என்ன?

கப. ஷண்முகம்.

அம்மாநிலி உத்தம மாணம் காய்தே ஆஜம் ஜின்னுவுக்கும் கிட்டவில்லையே என்ற உருத்தமாயிருக்கலாம். — ஆர்யிய்.

இந்த இதழில் வெளியாக யிருக்கும் வட்டிமேலாக் கடிதங்களில் மதுரை டி. வி. நம்புசாமி அவர்கள் எழுதியிருக்கும் கடிதத்துக்கு ரூ. 25 பரிசளிக்கப்பட்டது.

நீடித்த உழைப்பிற்கு  
இணையற்றவை



“போனிக்ஸ்”

மின்சார விசிறிகளே

இண்டு வருஷங்கள் உத்தரவிட்டிருக்கின்றன

அலிபுர் சர்க்கார் பரிசீலனை சான்றியமும்  
இந்திய சர்க்கார் ஸ்டோர்ஸ் டிலாகாலியும்  
அங்கீகரிக்கப்பட்டது

வட ஆற்காடு, கோயமுத்தூர்  
ஜில்லாக்களுக்கும்  
மைசூர் சமஸ்தானத்திற்கும்  
சப்-டலர்கள் தேவை.  
விவரங்களுக்கு எழுதவும்.

ஆர்எம். எஸ்.

& கம்பெனி, லிமிடெட்

தென் சென்னை பிராந்தியங்களுக்கு  
(சென்னை நகரம், சமஸ்தானங்கள் உட்பட)  
முனை விற்பனை உரிமையாளர்கள்

16, பிராட்வே :: மதராஸ்  
போன் : 4060 தந்தி : "AREMESCO"





## சிம்பொன் நிறம்கொண்ட காரட் ஹல்வா டால்டாவில் தயாரித்தால் உயர்தரமாயிருக்கும்!

1 பவுண்டு காரடை சீவி தேர்த்தியாக  
துருவவும். 2 கப்பால் கொதிக்கவைத்து  
அதில் காரடைப்போடவும். சிறு சூட்  
டில் பாஷ் பூராவும் கிட்டத்தட்ட வற்றும்  
வரை கிண்டிக்கொண்டிருக்கவும். 1½ கப்  
சர்க்கரை, துண்டாக்கிய பதாம் பிஸ்தா  
பருப்புதன், கிள்மிஸ் இவைகளைப்போட  
வும். கலவை சுமாராக கெட்டியானதும்  
½ கப் டால்டாவை சூடாக்கி சிறுக்கசிறுக  
விட்டு ஹல்வா சேம்போன் நிறமாவது  
வரை வறுக்கவும். ஒரு சீட்டிகை  
போடித்த ஏலக்காய், ஜலத்தில் கரைத்த  
½ தேக்கரண்டி குங்குமப்பூ இவைகளை  
சேர்த்துக்கொள்ளவும். டால்டா தனி  
யாக விலகும்வரை ஹல்வா அடுப்  
பிலிருக்கவேண்டும். சூடாகவோ,  
ஆறியபிறகோ பரிமாறலாம்.

“ஆரோக்கியத்தைக்  
காப்பாற்றும்” உணவுகள்  
எவை?

நோய்களை எதிர்க்கும் உணவு  
களே அவை. இது சம்பந்தமாக  
ரசமான விவரங்களுக்கு  
எங்களுக்கு எழுதுங்கள்.

இலவசமான ஆரோக்கியங்களுக்கு  
இன்றே — அஸ்தா என்று கேண்டு  
மரணமும் — எழுதுங்கள்!

**தி டால்டா  
அட்வைஸரி  
ஸர்வீஸ்**

தபால் பெட்டி நெ. 353,  
பம்பாய் 1





# இதய நோயா?

...என்ன செய்யவேண்டு கறுவேன்



## இவ்வுபாதைகள்

அதிகாரமாவை என்னுடைய  
வேன், மிக அசாதாரணமாகவும்,  
ஊனுக்குப் பிண விறைந்து அதிர்  
ணம், உப்புச் உணவுகளைத் தரும்  
அமிலத்தின் சேர்க்கையாலேயே  
இவ்வுபாதைகள் ஏற்படுகின்றன.  
விஷ அமிலங்களுக்கு மாறிய, எப்  
பொதுமேபாவ ஜீரண சக்தி யளிப்  
பது, என உலகநிலை பீழிழைக்க  
ஈடாகச் செய்கிறேன். சீரமைத்திய  
வல் இடைஞ்சலின்றி ஜீரணமாக  
உதவுகிறது. இன்று பரிசு  
யுகம்

உங்களுக்கு வேண்டியது

எல்லா கெமிஸ்ட்  
களிடமும் ஸ்டோர்  
களிலும் பவுடராக  
வும் மாத்திரையாக  
வும் கிடைக்கும்.

**BISMAG**

சோல் ஏஜண்டுகள் :

ஜியாப்ரே மானில் & கோ., லிட்.

பம்பாய்-கல்கத்தா-மதராஸ்-கொச்சி

நோயற்ற குழந்தைகளுக்குப்  
பல வருடங்களாக சேவை  
புரிந்து வருகிறது



ஜம்மியின் லிவர்க்யூர் பல்பாண்டுகளாக  
செய்து வரும் சேவை யால் ஆயிரக்  
கணக்கான லிவையற்ற குழந்தைகள்  
சரல் குலைக்கட்டி வியாதிக்களிலிருந்து  
காம்பாற்றி மனித சமூகத்திற்கு விசேஷ  
தன்மை புரிந்து வருகிறது.

டாக்டர்கள் இவ் வியாதியை போக்க  
ஆரம்ப நிலை, கட்டி முடிந்த நிலைக்குத்  
தகுந்தவாறு 'லிவர்க்யூர்' அல்லது 'காம்பி  
லினிகேட்டட்' லிவர்க்யூர் மருந்துகளை  
பொருள் செய்து இவ் வியாதியை குணப்  
படுத்து கிருர்கள்.

ஜம்மியின் லிவர்க்யூர் நிறய  
அளவில் கொடுத்து வர, வியாதி வரா  
மல் தடுக்கவும், பரி, ஜீரண சக்தி  
விருத்தி செய்யவும் மலச்சிக்கல்களைப்  
போக்கி சரல், குலைக்க சரியானபடி  
வேலை செய்கிறது.

முன்னால் சரல் குலைக்கட்டி நோயினால்  
பீடிக்கப்பட்ட குழந்தைகளின் தாய்  
மார்கள் திரும்பவும் கர்ப்பம் தரிக்கும்  
போழுது ஜம்மியின் டாக்டர்களை உப  
யோகப் படுத்துவது நல்லது. பிறக்கப்  
போகும் குழந்தையின் சரல், குலைகள்  
தாய் மூலமாய் ஏற்படுகிறது என்ற  
ஆய்வேதத் தந்தாத்தத்தை  
அனுசரித்து இந்த டாக்டர்  
தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.



ஜம்மியின்

**லிவர்க்யூர்**

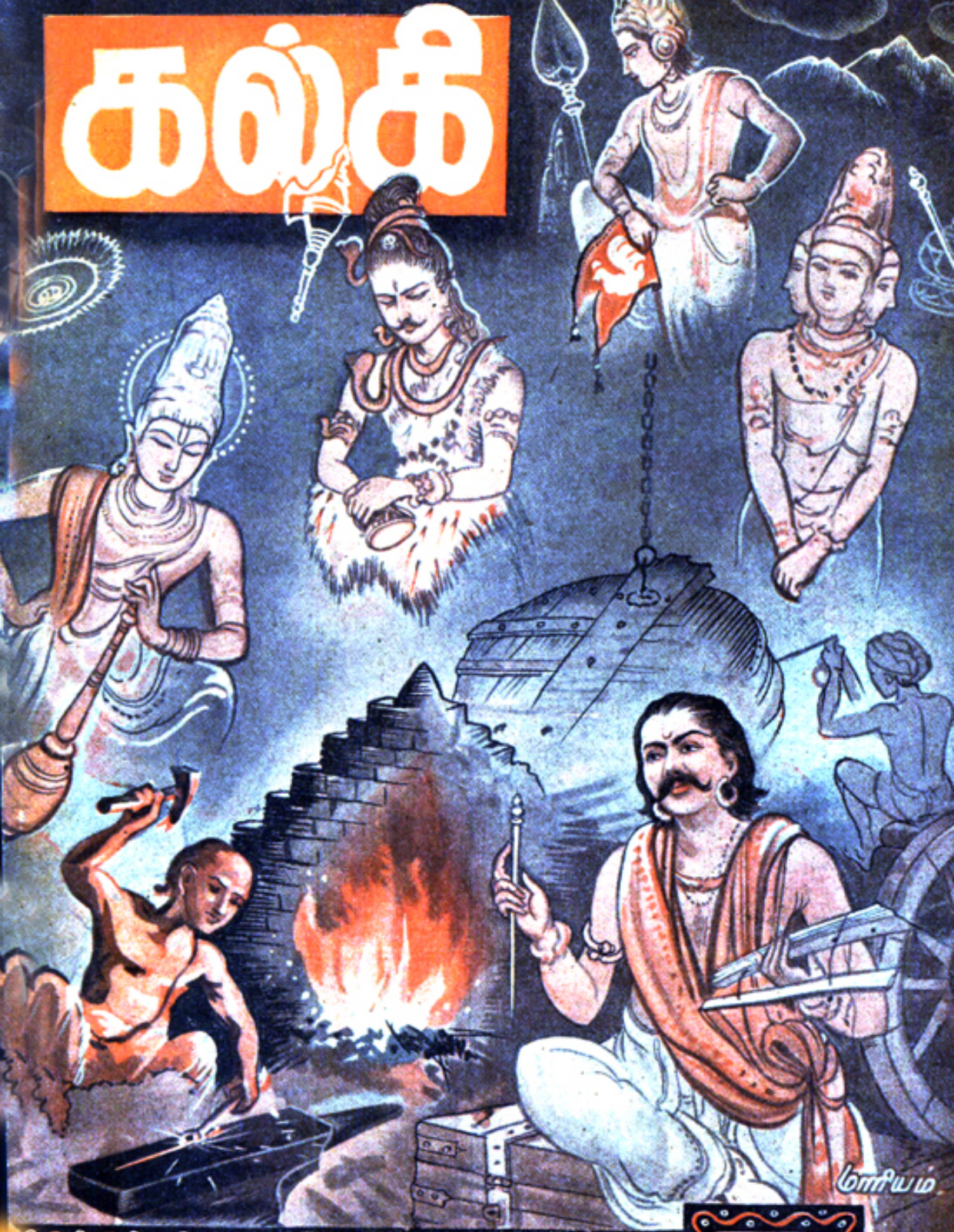
ஜம்மி லெங்கடரமணியா அன் லென்ஸ்  
வைபாழ் மதால் 4 (போன் நெ. 8139)  
தெப்பகுளத்தூர், பெரியகோடு குடியகோணம்,  
பெங்களூர், பம்பாய் 4. (போன் நெ. 41593)  
மற்றும்: கல்கத்தா, கல்கத்தா.







# கல்கி



KALKI அக்டோபர் 10, 1948

4

அனு



## கொள்ளைகாலம் பட்டுச் சேலைகள்

சிறந்த வேலைப்பாடோடு  
கூடிய, உயர்ந்த கொள்ளை  
காலம் பட்டுச் சேலைகளுக்  
கும் பலவூர் நூல் ஜவுளி  
தினுசுகளுக்கும் கிழக்  
கண்ட விலாசத்திற்கு  
விஜயம் செய்யுங்கள்.

**மஹாலக்ஷ்மி ஸ்டோர்ஸ்**  
பாண்டிபுரம் :: தியாகராயநகர்

தீபாவளி நெருக்கடியில் தண்  
பர்கள் தங்கள் தேவையைத் தேர்ந்  
தெடுப்பதற்கு சிரமப்படக் கூடும்  
என்பதற்காகவே ஏராளமான  
ஜவுளியை இப்போதே சேமித்து  
வைத்திருக்கிறோம்.

...பம்பாய் தென்னிந்திய வாசிகள்  
தங்கள் நிறுத்திக்காகவும், சிக்க  
னத்திற்காகவும் எங்கள் நிலை  
யத்திற்கு விஜயம் செய்யக்  
கோரப்படுகிறார்கள்.

**மஹாலக்ஷ்மி ஸ்டோர்ஸ்**

பிம்பிளாலா பிஸ்டிங்ஸ்  
லகம்ஸி நாப்பு ரோடு

மாதுங்கா G. I. P. :: பம்பாய் - 19



டி.எஸ்.ஆர். கோகுல்  
கந்தள் மாதம் அதன்  
அதிர்வானைக்கும்  
அபூர்வமானதற்கும்  
பெயர் போனது. இது  
கந்தள் கருக்குவன்  
துண்டு வளர்ச்சி செய்  
வதோடன்றி, மூலக்கு  
குள் குளுப்பையும்,  
அலாதி கருத்துப்பை  
களிக்கிறது.



**டி.எஸ்.ஆர். கோகுல்**  
கும்பகோணம்.

மதராஸ் ஏஜன்டு:

புஷ்பவனம் ஸ்டோர்ஸ்

பைரோப்ட்ஸ் ரோடு

தருவல்வீக்கேனி :: மதராஸ்

கோவை, தீவகிரி ஜில்லாக்கள்  
& பாலக்காடுக்கு ஏஜன்டு:

B. பாலபட்டாபி

(Estd. 1933)

P. B. No. 182, கோயமுத்தூர்



(ESTD:

1907)



கொடும் துரக்கம் :

என்பினனேட், திருவன்கிட்டுகணி, மவுண்டு ரோடு,  
சாயம்பெட்டை, மயிலாம்பூர், தியாகராயநகர்,  
கூராசனாக்கம், சமூர்நீர் & சாயபுரம்.

சென்னை மாகாணத்தின் எல்லா மூக்கெனனை இடங்களிலும்  
பாபாபதும் பிரசுரக்களும் சப் ஆபீஸ்களும் உள்ளன.

வரங்கி வாக்கனிக்கப்பட்ட ருதனம் ரூ. 72,00,000

பேறுத்தப்பட்ட ருதனம் ரூ. 53,00,000

பேர்ன் தீத் ரூ. 62,00,000

எல்லாவிதமான பாங்கு அலுவல்களும் நடத்தப்படும்.  
என். கோபால அய்யர், செக்டரி

## தி இந்தியன் பாங்க் லிட்.,

தலைமை ஆபீஸ் : இந்தியன் பாங்க் லீட்டிங்ஸ்,  
நார்த் வீச் ரோடு, மதராஸ்.

N.P.B.

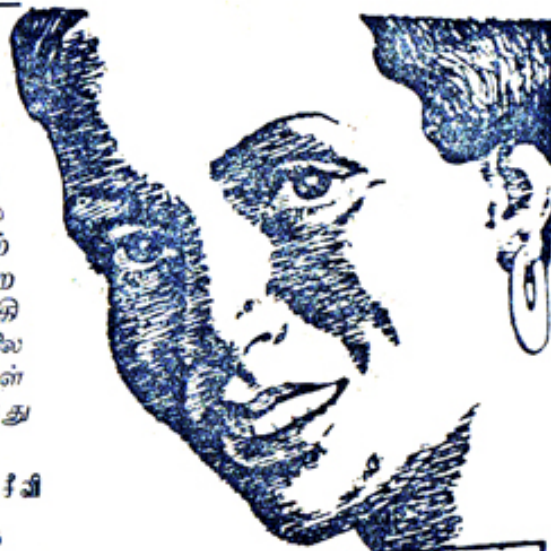
### பாரமற்ற தலையும் பாபாபாபாபா வதனமும் !

உடலில் கனமான  
உணர்ச்சியும், கண்கள் ஒளியிழம்பு  
பதும் சீரம் சுருங்குவதும்  
தடங்கலான மல பிரவிருத்தி ஏற்  
படுவதனுல்தான். அவற்றை  
போனாமின்ட் உடனே நிவர்த்தி  
செய்துவிடும். கிரமமாகக் குடலை  
சுத்தி செய்துகொள்வது உங்கள்  
சுக வாழ்வுக்கு இன்றியமையாதது  
என்பதை மறவாதீர்கள்.

கலபமாக மலமிங்கும் உள்ளத சஞ்சீவி

ரூ. 1-2-0, ரூ. 0-7-0 ஆகிய இரு  
சைஸ்களிலும் எங்கும் கிடைக்கும்

சென்னை மாகாணத்துக்கு சிறப்பான  
ஏஜண்டுகள் :



**BONOMINT**  
LAXATIVE  
CHEWING GUM

ஒரியண்டல் மர்க்கன்டைஸ் ஏஜன்சி,  
99-A, அம்மைக்காட் நேரு, மதராஸ்



# எவர்ஸில்வர் பாத்திரங்கள்

பம்பாய் தேவிதயாள் கம்பெனியார் தயார் செய்தது. வெள்ளி  
யின் அந்தமும் இரும்பின் உறுதியும் ஒருங்கே கொண்டவை.  
பல புதிய விதமான உபயோகமுள்ள பண்டங்கள்  
வந்து குவிந்துள்ளன. இன்றே வந்து பாருங்கள்.



murli

## ஸாம்ஸன் & கோ

8/22, பிராட்வே... மதராஸ்.